



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 2530

REGULATION GAZETTE No. 2530

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY — POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 147]

PRETORIA, 16 SEPTEMBER 1977

[No. 5741

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 1827 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE KWALIFIKASIES WAT GENEESHERE EN TANDARTSE REG OP REGISTRASIE GEE

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 24 (1) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by goewermenskennisgewing R. 2273 van 3 Desember 1976, soos volg:

(a) Deur die byvoeging onder die opskrif "Kanada" in regulasie 1 van die volgende kwalifikasie:

Universiteit of eksaminerende liggaam en kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
Universiteit van Manitoba— Doktor in Geneeskunde.....	MD Manitoba

(b) Deur die weglating onder die opskrif "Kanada" in regulasie 4 van die volgende kwalifikasies:

Universiteit of eksaminerende liggaam en kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
Universiteit van Manitoba— Doktor in Geneeskunde.....	MD Manitoba
Doktor in Geneeskunde, Magister in Chirurgie.....	MD CM Manitoba

No. R. 1828 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN SEKERE KATEGORIEË GENEESHERE, INTERNS EN TANDARTSE

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 26 gelees met

63759—A

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 1827 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO THE QUALIFICATIONS ENTITLING MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS TO REGISTRATION

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 24 (1) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2273, dated 3 December 1976, as follows:

(a) By the addition under the heading "Canada" in regulation 1 of the following qualification:

University or examining authority and qualification	Abbreviation for registration
University of Manitoba— Doctor of Medicine.....	MD Manitoba

(b) By the deletion under the heading "Canada" in regulation 4 of the following qualifications:

University or examining authority and qualification	Abbreviation for registration
University of Manitoba— Doctor of Medicine.....	MD Manitoba
Doctor of Medicine, Master of Surgery....	MD CM Manitoba

No. R. 1828 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF CERTAIN CATEGORIES OF MEDICAL PRACTITIONERS, INTERNS AND DENTISTS

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 26 read with section 61 (4) of the

5741—1

artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2274 van 3 Desember 1976, soos volg:

1. Deur die vervanging van regulasie 1 (4) deur die volgende:

“(4) geneeshere of tandartse wat in 'n voltydse of deeltydse hoedanigheid deur die Staat, die provinsiale administrasies, die Administrasie van Suidwes-Afrika of deur 'n plaaslike owerheid in diens geneem is: Met dien verstande dat die dienskontrak met betrekking tot die deeltydse indiensneming van 'n geneesheer of tandarts moet bepaal dat die diensure verbonde aan die deeltydse aanstelling minstens die helfte moet wees van die diensure van 'n ooreenstemmende voltydse aanstelling;”.

2. Deur die vervanging van regulasie 1 (5) deur die volgende:

“(5) tandartse wat in 'n voltydse of deeltydse hoedanigheid deur 'n kliniek, gesubsidieer deur enige twee of meer van die instansies vermeld in regulasie 1 (4), in diens geneem is: Met dien verstande dat die dienskontrak met betrekking tot die deeltydse indiensneming van 'n tandarts moet bepaal dat die diensure verbonde aan die deeltydse aanstelling minstens die helfte moet wees van die diensure van 'n ooreenstemmende voltydse aanstelling;”.

No. R. 1829

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (o) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2275 van 3 Desember 1976, deur die byvoeging van die volgende kwalifikasies onder die opskrif:

(a) GENEESHERE

Eksaminerende liggaam	Kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
Kollege van Geneeskunde van Suid-Afrika	Lidmaatskap van die Fakulteit van Tandheelkunde	LFT (SA)
“Royal College of Radiologists”	“Fellow”.....	FRCR
Boston-universiteit.....	Magister Scientiae in Tandheelkunde	MSD Boston
Universiteit van Kaapstad	Magister in Geneeskunde in Patologie (Anatomie)	MMed (Anat) Kaapstad
	Magister in Geneeskunde in Patologie (Chemies)	MMed (Chem) Kaapstad
	Magister in Geneeskunde in Patologie (Hematologie)	MMed (Haem) Kaapstad
	Magister in Geneeskunde in Patologie (Mikrobiologie)	MMed (Microbiol) Kaapstad
	Magister in Geneeskunde (Hematologiese Patologie)	MMed (Haem Path) Stell
Universiteit van Stellenbosch	Diploma in Beroepsgeneeskunde	DBG Stell
Universiteit van die Witwatersrand	Magister in Geneeskunde (Geregtelike Patologie)	MMed (Path Forens) Witwatersrand

Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2274, dated 3 December 1976, as follows:

1. By the substitution for regulation 1 (4) of the following:

“(4) medical practitioners or dentists employed in a full-time or part-time capacity by the State, the provincial administrations, the Administration of South-West Africa or by a local authority: Provided that the contract of service in respect of the part-time employment of a medical practitioner or dentist shall provide that the hours of service relating to the part-time appointment shall not be less than half of the hours of service of a corresponding full-time appointment;”.

2. By the substitution for regulation 1 (5) of the following:

“(5) dentists employed in a full-time or part-time capacity by a clinic subsidised by any two or more of the authorities referred to in regulation 1 (4): Provided that the contract of service in respect of the part-time employment of a dentist shall provide that the hours of service relating to the part-time appointment shall not be less than half of the hours of service of a corresponding full-time appointment;”.

No. R. 1829

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (o) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2275, dated 3 December 1976, by the addition of the following qualifications under the heading:

(a) MEDICAL PRACTITIONERS

Examining authority	Qualification	Abbreviation for registration
College of Medicine of South Africa	Fellowship of the Faculty of Dentistry	FFD (SA)
Royal College of Radiologists	Fellow.....	FRCR
Boston University.....	Master of Science in Dentistry	MSD Boston
University of Cape Town	Master of Medicine in Pathology (Anatomy)	MMed (Anat) Cape Town
	Master of Medicine in Pathology (Chemical)	MMed (Chem) Cape Town
	Master of Medicine in Pathology (Haematology)	MMed (Haem) Cape Town
	Master of Medicine in Pathology (Microbiology)	MMed (Microbiol) Cape Town
	Master of Medicine (Haematological Pathology)	MMed (Haem Path) Stell
University of Stellenbosch	Diploma in Occupational Medicine	DOM Stell
University of the Witwatersrand	Master of Medicine (Forensic Pathology)	MMed (Path Forens) Witwatersrand

No. R. 1830

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN SPESIALITEITE VAN GENEESHERE EN TANDARTSE, DIE VEREISTES WAARAAN VOLDOEN MOET WORD ALVORENS HULLE SPESIALITEITE GEREGISTREER KAN WORD, DIE OMSTANDIGHEDE WAARIN ENIGE AANSOEKER OM REGISTRASIE VAN SODANIGE VEREISTES VRYGESTEL WORD, EN DIE VOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN DIE PRAKTYK VAN GENEESHERE EN TANDARTSE WIE SE SPESIALITEITE GEREGISTREER IS

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (p) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2276 van 3 Desember 1976, deur die vervanging van regulasie 5 (3) deur die volgende:

“(3) dat hy drie jaar voltyds deurgebring het aan ’n erkende universiteit, tandheelkundige skool, hospitaal of soortgelyke inrigting of afdeling wat bevredigende geleentheid bied vir die studie van die bepaalde spesialiteit.”.

No. R. 1831

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE GELDE WAT KRAGTENS DIE WET BETAALBAAR IS

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (e) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2280 van 3 Desember 1976, deur die byvoeging van die volgende:

Registrasie as intern-sielkundige: R10.

Registrasie van ’n addisionele kategorie deur radio-grafis: R5.

No. R. 1832

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN ARBEIDSTERAPEUTE

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad wysig hierby, kragtens artikel 32 gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2288 van 3 Desember 1976, deur die byvoeging van die volgende kwalifikasies:

Eksaminerende liggaam en kwalifikasie

Afskorting vir registrasie

AUSTRALIË

“Lincoln Institute, Victoria”—

Baccalaureus in Toegepaste Wetenskap B Appl Sc (OT) Lincoln Inst
(Arbeidsterapie)

VERENIGDE STATE VAN AMERIKA

Boston-universiteit—

Magister in Arbeidsterapie..... M OT Boston

No. R. 1830

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF THE SPECIALITIES OF MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS, THE REQUIREMENTS TO BE SATISFIED BEFORE THEIR SPECIALITIES CAN BE REGISTERED, THE CIRCUMSTANCES IN WHICH ANY APPLICANT FOR REGISTRATION SHALL BE EXEMPTED FROM SUCH REQUIREMENTS AND THE CONDITIONS IN RESPECT OF THE PRACTICE OF MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS WHOSE SPECIALITIES HAVE BEEN REGISTERED

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (p) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2276, dated 3 December 1976, by the substitution for regulation 5 (3) of the following:

“(3) that he has spent three years full-time in a recognised university, dental school, hospital, or similar institution or department which provides satisfactory opportunity for the study of the particular speciality.”.

No. R. 1831

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO THE FEES PAYABLE UNDER THE ACT

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (e) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2280, dated 3 December 1976, by the addition of the following:

Registration as an intern-psychologist: R10.

Registration of an additional category by a radiographer: R5.

No. R. 1832

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE RULES FOR THE REGISTRATION OF OCCUPATIONAL THERAPISTS

The South African Medical and Dental Council hereby, in terms of section 32 read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the rules published under Government Notice R. 2288, dated 3 December 1976, by the addition of the following qualifications:

Examining authority and qualification

Abbreviation for registration

AUSTRALIA

Lincoln Institute, Victoria—

Bachelor of Applied Science (Occupational Therapy) B Appl Sc (OT) Lincoln Inst

UNITED STATES OF AMERICA

Boston University—

Master in Occupational Therapy..... M OT Boston

No. R. 1833

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REÛLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN TUGSTAPPE DEUR DIE BEROEPS-RAAD VIR ARBEIDSTERAPIE EN DIE RAAD GEDOEN KAN WORD

Die Minister van Gesondheid het, kragtens artikel 50 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), sy goedkeuring geheg aan die volgende wysiging, uitgevaardig deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 50 (1) gelees met artikel 61 (4) van die Wet, van die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2290 van 3 Desember 1976:

Die byvoeging by reël 21 van die volgende nuwe subreël:

“(3) Die behandeling van enige pasiënt tensy sodanige pasiënt deur ’n geregistreerde geneesheer verwys is.”.

No. R. 1834

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REGULASIES WAT DIE OMVANG VAN DIE BEROEP ARBEIDSTERAPIE OMSKRYF

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 33 van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2291 van 3 Desember 1976, soos volg:

Deur die skraping van die volgende woorde in regulasie 2:

“na goeëdunke van, of in oorleg met ’n geneesheer”.

No. R. 1835

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (i) (ivA) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN STUDENTE IN ARBEIDSTERAPIE

1. Elke student in arbeidsterapie aan ’n universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot ’n kwalifikasie in arbeidsterapie wat die raad kragtens die bepalings van die Wet erken, moet ooreenkomstig die bepalings van regulasie 2 hiervan by die registrateur aansoek doen om registrasie as student in arbeidsterapie—

(1) in die geval van studente wat in die eerste studiejaar kursusse aan so ’n universiteit of opleidingsinrigting begin bywoon, binne twee maande nadat hulle aldus begin het; of

(2) in die geval van studente wat vrygestel is van die eerste, tweede of derde studiejaar, binne twee maande na aanvang van bywoning van onderskeidelik die tweede, derde of vierde studiejaar.

No. R. 1833

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS MAY BE TAKEN BY THE PROFESSIONAL BOARD FOR OCCUPATIONAL THERAPY AND THE COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the following amendment made by the South African Medical and Dental Council in terms of section 50 (1) read with section 61 (4) of the Act, to the rules published under Government Notice R. 2290 of 3 December 1976:

The addition of the following new subrule to rule 21:

“(3) The treatment of any patient unless that patient has been referred by a registered medical practitioner.”.

No. R. 1834

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE REGULATIONS DEFINING THE SCOPE OF THE PROFESSION OF OCCUPATIONAL THERAPY

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 33 of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2291 of 3 December 1976, as follows:

By the deletion of the following expression in regulation 2:

“, at the discretion of or in consultation with a medical practitioner.”.

No. R. 1835

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (i) (ivA) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF OCCUPATIONAL THERAPY STUDENTS

1. Every occupational therapy student at a university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification in occupational therapy which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar an application for registration as an occupational therapy student in accordance with the provisions of regulation 2 hereof—

(1) in the case of students commencing attendance at such university or training institution in the first year of study, within two months following such commencement; or

(2) in the case of students who have been exempted from the first, second or third year of study, within two months following their commencement of attendance in the second, third or fourth year of study, respectively.

2. Elke aansoek om registrasie as student in arbeidsterapie moet gedoen word op die wyse soos aangedui in Aanhangsel A en moet vergesel gaan van—

(1) 'n geboortesertifikaat; of, indien die student nie 'n geboortesertifikaat kan voorlê nie, 'n doopseel of ander bewys in verband met sy ouderdom en korrekte name tot tevredenheid van die registrateur;

(2) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen uitgereik deur dié Raad;

(3) 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie vir 'n kwalifikasie in arbeidsterapie aan 'n universiteit of opleidingsinrigting wat deur die raad goedgekeur is, welke sertifikaat moet aandui in watter studiejaar die student ingeskryf is en op watter datum hy aldus ingeskryf is;

(4) registrasiegeld van R10:

Met dien verstande dat elke aansoek deur 'n student in arbeidsterapie wat in Suid-Afrika nie vir graad- of diploma-doeleindes nie tot 'n universiteit of opleidingsinrigting in 'n tydelike hoedanigheid toegelaat is vir 'n tydperk van hoogstens een akademiese jaar, vergesel moet gaan slegs van 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie van 'n vak of vakke in 'n studiejaar vir 'n kwalifikasie in arbeidsterapie, asook bewys dat hy as student in arbeidsterapie by 'n registrasieowerheid vir hierdie doel deur die raad erken in 'n land of staat, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika, geregistreer is.

3. Elke student in arbeidsterapie wat na 'n onderbreking van minstens een jaar sodanige studie hervat, moet binne twee maande na hervatting van studie in arbeidsterapie 'n aansoek om herregistrasie indien; by dié aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy sy studie in arbeidsterapie hervat het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van R1: Met dien verstande dat, in gevalle waar 'n student sy studie vir langer as een jaar onderbreek maar jaarliks skriftelik sy voorneme verklaar om weer met sy studie voort te gaan, die naam van sodanige student nie van die register van studente in arbeidsterapie geskrap word nie.

4. Elke student wat ingevolge regulasie 3 aansoek om registrasie doen, en wat nie in staat is om sy oorspronklike registrasiesertifikaat voor te lê nie, moet aansoek doen om 'n gesertifiseerde afskrif van sy oorspronklike registrasiesertifikaat, waarvoor 'n bedrag van 50c betaalbaar is.

5. Elke aansoek tesame met die dokumente en gelde vermeld in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in onderskeidelik regulasie 1 of 3, is onderworpe aan 'n bykomende registrasiegeld van 50c ten opsigte van elke maand, of gedeelte van 'n maand, wat dit na die betrokke datum ingedien word.

6. Geen student mag as student in arbeidsterapie geregistreer of herregistreer word nie, tensy hy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes soos bepaal in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, en aan regulasie 5, waar van toepassing.

7. Aan elke student in arbeidsterapie wat by die raad geregistreer is, moet 'n registrasiesertifikaat, in die vorm soos aangedui in Aanhangsel B, uitgereik word.

8. In die geval van 'n student aan wie erkenning verleen word vir vakke voorgeskryf vir 'n kwalifikasie in arbeidsterapie, welke vakke hy geneem het aan 'n universiteit of opleidingsinrigting deur die raad goedgekeur en waarin hy aldaar in die eksamens geslaag het (nie aan die universiteit of opleidingsinrigting waar hy as student in arbeidsterapie toegelaat word nie), kan die datum van sy registrasie as student in arbeidsterapie teruggedateer

2. Every application for registration as an occupational therapy student shall be made in the form shown in Annexure A and shall be accompanied by—

(1) a birth certificate; or, if the student is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or such other evidence with regard to his age and correct names as may be to the satisfaction of the registrar;

(2) a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of exemption from the matriculation examination granted by that Board;

(3) a certificate of having commenced study for a qualification in occupational therapy at a university or training institution approved by the council, which certificate shall indicate the year of study in which the student is enrolled and the date on which he was so enrolled;

(4) a registration fee of R10:

Provided that every application by an occupational therapy student who has been admitted to a university or training institution in South Africa in a temporary capacity for a period not exceeding one academic year and not for degree or diploma purposes, need be accompanied only by a certificate of having commenced study of a subject or subjects in a year of study for a qualification in occupational therapy, and proof that he is registered as an occupational therapy student by a registering authority recognised by the council for this purpose in a country or state other than the Republic of South Africa.

3. Every occupational therapy student who resumes study after having interrupted such study for a period of at least one year, shall submit an application for reregistration within two months of resumption of study in occupational therapy; such application shall be accompanied by a certificate of having resumed study in occupational therapy, his original certificate of registration, and a fee of R1: Provided that, in cases where a student interrupts his studies for a period of more than one year but annually states in writing his intention of continuing with his studies, the name of such student shall not be removed from the register of occupational therapy students.

4. Every student who applies for registration in terms of regulation 3, and who is not able to submit his original certificate of registration, shall apply for a certified copy of his original certificate of registration, for which a fee of 50c shall be payable.

5. Every application together with the documents and fees mentioned in regulation 2 or 3, as the case may be, submitted after the date mentioned in regulation 1 or 3, respectively shall be subject to an additional registration fee of 50c in respect of each month or portion of a month it is submitted after such date.

6. No student shall be registered or reregistered as an occupational therapy student unless he has complied in all respects with the requirements as laid down in regulation 2 or 3, as the case may be, and regulation 5, where applicable.

7. Every occupational therapy student registered with the council shall be furnished with a registration certificate in the form shown in Annexure B.

8. In the case of a student who obtains recognition for subjects prescribed for a qualification in occupational therapy, which subjects he took and in which he passed examinations at a university or training institution approved by the council (not at the university or training institution where he is admitted as an occupational therapy student), the date of his registration as an occupational

word vir 'n tydperk gelykstaande met dié waarvoor hy erkenning ontvang het: Met dien verstande dat erkenning nie verleen mag word vir 'n tydperk van meer as drie studiejaar nie.

9. (1) Elke universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in arbeidsterapie wat die raad kragtens die bepalings van die Wet erken, moet, voor of op 31 Mei van elke jaar, aan die registrateur 'n lys voorlê van die name van alle studente in arbeidsterapie wat op 1 Mei van daardie jaar aan dié universiteit of opleidingsinrigting ingeskrewe is vir die kwalifikasie in arbeidsterapie, asook 'n lys van alle geregistreerde studente in arbeidsterapie wat hul studie gedurende die voorafgaande 12 maande gestaak het; dié lyste moet die volle name, studiejaar en, in gevalle waar studente hul studie in arbeidsterapie gestaak het, die datum van staking, van elke student aandui.

(2) Tesame met die lyste in subregulasie (1) gemeld, moet die betrokke universiteite en opleidingsinrigtings ook 'n lys voorlê van die name van die geregistreerde studente in arbeidsterapie wat gedurende die voorafgaande 12 maande hul studie tydelik gestaak het, die redes vir sodanige tydelike staking, en die datum waarop die betrokke studente na verwagting weer met hul studie vir 'n kwalifikasie in arbeidsterapie 'n aanvang sal maak, asook 'n lys van die name van die studente wat, ná tydelike staking van studie, hul studie vir 'n kwalifikasie in arbeidsterapie gedurende die vorige 12 maande hervat het.

10. Die naam van 'n student in arbeidsterapie moet van die register geskrap word sodra hy as arbeidsterapeut geregistreer is, of sodra bewys tot tevredeheid van die registrateur voorgelê is dat sodanige student sy studie in arbeidsterapie in die Republiek gestaak het.

11. Niemand kom vir registrasie as arbeidsterapeut in aanmerking nie totdat 'n tydperk van drie jaar verstryk het vanaf die datum van sy registrasie as student in arbeidsterapie.

AANHANGSEL A

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

DIE BEROEPSRAAD VIR ARBEIDSTERAPIE

AANSOEK OM REGISTRASIE AS STUDENT IN ARBEIDSTERAPIE

Die Registrateur
Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad
Posbus 205
Pretoria
0001

Ek, (volle name en van).....
van (volledige adres).....

gebore op (datum).....
doen hierby aansoek om registrasie as student in arbeidsterapie en dien hierby, ter ondersteuning van my aansoek, die volgende in:

- Geboortesertifikaat.
- Matrikulasiesertifikaat/Sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen.
- Sertifikaat van aanvang van studie in arbeidsterapie vir 'n kwalifikasie in arbeidsterapie, welke sertifikaat aandui dat ek op (datum) in die studiejaar* ingeskryf is.
- Die bedrag van R10.

Handtekening

Datum.....

* Vul in studiejaar.

therapy student may be antedated for a period equivalent to that for which he obtained recognition: Provided that recognition shall not be granted for a period of more than three years of study.

9. (1) Every university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification in occupational therapy which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar not later than 31 May of each year, a list of names of all occupational therapy students enrolled for the qualification in occupational therapy at such university or training institution on 1 May of that year, as well as a list of all registered occupational therapy students who had discontinued their studies during the preceding 12 months; such lists shall indicate the full names, the year of study and, in cases where students had discontinued their occupational therapy studies, the date of discontinuation, of each student.

(2) Together with the lists mentioned in subregulation (1), the universities and training institutions concerned shall also submit a list of names of registered occupational therapy students who had discontinued their studies temporarily during the preceding 12 months, the reason for such temporary discontinuation, and the date on which the students concerned are expected to resume their studies for a qualification in occupational therapy, as well as a list of names of students who, after temporary discontinuation of studies, had resumed their studies for a qualification in occupational therapy during the preceding 12 months.

10. The name of an occupational therapy student shall be removed from the register as soon as he shall have been registered as an occupational therapist, or as soon as proof is given to the satisfaction of the registrar that such student has discontinued his occupational therapy studies in the Republic.

11. No person shall be eligible for registration as an occupational therapist until a period of three years shall have elapsed since the date of his registration as an occupational therapy student.

ANNEXURE A

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL THE PROFESSIONAL BOARD FOR OCCUPATIONAL THERAPY

APPLICATION FOR REGISTRATION AS AN OCCUPATIONAL THERAPY STUDENT

The Registrar
South African Medical and Dental Council
P.O. Box 205
Pretoria
0001

I, (full names and surname).....
of (full address).....

born on (date).....
hereby apply to be registered as an occupational therapy student and in support thereof submit herewith:

- Birth certificate.
- Matriculation certificate/Certificate of exemption from the matriculation examination.
- Certificate of having commenced occupational therapy study for a qualification in occupational therapy, which certificate indicates that I enrolled on (date) in the year of study.*
- A fee of R10.

Signature

Date.....

* Insert year of study.

AANHANGSEL B

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD
DIE BEROEPSRAAD VIR ARBEIDSTERAPE
SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE AS STUDENT IN
ARBEIDSTERAPE

Hierby word gesertifiseer dat.....
my oortuig het dat hy/sy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes
gestel in die raad se regulasies betreffende die registrasie van studente
in arbeidsterapie en dat hy/sy met die studie van 'n vak of vakke vir
'n kwalifikasie in arbeidsterapie deur die raad vir registrasiedoe-
eindes erken, 'n aanvang gemaak het aan die Universiteit/Opleidings-
inrigting.....in die.....
op.....studiejaar.

Hy/Sy is as student in arbeidsterapie geregistreer met ingang van die
akademiese jaar.....

Registrateur

Pretoria,.....19.....

No. R. 1836

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 50 (2)
van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende
Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), sy
goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die
Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad
kragtens artikel 50 (1) van die Wet uitgevaardig is:

REÛLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME
UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN TUG-
STAPPE DEUR DIE BEROEPSRAAD VIR CHIRO-
PODIE EN DIE RAAD GEDOEN KAN WORD

Onderstaande handeling van versuime van 'n chiropodis
is handeling van versuime ten opsigte waarvan tugstappe
deur die beroepsraad en die raad gedoen kan word: Met
dien verstande dat—

(a) genoemde handeling van versuime nie 'n volledige
lys kan wees nie en nie as 'n volledige lys bedoel is nie
van handeling van versuime ten opsigte waarvan die
Beroepsraad vir Chiropodie en die raad tugstappe kan
doen en dat die beroepsraad en die raad kragtens artikel
48 van die Wet bevoeg is om ondersoek in te stel na en
stappe te doen ten opsigte van 'n klagte, beskuldiging
of bewering wat aan hulle voorgelê word;

(b) die beroepsraad en die raad gewoonlik sal optree
slegs wanneer 'n klagte, beskuldiging of bewering aan
hulle voorgelê word.

1. ADVERTEER

Inleiding.—Gesonde onderlinge verhoudings tussen chi-
ropodiste as kollegas is noodsaaklik vir die bevordering
van die openbare aansien en betroubaarheid van die
beroep en dus van chiropodiste self. Handeling waardeur
'n chiropodis homself direk by die publiek bekend maak
of waardeur hy die aansien van 'n kollega (of ander geregi-
streerde persoon) benadeel, is strydig met dié uitgangspunt
en grondstelling. Van oudsher is die gehalte van 'n chiro-
podis se dienslewering die geregverdigde middel waardeur
professionele bekendheid kan posvat. Mededinging op die
gebied van chiropodie en op medies-wetenskaplike gebied
en die bekendmaking van persoonlike bevindings en
menings behoort slegs in die professionele pers te geskied.

Die beroepsraad en die raad onderskryf die wenslikheid
daarvan om die publiek in te lig oor aangeleenthede wat
die breë belang dien, maar keur metodes af wat 'n chiro-
podis aanwend met die doel om 'n bepaalde persoon,
inrigting, middel of tegniek te adverteer. Verder word
bepaal dat 'n chiropodis wat toelaat dat sy professionele
menings in die lekepers of oor die radio of beeldradio
bekendgemaak of aan 'n lekegehoor geopenbaar word,

ANNEXURE B

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL
THE PROFESSIONAL BOARD FOR OCCUPATIONAL
THERAPY
CERTIFICATE OF REGISTRATION AS AN OCCUPATIONAL
THERAPY STUDENT

This is to certify that.....
has satisfied me that he/she has complied in all respects with the
requirements laid down in the Council's regulations relating to the
registration of occupational therapy students and that he/she has
commenced study of a subject or subjects for a qualification in
occupational therapy, recognised by the Council for registration
purposes, at the University/Training Institution of.....
on.....in the.....
year of study.

He/She has been registered as an occupational therapy student with
effect from the academic year.....

Registrar

Pretoria,.....19.....

No. R. 1836

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND
DENTAL COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2)
of the Medical, Dental and Supplementary Health Service
Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the
following rules made by the South African Medical and
Dental Council under section 50 (1) of the Act:

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS
IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS
MAY BE TAKEN BY THE PROFESSIONAL BOARD
FOR CHIROPODY AND THE COUNCIL

The following acts or omissions by a chiropodist shall
constitute acts or omissions in respect of which disci-
plinary steps may be taken by the professional board
and the council: Provided that—

(a) the said acts or omissions cannot be and are not
intended to constitute a complete list of acts or omi-
ssions in respect of which the Professional Board for
Chiropody and the council may take disciplinary steps
and that the professional board and the council are
empowered by section 48 of the Act to inquire into
and deal with any complaint, charge, or allegation
which may be brought before them;

(b) the professional board and the council ordinarily
will act only if a complaint, charge or allegation is
laid before them.

1. ADVERTISING

Introduction.—Sound relationships between chiropodists
as colleagues are essential for furthering the public esteem
and trustworthiness of the profession and therefore of
chiropodists themselves. Acts by which a chiropodist
makes himself known directly to the public or by which
he prejudices the esteem of a colleague (or other regis-
tered person) are contrary to this premise and funda-
mental proposition. The quality of a chiropodist's ser-
vices is traditionally the justified means by which he
can become professionally known. Competition in the
chiropody field and in the medico-scientific field and the
disclosure of personal findings and views should take
place only in the professional press.

The professional board and the council endorse the
desirability of informing the public of matters in the
general interest, but disapprove of methods adopted by
a chiropodist aimed at advertising a particular person,
institution, remedy or technique. It is laid down, further-
more, that a chiropodist who allows his professional
opinions to be divulged in the lay press or on the radio

persoonlik daarvoor verantwoordelik gehou sal word dat sodanige bekendmaking of openbaarmaking nie 'n advertensie uitmaak nie.

(1) Hom met die oog op sy (direkte of indirekte, onmiddellike of uiteindelijke) professionele voordeel direk of indirek op enige wyse adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van, of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat. Die volgende handelinge word nie as sodanige advertensie beskou nie:

(a) Adverteer in die erkende professionele, mediese en tegniese publikasies;

(b) besoek aflê by, of omsendbriewe rig aan of skryf aan geneeshere, geneeskundige inrigtings en hospitale;

(c) mededelings aan bona fide-pasiënte waarin 'n adresverandering, die ontbinding van 'n vennootskap, of iets dergeliks gemeld word; in dié geval moet die mededeling die naam dra van die individuele pasiënt aan wie dit gerig word en in 'n koevert versend word;

(d) die publikasie in die pers van kennisgewings van aanvang van praktyk of verandering van adres; sodanige kennisgewings moet beperk word tot drie in een maand en mag nie meer as 25 mm in een kolom beslaan nie;

(e) die publikasie in die amptelike telefoongids, in die gewone druk van dié publikasie, van die volgende besonderhede, naamlik sy naam en beroep en dié van sy vennoot, indien hy 'n vennoot het, sy huis- en spreekkameradres en een of meer telefoonnommers, asook spesiale telefoonnommers vir geval geen antwoord by die gewone nommers gekry kan word nie;

(f) die aanbring op koeverte van sy naam, sonder sy titel of enige kwalifikasie, en 'n adres waarheen die inhoud teruggestuur moet word indien onafgelewer;

(g) die publikasie van artikels in professionele tydskrifte en van wetenskaplike boeke vir gebruik deur die beroepe en deur studente in chiropodie, geneeskunde, tandheelkunde, verpleging en verwante beroepe, met vermelding van sy naam en professionele kwalifikasies;

(h) die publikasie van nie-professionele boeke en nie-professionele artikels in die lekepers onder sy eie naam sonder vermelding van professionele kwalifikasies en sonder sy titel;

(i) die bekendmaking in die lekepers of oor die radio of beeldradio met vermelding van sy eie naam, of die uitspraak by wyse van lesings of toesprake voor 'n lekegehoor, van sy menings oor onderwerpe van professionele aard—

(i) deur 'n volttydse of deelttydse chiropodis wat nie in private praktyk is nie, handelende in sy amptelike hoedanigheid en waar sodanige publikasie bona fide-deel van sy amptelike pligte is;

(ii) deur 'n beamppte van 'n chiropodievereniging wat in sy amptelike hoedanigheid en ooreenkomstig opdragte van sodanige vereniging optree;

(iii) deur enige chiropodis oor aangeleenthede van suiwer akademiese aard, openbare gesondheid, hospitaaladministrasie, medies-politieke aangeleenthede en dergelike aangeleenthede.

(Reël 1 moet saam met reëls 2, 3 en 5 gelees word.)

2. BESIGHEIDSADVERTENSIES

(1) Toelaat dat sy naam gebruik word in verband met advertensies in die lekepers van chiropodie en/of geneeskundige en/of tandheelkundige instrumente, toestelle, verbandgoed, medisyne, drankke, of toiletpreparate.

(2) Toelaat dat sy naam gebruik word as deel van die naam van 'n praktyk van 'n chiropodis uitgeoefen of bestuur deur enige persoon wat nie as 'n chiropodis geregistreer is nie of deur enige maatskappy waarvan sodanige persone direkteure en/of aandeelhouders is.

or television or to be disclosed to a lay assembly, will personally be held responsible that such divulgence or disclosure not constituting advertising.

(1) Advertising himself directly or indirectly in any manner with a view to his (direct or indirect, immediate or eventual) professional gain or procuring, sanctioning or acquiescing in the publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications. The following acts shall not be regarded as such advertisement:

(a) Advertising in the recognised professional, medical and technical papers;

(b) calling upon, circularising or writing to medical practitioners, medical institutions and hospitals;

(c) communications to bona fide patients intimating change of address, dissolution of partnership and the like, in which case the communications themselves must bear the name of the individual patient to whom they are addressed and must be enclosed in an envelope;

(d) insertions in the press giving notification of commencement of practice or change of address; such insertions to be limited to three in one month and not to exceed 25 mm in one column;

(e) publishing in the official telephone directory, in the ordinary type of such publication, of the following particulars, namely his name and profession and that of his partner, if any, his home and consulting room address, and one or more telephone numbers and special telephone numbers in case there is no reply from the usual numbers;

(f) the affixing on envelopes of his name, without his title or any qualification, and a return address in case of non-delivery;

(g) the publication of articles in professional journals and of scientific books for use by the professions and by students in chiropody, medicine, dentistry, nursing and related professions, indicating his name and professional qualifications;

(h) the publication of non-professional books and non-professional articles in the lay press under his name without an indication of professional qualifications and without his title;

(i) the divulgence in the lay press or on the radio or television under his own name, or the expression by means of addresses or lectures to a lay audience of his views on subjects of a professional nature—

(i) by any full-time or part-time chiropodist, not in private practice, acting in his official capacity and where such publication is bona fide part of his official duties; and

(ii) by any officer of an association for chiropodists acting in his official capacity and on the instructions of such association;

(iii) by any chiropodist on matters of a purely academic nature, public health, hospital administration, medico-political matters, and similar matters.

(Rule 1 shall be read with rules 2, 3 and 5.)

2. BUSINESS ADVERTISEMENT

(1) Permitting his name to be used in connection with advertisements of chiropody and/or medical and/or dental instruments, appliances, dressings, medicines, beverages or toilet preparations in the lay press.

(2) Permitting his name to be used as part of the title of a practice of a chiropodist carried on or managed by any person not registered as a chiropodist or by any company having such persons as directors and/or shareholders.

(3) Toelaat dat sy naam gepubliseer word in verband met advertensies of beroepe op die publiek ten behoeve van siektbystandsverenigings of dergelike handelsorganisasies.

3. NAAMPLATE

(1) Gebruik van een van die volgende middele om sy woonplek of spreekkamers aan te dui:

(a) 'n Naamplaat wat groter as 360 x 210 mm is of wat andersins nie voldoen aan die vereistes verder hierin gestel nie.

(b) 'n Straatuithangbord.

(c) 'n Naamplaat of letters op balkonne.

(d) 'n Naamplaat of letters op vensters:

Met dien verstande dat (in die geval van geboue waar geen fasiliteite bestaan of gerieflik verskaf kan word vir die aanbring van naamplate soos algemeen by die beroep (n gebruik nie) 'n naamplaat wat in alle opsigte voldoen aan wat hierin voorgeskryf word, aangebring of geverf kan word op 'n spieëlglasvenster so na as moontlik aan die sy aangrensend aan die bona fide-ingang tot die gebou.

(e) 'n Naamplaat op 'n buitemuur of pilaar wat deel uitmaak van 'n gebou maar nie van 'n bona fide-ingang nie tot daardie gedeelte van die gebou waarin sy spreekkamer geleë is, sonder die spesiale toestemming van die beroepsraad.

Opmerkings.—(i) Eenvoudige naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik moet gebruik word. 'n Naamplaat mag nie meer as die chiropodis se naam, beroep, kwalifikasie (op 'n wyse soos deur die beroepsraad toegelaat), telefoonnommer(s) en spreekure bevat nie.

(ii) Hoogstens een naamplaat by elke ingang tot 'n gebou en een aan die deur van die spreekkamer word toegelaat.

(iii) In die geval van okkupeerders van 'n groot gebou, waar in die portaal en op die verskillende verdiepings spesiaal voorsiening gemaak is om die huurders aan te dui, kan van dié aanduiding gebruik gemaak word.

(iv) In groot geboue kan, indien nodig, 'n naamplaat wat net die naam van die chiropodis bevat, in die gang gebruik word ten einde die rigting vir pasiënte aan te dui.

(v) In die geval van chiropodiste wat 'n praktyk oorneem of in die geval van die oorlyde of uittreding van 'n vennoot, is dit nie toelaatbaar om op die perseel of elders die naam of naamplaat of -plate van die voorganger of oorlede of uitgetrede vennoot vir 'n tydperk van langer as 12 maande vanaf die datum van oorname van die praktyk te gebruik nie. Gedurende hierdie tydperk van 12 maande moet die oorname van die praktyk aangedui word deur die woorde "Opvolger van".

(vi) In die geval van verhuising, kan die naam en die nuwe adres van die chiropodis op 'n redelike wyse vertoon word vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(vii) Professionele naamplate word nie op enige plek toegelaat nie tensy 'n chiropodis werklik op sodanige plek woon of bona fide daar praktiseer.

4. BESOEKE DEUR 'N CHIROPODIS AAN 'N ANDER PLEK AS DIÉ WAAR HY WOONAGTIG IS OF PRAKTISEER

(1) Kennisgewing deur 'n chiropodis van sy voorneme om 'n dorp te besoek, op 'n ander wyse as die volgende:

(a) In 'n brief waarin hy kennis gee van sy voorneme, en wat die naam dra van 'n bona fide-pasiënt, en wat ingesluit is in 'n verseëelde kovert aan sodanige pasiënt geadresseer;

(*Opmerking.*—Kaarte wat die reisplan aandui, mag nie gebruik word nie. Vir die doeleindes van hierdie subparagraaf beteken "bona fide-pasiënt" 'n pasiënt wat deur die betrokke chiropodis behandel is gedurende die 12 maande wat onmiddellik voorafgaan aan die maand waarin die kennisgewing uitgestuur word.); en/of

(3) Permitting the publication of his name in connection with advertisements or appeals to the public on behalf of sick benefit societies or similar commercial organisations.

3. NAME-PLATES

(1) Using any of the following means to indicate his place of residence or consulting rooms:

(a) A name-plate exceeding in size 360 x 210 mm or otherwise not conforming to the requirements hereinafter laid down.

(b) A street signboard.

(c) A name-plate or lettering on balconies.

(d) A name-plate or lettering on windows:

Provided that (in the case of buildings where no facilities exist or can be conveniently made for affixing name-plates such as are in general use by the profession), a name-plate conforming in every other respect to that herein prescribed may be affixed to or painted on a plate-glass window as near as possible to the side adjacent to the bona fide entrance to such building.

(e) A name-plate on a outside wall or pillar which forms part of a building but not of a bona fide entrance to that part of the building in which his consulting room is situated, without the special permission of the professional board.

Notes.—(i) Plain name-plates such as are in general use by the profession must be used. A name-plate shall not contain more than the chiropodist's name, profession, qualification (in such manner as may be permitted by the professional board), his telephone number(s) and his hours of consultation.

(ii) Not more than one name-plate at each entrance to a building and one on the door of the consulting room shall be allowed.

(iii) In the case of occupants of large buildings where special provision is made in the entrance hall and on the various floors to indicate the tenants, it shall be permissible to make use of such provision.

(iv) If necessary, in large buildings, a name-plate with the name of the chiropodist only may be used in the corridor for the direction of patients.

(v) In the case of chiropodists succeeding to a practice or in the case of the death or retirement of a partner it shall not be permissible to use on the premises or elsewhere the name or name-plate, or plates of the predecessor, deceased or retired partner for a period exceeding 12 months from the date of succession to the practice. During this period of 12 months succession to the practice shall be indicated by the words "Successor to".

(vi) In the case of removal, the name and new address of the chiropodist may remain in reasonable evidence for a period not exceeding 12 months.

(vii) Professional name-plates shall not be allowed at any place unless the chiropodist actually resides or bona fide practises at such place.

4. VISITS BY A CHIROPODIST TO A PLACE OTHER THAN THAT AT WHICH HE RESIDES OR PRACTISES

(1) For a chiropodist to notify his intention to visit a town otherwise than in the following manner:

(a) By letter notifying his intention bearing the name of a bona fide patient and enclosed in a sealed envelope addressed to such patient;

(*Note.*—Itinerary cards are not to be used. For the purposes of this subparagraph "bona fide patient" means a patient who has been treated by the chiropodist concerned during the 12 months immediately preceding the month in which the notification is dispatched); and/or

(b) deur die aanbring van 'n naamplaat, wat sy naam en spreekure bevat, by sy spreekkamer in daardie dorp.

(2) 'n Besoek deur 'n chiropodis aan 'n dorp waar daar 'n plaaslike chiropodis is, tensy sodanige besoeke afgeleë word—

(a) minstens een keer per maand;

(b) in kamers vir die doel gehou, waaraan 'n naamplaat, met vermelding van die dae en ure van besoek, aangebring is.

5. BRIEFHOOFDE EN REKENINGSVORMS

(1) Die druk op briefhoofde en rekeningvorms van enige ander inligting as—

(a) die chiropodis se naam, praktyknaam en -nommer;

(b) beroep en geregistreerde kwalifikasies in afgekorte vorm en afkortings ten opsigte van akademiese kwalifikasies (uitgesonderd chiropodie) en ten opsigte van eregrade aan hom toegeken;

(c) adresse en telefoonnommers;

(d) spreekure;

(e) die woorde "geregistreer by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheekkundige Raad".

6. WERWING EN LOK VAN PASIËNTE

Werwing of lok van pasiënte, hetsy persoonlik of deur bemiddeling van agente of op enige ander manier.

7. GELDE EN KOMMISSIE

(1) Die aanneem van kommissie van aptekers of van vervaardigers van, of handelaars in, chiropodie- of chirurgiese toestelle en materiale, of dergelike persone of ondernemings.

(2) Die betaal van kommissie aan enige persoon vir die aanbeveling van pasiënte.

(3) Die ontvang van kommissie vir die aanbeveling van dienste of ware aan pasiënte.

(4) Verdeling van gelde (digotomie) met enige persoon wat nie eweredig deelgeneem het aan die dienste waarvoor die gelde gevorder word nie.

8. VERBERGING

(1) Iemand as assistent of *locum tenens* in diens neem wat nie as chiropodis geregistreer is nie, of heimlik of andersins saamwerk met iemand wat nie aldus geregistreer is nie, of met enige sodanige persoon in vennootskap tree.

(2) Met 'n persoon oorleg pleeg wat nie by die raad geregistreer is nie, of hom op enige manier help of bystaan in sy onwettige praktyk.

Opmerking.—Ingeval 'n chiropodis in 'n ernstige noodgeval ingeroep word om 'n ongeregistreerde persoon te help, moet die chiropodis die geval onmiddellik aan die beroepsraad rapporteer.

9. KLUBS, VERENIGINGS, ENS.

Geldelike belang hê, hetsy by wyse van 'n vaste salaris of andersins, by siektebystandsklubs, werktuigkundige laboratoria, of verenigings wat in die lekepers of by wyse van omsendbriewe of kaartjies of op enige ander wyse adverteer om lede of pasiënte te verkry.

10. ASSOSIASIE MET LIEFDADIGHEIDSINRIGTINGS

Professioneel op enige wyse geassosieer wees met 'n inrigting wat valslik voorgee 'n liefdadigheidsinrigting of 'n inrigting vir voordeelgeregtigde persone te wees.

11. TENDER

Tender vir 'n voltydse, deeltydse of enige ander soort aanstelling.

(b) by affixing a name-plate bearing his name and hours of consultation at his consulting room in that town

(2) For a chiropodist to visit a town where there is a resident chiropodist unless such visits are made—

(a) at least once monthly;

(b) at rooms maintained for the purpose to which is affixed a name-plate on which are set out the days and hours of attendance.

5. LETTER-HEADS AND ACCOUNT FORMS

(1) The printing on letter-heads and account forms of any information other than—

(a) the chiropodist's name;

(b) profession and registered qualifications in abbreviated form and abbreviations in respect of academic qualifications (other than chiropody) and in respect of honorary degrees conferred on him;

(c) addresses and telephone numbers;

(d) hours of consultation;

(e) the words "registered with the South African Medical and Dental Council".

6. CANVASSING AND TOUTING

Canvassing or touting for patients either personally or through agents or in any other manner.

7. FEES AND COMMISSIONS

(1) Accepting commissions from pharmacists or makers of or dealers in chiropody or surgical appliances and materials or similar persons or concerns.

(2) Paying commission to any person for recommending patients.

(3) Receiving commission in return for recommending services or wares to patients.

(4) Sharing fees (dichotomy) with any person who has not taken a commensurate part in the services for which the fees are charged.

8. COVERING

(1) Employing as an assistant or *locum tenens* any person not registered as a chiropodist, or acting in collusion or collaboration with any person not so registered, or entering into partnership with any such person.

(2) Consulting with a person not registered with the council, or in any way assisting or supporting him in illegitimate practice.

Note.—In the event of a chiropodist being called in grave emergency to aid an unregistered person, the chiropodist should immediately report the case to the professional board.

9. CLUBS, SOCIETIES, ETC.

Having a financial interest, whether by way of fixed salary or otherwise, in sick benefit clubs, mechanical laboratories, or associations which advertise for members or patients in the lay press, or by circular, or card, or in any other way.

10. ASSOCIATION WITH CHARITABLE INSTITUTIONS

Being associated professionally in any manner with an institution which falsely purports to be a charitable or beneficiary institution.

11. TENDERING

Tendering for a full-time, part-time or any other type of appointment.

12. SUPERSESSIE

Die oorneem van 'n geval van 'n geneesheer of ander chiropodis tensy hy daarvan oortuig is dat die pasiënt of die persoon in beheer van die geval sodanige praktisyn of chiropodis in kennis gestel het dat hy sy dienste nie langer nodig het nie.

13. ONBEHOORLIKE VERHINDERING VAN 'N PASIËNT

Onbehoorlike verhinderings van 'n pasiënt (of 'n persoon wat behoorlik ten behoeve van 'n pasiënt optree) wat die advies van of behandeling deur 'n ander praktisyn verlang.

14. PROFESSIONELE REPUTASIE VAN KOLLEGAS EN ANDER GEREGISTREERDE PERSONE

Die maak van onregverdigbare toespelings, uitdruklik of by implikasie, op die eerbaarheid of professionele reputasie, bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander persoon geregistreer ingevolge die Wet of ingevolge die Wet op Verpleging, 1957.

15. PROFESSIONELE GEHEIMHOUDING

Die bekendmaking van enige inligting, hetsy mondeling of skriftelik, aangaande 'n pasiënt se aandoeninge wat nie bekendgemaak behoort te word nie, uitgesonderd met die uitdruklike toestemming van die pasiënt of, in die geval van 'n minderjarige, met die toestemming van sy ouer of voogd, of, in die geval van 'n pasiënt wat oorlede is, met die toestemming van sy naasbestaande of die eksekuteur van sy boedel.

Opmerking.—In 'n geregshof mag 'n chiropodis die reël op professionele geheimhouding net onder protes, in opdrag van die voorsittende regtelike amptenaar, verbreek.

16. SERTIFIKATE

In sy professionele hoedanigheid 'n sertifikaat uitreik, tensy hy as gevolg van persoonlike waarneming daarvan oortuig is dat die feite daarin korrek vermeld is, of die volgende aantekening op die sertifikaat aangebring het: "Soos deur die pasiënt aan my meegedeel".

17. PROFESSIONELE AANSTELLINGS, UITGESONDERD AANSTELLINGS KRAGTENS DIE STAATSDIENSWET (MAAR MET INBEGRIP VAN AANSTELLINGS KRAGTENS HOSPITALE ORDONANSIES EN IN AKADEMIESE OF PROFESSIONELE POSTE BY UNIVERSITEITE, NAVORSINGS-INRIGTINGS EN SOORTGELYKE INSTELLINGS)

(1) Die aanvaarding deur 'n chiropodis van 'n professionele aanstelling tensy—

(a) 'n kennisgewing waarin aansoeke om sodanige aanstelling gevra word, in die openbare pers en in 'n Suid-Afrikaanse chiropodie-tydskrif of -bulletin verskyn het;

(b) besonderhede van die beoogde kontrak op versoek aan die raad, die beroepsraad en die beroepsvereniging erken deur die raad en alle bona fide-applikante beskikbaar gestel word;

(c) die aanstellingskontrak op skrif gestel is en duidelik die professionele dienste vermeld wat die chiropodis hom verbind om te lewer, asook die gelde of besoldiging aan hom vir sodanige dienste betaalbaar deur die party met wie hy die kontrak aangegaan het;

(d) die kontrak bepaal dat—

(i) die chiropodis gelde of besoldiging ontvang uitsluitlik van die party met wie hy die kontrak aangegaan het; en

(ii) dié party aanspreeklik is vir sodanige gelde of besoldiging;

12. SUPERSESSION

Taking over the case of a medical practitioner or another chiropodist, unless satisfied that the patient or person in charge thereof has notified such practitioner or chiropodist that he no longer requires his services.

13. IMPROPERLY IMPEDING A PATIENT

Improperly impeding a patient (or a person properly acting on behalf of a patient) who desires to obtain the opinion of or treatment by another practitioner.

14. PROFESSIONAL REPUTATION OF COLLEAGUES AND OTHER REGISTERED PERSONS

Unjustifiably casting reflection explicitly or implicitly upon the probity or professional reputation, skill, knowledge, services or qualifications of any other person registered under the Act, or the Nursing Act, 1957.

15. PROFESSIONAL SECRECY

Divulging verbally or in writing any information which ought not to be divulged regarding the ailments of a patient except with the express consent of the patient or, in the case of a minor, with the consent of his parent or guardian, or in the case of a deceased patient, with the consent of his next-of-kin or the executor of his estate.

Note.—In a court of law, professional secrecy should be contravened only under protest after direction from the presiding judicial officer.

16. CERTIFICATES

Granting a certificate in his professional capacity unless he is satisfied from personal observation that the facts are correctly stated therein, or has qualified the certificate by the words "as I am informed by the patient".

17. PROFESSIONAL APPOINTMENTS OTHER THAN APPOINTMENTS MADE UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT (BUT INCLUDING APPOINTMENTS MADE UNDER THE HOSPITAL ORDINANCES, AND TO ACADEMIC OR PROFESSIONAL POSTS AT UNIVERSITIES, RESEARCH INSTITUTIONS AND SIMILAR INSTITUTIONS)

(1) Acceptance by a chiropodist of any professional appointment unless—

(a) a notice inviting applications for such appointment has been advertised in the public press and in a South African chiropody journal or bulletin;

(b) details of the proposed contract are made available on request to the council, the professional board, the professional association recognised by the council and all bona fide applicants;

(c) the contract of appointment is in writing and sets out clearly the professional services which the chiropodist undertakes to render and the fees or remuneration payable to him for such services by the party with whom he has contracted;

(d) the contract provides that—

(i) the chiropodist shall receive fees or remuneration exclusively from the party with whom he has contracted; and

(ii) such party shall be liable for such fees or remuneration;

(e) genoemde kontrak op 'n grondslag is wat nie aan die beroep chiropodie afbreuk doen of vir die belange van die publiek nadelig is nie.

(2) Toestemming verleen of toelaat dat sy naam, beroep, kwalifikasies of adres verskyn op kaarte, strooibiljette, pamflette of bekendmakings van watter aard ook al waarin op enige wyse daarvan melding gemaak word dat hy genoemde aanstelling aanvaar het: Met dien verstande dat 'n chiropodis nie geag word hierdie reël te oortree het nie as 'n bystandsvereniging sy lede in kennis stel dat chiropodie-dienste gereël is, waarvan besonderhede op aanvraag verstrekkend sal word.

(3) Versuim deur 'n chiropodis wat 'n professionele aanstelling aanvaar het om die kontrak wat hy oorspronklik aangegaan het, tesame met enige latere wysigings daarvan of toevoegings daaraan, aan die beroepsraad ter insae voor te lê binne 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf die datum waarop 'n geregistreerde brief van die registrateur aan sodanige chiropodis by sy adres, soos dit in die register vermeld staan, geëks is, waarin hy versoek word om sy kontrak ter insae voor te lê: Met dien verstande dat indien goeie gronde aangevoer word, hierdie tydperk deur die beroepsraad verleng kan word.

Opmerkings.—(i) Die tydelike aanstelling van 'n chiropodis as *locum tenens* vir 'n tydperk van hoogstens ses maande is van die vereistes van hierdie reël vrygestel;

(ii) verplasings of bevorderings binne 'n diens word nie as nuwe aanstellings beskou nie en die betrokke poste hoef nie weer geadverteer te word nie.

18. GEHEIME GENEESMIDDELS, ENS.

(1) In sy praktyk gebruik maak van—

(a) enige vorm van behandeling, apparaat of tegniese proses wat geheim is of wat voorgegee word geheim te wees;

(b) enige apparaat wat by ondersoek blyk nie in staat te wees om te voldoen aan die aansprake wat ten opsigte daarvan gemaak word nie.

19. SPREEKKAMERS

Spreek- of wagkamers deel met persone wat nie by die raad geregistreer is nie.

20. WETLIKE PLIGTE VAN DIE RAAD

Enige opsetlike handelinge of versuim wat verhinder, of wat daarop bereken is om te verhinder, dat die raad of die beroepsraad of die registrateur sy wetlike pligte uitvoer.

21. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR CHIROPODISTE

(1) Die verrigting deur chiropodiste van professionele handelinge, uitgesonderd in geval van nood, vir die verrigting waarvan hulle onvoldoende opleiding en/of ontoereikende ondervinding het.

(2) Die verrigting van professionele handelinge onder onbehoorlike omstandighede en/of in 'n onbehoorlike omgewing, uitgesonderd in geval van nood.

(3) Die ondersoek en behandeling van enige ongesteldheid wat buite die omvang van die beroep chiropodie val, soos omskryf ingevolge artikel 33 van die Wet.

(4) Die gebruik van medisyne of chirurgie, uitgesonderd soos spesifiek deur die beroepsraad en raad toegelaat is, in die ondersoek van enige persoon.

(5) Die toediening van narkose: Met dien verstande dat dit 'n chiropodis vry staan om dit saam met sekere behandelings aan te wend.

22. UITBUITING

Toelaat dat hy uitgebuit word op 'n manier wat nadelig is vir die openbare of professionele belang.

(e) the said contract is on a basis which is not derogatory to the chiropody profession or inimical to the interests of the public.

(2) Permitting or suffering his name, profession, qualifications or address to appear on cards, handbills, pamphlets or notifications of any kind which refer in any way to his holding the said appointment: Provided that a chiropodist shall not be deemed to have committed a breach of this rule if a benefit society notifies its members that chiropody services have been arranged, details of which are available on application.

(3) Failure by a chiropodist who has accepted a professional appointment to submit the contract originally entered into by him together with any subsequent amendments or addenda thereto for inspection by the professional board within a period of 30 days reckoned from the date of the posting of a registered letter from the registrar to such chiropodist at his address as shown in the register, calling upon him to submit his contract for inspection: Provided that upon good cause shown this period may be extended by the professional board.

Notes.—(i) The temporary appointment of a chiropodist as a *locum tenens* for a period not exceeding six months shall be exempted from the requirements of this rule;

(ii) transfers or promotions within a service will not be regarded as new appointments, and the positions concerned need not be readvertised.

18. SECRET REMEDIES ETC.

(1) Making use in the conduct of his practice—

(a) of any form of treatment, apparatus or technical process, which is secret or is claimed to be secret;

(b) of any apparatus which proves upon investigation to be incapable of fulfilling the claims made in regard to it.

19. CONSULTING ROOMS

Sharing consulting or waiting rooms with persons not registered with the council.

20. COUNCIL'S STATUTORY DUTIES

Any wilful act or omission which prevents or is calculated to prevent the council or the professional board or the registrar from carrying out its/his statutory duties.

21. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY CHIROPODISTS

(1) The performance by chiropodists, except in an emergency, of professional acts for the performance of which they are inadequately trained and/or insufficiently experienced.

(2) The performance under improper conditions and/or surroundings of professional acts, except in emergency.

(3) The investigation and treatment of any disorder which falls outside the scope of the profession of chiropody as defined in terms of section 33 of the Act.

(4) The use of medicines or surgery, save as specifically permitted by the professional board and the council, in the examination of any person.

(5) The administration of an anaesthetic: Provided that a chiropodist shall be at liberty to administer heat in conjunction with certain treatments.

22. EXPLOITATION

Permitting himself to be exploited in a manner detrimental to the public or professional interest.

No. R. 1837

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

HERROEPING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE CHIROPODISTE HULLE BEROEP MAG BEOEFEN

Die Minister van Gesondheid herroep hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (m) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2296 van 3 Desember 1976.

No. R. 1838

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 50 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 50 (1) van die Wet uitgevaardig is:

REËLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN TUGSTAPPE DEUR DIE BEROEPSRAAD VIR FISIOTERAPIE EN DIE RAAD GEDOEN KAN WORD

Onderstaande handeling of versuime van 'n fisioterapeut is handeling of versuime ten opsigte waarvan tugstappe deur die beroepsraad en die raad gedoen kan word: Met dien verstande dat—

(a) genoemde handeling of versuime nie 'n volledige lys kan wees nie en nie as 'n volledige lys bedoel is nie van handeling of versuime ten opsigte waarvan die Beroepsraad vir Fisioterapie en die raad tugstappe kan doen en dat die beroepsraad en die raad kragtens artikel 48 van die Wet bevoeg is om ondersoek in te stel na en stappe te doen ten opsigte van 'n klagte, beskuldiging of bewering wat aan hulle voorgelê word;

(b) die beroepsraad en raad gewoonlik sal optree slegs wanneer 'n klagte, beskuldiging of bewering aan hulle voorgelê word.

1. ADVERTEER

Inleiding.—Gesonde onderlinge verhoudings tussen fisioterapeute as kollegas is noodsaaklik vir die bevordering van die openbare aansien en betroubaarheid van die beroep en dus van fisioterapeute self. Handeling waardeur 'n fisioterapeut homself direk by die publiek bekendmaak of waardeur hy die aansien van 'n kollega (of ander geregistreerde persoon) benadeel, is strydig met dié uitgangspunt en grondstelling. Van oudsher is die gehalte van 'n fisioterapeut se dienslewering die geregverdigde middel waardeur professionele bekendheid kan posvat. Mededinging op medies-wetenskaplike gebied en die bekendmaking van persoonlike bevindings en menings behoort slegs in die professionele pers te geskied.

Die beroepsraad en die raad onderskryf die wenslikheid daarvan om die publiek in te lig oor aangeleenthede wat die breë belang dien, maar keur metodes af wat 'n fisioterapeut aanwend met die doel om 'n bepaalde persoon, inrigting, middel of tegniek te adverteer. Verder word bepaal dat 'n fisioterapeut wat toelaat dat sy professionele menings in die lekepers of oor die radio of beeldradio

No. R. 1837

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

REPEAL OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED CHIROPODISTS MAY PRACTICE THEIR PROFESSION

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council hereby in terms of section 61 (1) (m) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeals the regulations published under Government Notice R. 2296 of 3 December 1976.

No. R. 1838

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the following rules made by the South African Medical and Dental Council under section 50 (1) of the Act:

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS MAY BE TAKEN BY THE PROFESSIONAL BOARD FOR PHYSIOTHERAPY AND THE COUNCIL

The following acts or omissions by a physiotherapist shall constitute acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by the professional board and the council: Provided that—

(a) the said acts or omissions cannot be and are not intended to constitute a complete list of acts or omissions in respect of which the Professional Board for Physiotherapy and the council may take disciplinary steps and that the professional board and the council are empowered by section 48 of the Act to inquire into and deal with any complaint, charge or allegation which may be brought before them;

(b) the professional board and the council ordinarily will act only if a complaint, charge or allegation is laid before them.

1. ADVERTISING

Introduction.—Sound relationships between physiotherapists as colleagues are essential for furthering the public esteem and trustworthiness of the profession and therefore of physiotherapists themselves. Acts by which a physiotherapist makes himself known directly to the public or by which he prejudices the esteem of a colleague (or other registered person) are contrary to this premise and fundamental proposition. The quality of a physiotherapist's services is traditionally the justified means by which he can become professionally known. Competition in the medico-scientific field and the disclosure of personal findings and views should place only in the professional press.

The professional board and the council endorse the desirability of informing the public of matters in the general interest, but disapprove of methods adopted by a physiotherapist aimed at advertising a particular person, institution, remedy or technique. It is laid down, furthermore, that a physiotherapist who allows his professional

bekendgemaak of aan 'n lekegehoor geopenbaar word, persoonlik daarvoor verantwoordelik gehou sal word dat sodanige bekendmaking of openbaarmaking nie 'n advertensie uitmaak nie.

(1) Hom met die oog op sy (direkte of indirekte, onmiddellike of uiteindelijke) professionele voordeel direk of indirek op enige wyse adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van, of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat. Die volgende handelinge word nie as sodanige advertensie beskou nie:

(a) Adverteer in die erkende mediese, tegniese en verplegingspublikasies;

(b) besoeke aflê by, of omsendbriewe rig aan of skryf aan geneeshere, geneeskundige inrigtings en hospitale;

(c) mededelings aan bona fide-pasiënte waarin 'n adresverandering, die ontbinding van 'n vennootskap, of iets dergelyks gemeld word; in dié geval moet die mededelings die naam dra van die individuele pasiënt aan wie dit gerig word en in 'n koevert versend word;

(d) die publikasie in die amptelike telefoongids, in die gewone druk van dié publikasie, van die volgende besonderhede, naamlik sy naam of praktyknaam en beroep en dié van sy vennoot, indien hy 'n vennoot het, sy huis- en spreekkameradres en een of meer telefoonnommers, asook spesiale telefoonnommers vir geval geen antwoord by die gewone nommers gekry kan word nie;

(e) die aanbring op koeverte van sy naam, sonder enige kwalifikasie, en 'n adres waarheen die inhoud teruggestuur moet word indien onafgelewer;

(f) die publikasie van artikels in professionele tydskrifte en van wetenskaplike boeke vir gebruik deur die beroepe en deur studente in fisioterapie, geneeskunde, tandheelkunde, verpleging en verwante beroepe, met vermelding van sy naam en professionele kwalifikasies;

(g) die publikasie van nie-professionele boeke en nie-professionele artikels in die lekepers onder sy eie naam sonder vermelding van professionele kwalifikasies;

(h) die bekendmaking in die lekepers of oor die radio of beeldradio met vermelding van sy eie naam, of die uitspraak by wyse van lesings of toesprake voor 'n lekegehoor, van sy menings oor onderwerpe van professionele aard—

(i) deur 'n voltydse of deeltydse fisioterapeut wat nie in private praktyk is nie, handelende in sy amptelike hoedanigheid en waar sodanige publikasie bona fide deel van sy amptelike pligte is;

(ii) deur 'n beampte van 'n fisioterapeutiese vereniging wat in sy amptelike hoedanigheid en ooreenkomstig opdragte van dié vereniging optree; en

(iii) deur enige fisioterapeut oor aangeleenthede van suiwer akademiese aard, openbare gesondheid, hospitaaladministrasie, medies-politieke aangeleenthede en dergelyke aangeleenthede.

(Reël 1 moet saam met reëls 2, 3 en 5 gelees word.)

2. BESIGHEIDSADVERTENSIES

(1) Toelaat dat sy naam gebruik word in verband met advertensies in die lekepers van fisioterapeutiese en/of geneeskundige en/of tandheelkundige instrumente, toestelle, verbandgoed, medisyne, drankke of toiletpreparate.

(2) Toelaat dat sy naam gebruik word as deel van die naam van 'n praktyk van 'n fisioterapeut uitgeoefen of bestuur deur enige persoon wat nie as 'n fisioterapeut geregistreer is nie of deur enige maatskappy waarvan sodanige persone direkteure en/of aandeelhouders is.

(3) Toelaat dat sy naam gepubliseer word in verband met advertensies of beroepe op die publiek ten behoeve van siektebystandsverenigings of dergelyke handelsorganisasies.

opinions to be divulged in the lay press or on the radio or television or to be disclosed to a lay assembly will personally be held responsible that such divulging or disclosure does not constitute advertising.

(1) Advertising himself directly or indirectly in any manner with a view to his (direct or indirect, immediate or eventual) professional gain or procuring, sanctioning or acquiescing in the publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications. The following acts shall not be regarded as such advertisement:

(a) Advertising in the recognised medical, technical and nursing papers;

(b) calling upon, circularising or writing to medical practitioners, medical institutions and hospitals;

(c) communications to bona fide patients intimating change of address, dissolution of partnership and the like, in which case the communications themselves must bear the name of the individual patient to whom they are addressed and must be enclosed in an envelope;

(d) publishing in the official telephone directory, in the ordinary type of such publication, of the following particulars, namely his name or practice name and profession and that of this partner, if any, his home and consulting room address, and one or more telephone numbers and special telephone numbers in case there is no reply from the usual numbers;

(e) the affixing on envelopes of his name, without any qualification, and a return address in case of non-delivery;

(f) the publication of articles in professional journals and of scientific books for use by the professions and by students in physiotherapy, medicine, dentistry, nursing and related professions, indicating his name and professional qualifications;

(g) the publication of non-professional books and non-professional articles in the lay press under his name without an indication of professional qualifications;

(h) the divulgence in the lay press or on the radio or television under his own name, or the expression by means of addresses or lectures to a lay audience of his views on subjects of a professional nature—

(i) by any full-time or part-time physiotherapist, not in private practice, acting in his official capacity, and where such publication is bona fide part of his official duties;

(ii) by any officer of a physiotherapy association, acting in his official capacity and on the instructions of such association; and

(iii) by any physiotherapist on matters of a purely academic nature, public health, hospital administration, medico-political matters, and similar matters.

(Rule 1 shall be read with rules 2, 3 and 5.)

2. BUSINESS ADVERTISEMENT

(1) Permitting his name to be used in connection with advertisements of physiotherapy and/or medical and/or dental instruments, appliances, dressings, medicines, beverages or toilet preparations in the lay press.

(2) Permitting his name to be used as part of the title of a practice of a physiotherapist carried on or managed by any person not registered as a physiotherapist or by any company having such persons as directors and/or shareholders.

(3) Permitting the publication of his name in connection with advertisements or appeals to the public on behalf of sick benefit societies or similar commercial organisations.

3. NAAMPLATE

(1) Gebruik van een van die volgende middele om sy woonplek of spreekkamers aan te dui:

(a) 'n Naamplaat wat groter as 360 x 120 mm is, of wat andersins nie voldoen aan die vereistes verder hierin gestel is.

(b) 'n Straatuihangbord.

(c) 'n Naamplaat of letters op balkonne.

(d) 'n Naamplaat of letters op vensters: Met dien verstande dat (in die geval van geboue waar geen fasiliteite bestaan of gerieflik verskaf kan word vir die aanbring van naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik is) 'n naamplaat wat in alle opsigte voldoen aan wat hierin voorgeskryf word, aangebring of geverf kan word op 'n spieëlglasvenster so na as moontlik aan die sy aangrensend aan die bona fide-ingang tot die gebou.

(e) 'n Naamplaat op 'n buitemuur of pilaar wat deel uitmaak van 'n gebou maar nie van 'n bona fide-ingang nie tot daardie gedeelte van die gebou waarin sy spreekkamer geleë is, sonder die spesiale toestemming van die beroepsraad.

Opmerkings.—(i) Eenvoudige naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik moet gebruik word. 'n Naamplaat mag nie meer as die fisioterapeut se naam, beroep, kwalifikasie, telefoonnommer(s) en spreekure bevat nie.

(ii) Hoogstens een naamplaat by elke ingang tot 'n gebou en een aan die deur van die spreekkamer word toegelaat.

(iii) In die geval van okkupeerders van 'n groot gebou, waar in die portaal en op die verskillende verdiepings spesiaal voorsiening gemaak is om die huurders aan te dui, kan van dié voorsiening gebruik gemaak word.

(iv) In groot gebou kan, indien nodig, 'n naamplaat wat net die naam van die fisioterapeut bevat, in die gang gebruik word ten einde die rigting vir pasiënte aan te dui.

(v) In die geval van fisioterapeute wat 'n praktyk oorneem of in die geval van die oorlyde of uittreding van 'n vennoot, is dit nie toelaatbaar om op die perseel of elders die naam of naamplaat of -plate van die voorganger of oorlede of uitgetrede vennoot vir 'n tydperk van langer as 12 maande vanaf die datum van oorname van die praktyk te gebruik nie. Gedurende hierdie tydperk van 12 maande moet die oorname van die praktyk aangedui word deur die woorde "Opvolger van".

(vi) In die geval van verhuising, kan die naam en die nuwe adres van die fisioterapeut op 'n redelike wyse vertoon bly vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(vii) Professionele naamplate word nie op enige plek toegelaat nie tensy 'n fisioterapeut werklik op sodanige plek woon of bona fide daar praktiseer.

4. BESOEKE DEUR 'N FISIOTERAPEUT AAN 'N ANDER PLEK AS DIÉ WAAR HY WOONAGTIG IS OF PRAKTISEER

Die uitoefen deur 'n fisioterapeut van 'n gereelde rondreispraktyk op 'n plek waar 'n fisioterapeut gevestig is, tensy hy in sy praktyk 'n volle en bevredigende diens aan sy pasiënte lewer soortgelyk aan en teen dieselfde koste as die diens wat hy lewer in die gebied waar hy woonagtig is.

5. BRIEFHOOFDE EN REKENINGVORMS

(1) Die druk op briefhoofde en rekeningvorms van enige ander inligting as—

(a) die fisioterapeut se naam, praktyknaam en -nommer;

(b) beroep en geregistreerde kwalifikasies in afgekorte vorm en afkortings ten opsigte van akademiese kwalifikasies (uitgesonderd fisioterapie) en ten opsigte van eregrade aan hom toegeken;

(c) adresse en telefoonnommers;

(d) spreekure; en

3. NAME-PLATES

(1) Using any of the following means to indicate his place of residence or consulting rooms:

(a) A name-plate exceeding in size 360 x 210 mm or otherwise not conforming to the requirements hereinafter laid down.

(b) A street signboard.

(c) A name-plate or lettering on balconies.

(d) A name-plate or lettering on windows: Provided that (in the case of buildings where no facilities exist or can be conveniently made for affixing name-plates such as are in general use by the profession), a name-plate conforming in every other respect to that herein prescribed may be affixed to or painted on a plate-glass window as near as possible to the side adjacent to the bona fide entrance to such building.

(e) A name-plate on an outside wall or pillar forming part of a building but not a bona fide entrance to that part of the building in which his consulting room is situated, without the special permission of the professional board.

Notes.—(i) Plain name-plates such as are in general use by the profession must be used. A name-plate shall not contain more than the physiotherapist's name, profession, qualification, his telephone number(s) and his hours of consultation.

(ii) Not more than one name-plate at each entrance to a building and one on the door of the consulting room shall be allowed.

(iii) In case of occupants of large buildings where special provision is made in the entrance hall and on the various floors to indicate the tenants, it shall be permissible to make use of such provision.

(iv) If necessary, in large buildings, a name-plate with the name of the physiotherapist only may be used in the corridor for the direction of patients.

(v) In the case of physiotherapists succeeding to a practice or in the case of the death or retirement of a partner it shall not be permissible to use on the premises or elsewhere the name or name-plate or plates of the predecessor, deceased or retired partner for a period exceeding 12 months from the date of succession to the practice. During this period of 12 months, succession to the practice shall be indicated by the words "Successor to".

(vi) In the case of removal, the name and new address of the physiotherapist may remain in reasonable evidence for a period not exceeding 12 months.

(vii) Professional name-plates shall not be allowed at any place unless a physiotherapist actually resides or bona fide practises at such place.

4. VISITS BY A PHYSIOTHERAPIST TO A PLACE OTHER THAN THAT AT WHICH HE RESIDES OR PRACTISES

For a physiotherapist to carry on a regularly recurring itinerant practice at a place where a physiotherapist is established, unless his practice provides a full and satisfactory service for his patients similar to and at the same cost as the service he provides in the area in which he is domiciled.

5. LETTER-HEADS AND ACCOUNT FORMS

(1) The printing on letter-heads and on accounts forms of any information other than—

(a) the physiotherapist's name, practice name and number;

(b) profession and registered qualifications in abbreviated form, and abbreviations in respect of academic qualifications (other than physiotherapy) and in respect of honorary degrees conferred on him;

(c) addresses and telephone numbers;

(d) hours of consultation; and

(e) enige ander benaming wat deur die beroepsraad goedgekeur is:

Met dien verstande dat, tot tyd en wyl die gebied waarin hy praktiseer kragtens die bepalinge van artikel 34 (1) van die Wet tot 'n voorgeskrewe gebied ten opsigte van die beroep fisioterapie verklaar is, hierdie reël nie van toepassing is nie.

6. WERWING EN LOK VAN PASIËNTE

Werwing of lok van pasiënte, hetsy persoonlik of deur bemiddeling van agente of op enige ander manier.

7. GELDE EN KOMMISSIE

(1) In 'n professionele hoedanigheid goedere aan pasiënte verkoop of kommissie op die verkoop van goedere aanvaar, uitgesonderd die verskaffing van verband-goed of toestelle in verband met die behandeling van besondere gevalle.

(2) Kommissie aan enige persoon te betaal vir die aanbeveling van pasiënte.

(3) Die ontvang van kommissie vir die aanbeveling van dienste of ware aan pasiënte.

(4) Verdeling van gelde (digotomie) met enige persoon wat nie eweredig deelgeneem het aan die dienste waarvoor die gelde gevorder word nie.

8. VERBERGING

(1) Iemand as assistent of *locum tenens* in dien neem wat nie as fisioterapeut geregistreer is nie, of heimlik of andersins saamwerk met iemand wat nie aldus geregistreer is nie, of met enige sodanige persoon in vennootskap tree.

(2) Met 'n persoon oorleg pleeg wat nie by die raad geregistreer is nie, of hom op enige manier help of bystaan in sy onwettige praktyk.

(3) Enige fisioterapietewerk verrig vir of namens enige persoon behalwe vir 'n geregistreerde fisioterapeut, 'n geneesheer teen wie se naam die spesialiteit fisiese geneeskunde geregistreer is, hetsy as 'n werknemer of in enige vorm van vennootskap, vir wins of vir guns, selfs al is sodanige werk deur 'n geregistreerde geneesheer of tandarts verwys: Met dien verstande dat hierdie reël nie van toepassing is nie op enige hospitaal of inrigting wat beheer of gesubsidieer word deur die Staat of 'n provinsiale of plaaslike owerheid of deur die Kamer van Mynwese van Suid-Afrika, of sodanige ander inrigting of geneeshere as wat vir die doel deur die beroepsraad en die raad goedgekeur mag word.

Opmerking.—Ingeval 'n fisioterapeut in 'n ernstige noodgeval ingeroep word om 'n ongeregistreerde persoon te help, moet die fisioterapeut die geval onmiddellik aan die beroepsraad rapporteer.

9. KLUBS, VERENIGINGS, ENS.

Geldelike belang hê, hetsy by wyse van 'n vaste salaris of andersins, by siektebystandsklubs, werktuigkundige laboratoria, of verenigings wat in die lekepers of by wyse van omsendbriewe of kaartjies of op enige ander wyse adverteer om lede of pasiënte te verkry.

10. ASSOSIASIE MET LIEFDADIGHEID SINRIGTINGS

Professioneel op enige wyse geassosieer wees met 'n inrigting wat valslik voorgee 'n liefdadigheidsinrigting of 'n inrigting vir voordeelgeregtigde persone te wees.

11. TENDER

Tender vir 'n voltydse, deeltydse of enige ander soort aanstelling.

12. SUPERSESSIE

Die oorneem van 'n geval van 'n ander fisioterapeut tensy hy daarvan oortuig is dat die pasiënt of die persoon in beheer van die geval sodanige ander fisioterapeut in kennis gestel het dat hy sy dienste nie langer nodig het nie.

(e) any other name approved by the professional board:

Provided that until such time as the area in which he is practising has been declared a prescribed area in respect of the profession of physiotherapy in terms of section 34 (1) of the Act this rule shall not be applicable.

6. CANVASSING AND TOUTING

Canvassing or touting for patients either personally or through agents or in any other manner.

7. FEES AND COMMISSIONS

(1) In a professional capacity sell goods to patients or accept commission on the sale of goods, but this shall not be deemed to include the supply of dressings or appliances in connection with the treatment of particular cases.

(2) Paying commission to any person for recommending patients.

(3) Receiving commission in return for recommending services or wares to patients.

(4) Sharing fees (dichotomy) with any person who has not taken a commensurate part in the services for which the fees are charged.

8. COVERING

(1) Employing as an assistant or *locum tenens* any person not registered as a physiotherapist, or acting in collusion or collaboration with any person not so registered, or entering into partnership with any such person.

(2) Consulting with a person not registered with the council, or in any way assisting or supporting him in illegitimate practice.

(3) Undertaking any physiotherapy for or on behalf of any person other than a registered physiotherapist, a medical practitioner against whose name the speciality physical medicine is registered, be it as an employee or in any form of partnership, for gain or for favour, even if referred by a registered medical practitioner or a registered dentist: Provided that this rule shall not apply to any hospital or institution conducted or subsidised by the State or a provincial or local authority or by the South African Chamber of Mines, or such other institution or medical practitioners as may be approved for the purpose by the professional board and the council.

Note.—In the event of a physiotherapist being called in a grave emergency to aid an unregistered person, the physiotherapist should immediately report the case to the professional board.

9. CLUBS, SOCIETIES, ETC.

Having a financial interest, whether by way of fixed salary or otherwise, in sick benefit clubs, mechanical laboratories, or associations which advertise for members or patients in the lay press, or by circular, or card, or in any other way.

10. ASSOCIATION WITH CHARITABLE INSTITUTIONS

Being associated professionally in any manner with an institution which falsely purports to be a charitable or beneficiary institution.

11. TENDERING

Tendering for a full-time, part-time or any other type of appointment.

12. SUPERSESSION

Taking over the case of another physiotherapist unless satisfied that the patient or person in charge of the case has notified such physiotherapist that he no longer requires his services.

13. ONBEHOORLIKE VERHINDERING VAN 'N PASIËNT

Onbehoorlike verandering van 'n pasiënt (of 'n persoon wat behoorlik ten behoewe van 'n pasiënt optree) wat die advies van of behandeling deur 'n ander praktisyn verlang.

14. PROFESSIONELE REPUTASIE VAN KOLLEGAS EN ANDER GEREISTREERDE PERSONE

Die maak van onregverdige toespelings, mondeling of by implikasie, op die eerbaarheid of die professionele reputasie, bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander persoon geregistreer ingevolge die Wet of ingevolge die Wet op Verpleging, 1957.

15. PROFESSIONELE GEHEIMHOUDING

Die bekendmaking van enige inligting, hetsy mondeling of skriftelik, aangaande 'n pasiënt se aandoeninge wat nie bekendgemaak behoort te word nie, uitgesonderd met die uitdruklike toestemming van die pasiënt of, in die geval van 'n minderjarige, met die toestemming van sy ouer of voog, of, in die geval van 'n pasiënt wat oorlede is, met die toestemming van sy naasbestaande of die eksekuteur van sy boedel.

Opmerking.—In 'n gereghof mag 'n fisioterapeut die reël op professionele geheimhouding net onder protes, in opdrag van die voorsittende regterlike amptenaar, verbreek.

16. SERTIFIKATE

In sy professionele hoedanigheid 'n sertifikaat uitreik, tensy hy as gevolg van persoonlike waarneming daarvan oortuig is dat die feite daarin korrek vermeld is, of die volgende aantekening op die sertifikaat aangebring het. "Soos deur die pasiënt aan my meegedeel".

17. PROFESSIONELE AANSTELLINGS, UITGESONDERD AANSTELLINGS Kragtens die Staatsdienswet

(1) Die aanvaarding deur 'n fisioterapeut van 'n professionele aanstelling tensy—

(a) 'n kennisgewing waarin aansoeke om sodanige aanstelling gevra word, in die openbare pers en/of in 'n Suid-Afrikaanse fisioterapie-tydskrif of -bulletin verskyn het;

(b) besonderhede van die beoogde kontrak op versoek aan die beroepsraad en die raad en alle bona fide-applikante beskikbaar gestel word;

(c) die aanstellingskontrak op skrif gestel is en duidelik die professionele dienste vermeld wat die fisioterapeut hom verbind om te lewer asook die gelde of besoldiging aan hom vir sodanige dienste betaalbaar deur die party met wie hy die kontrak aangegaan het;

(d) die kontrak bepaal dat—

(i) die fisioterapeut gelde of besoldiging ontvang uitsluitlik van die party met wie hy die kontrak aangegaan het; en

(ii) dié party aanspreeklik is vir sodanige gelde of besoldiging;

(e) genoemde kontrak op 'n grondslag is wat nie aan die beroep fisioterapie afbreuk doen of vir die belange van die publiek nadelig is nie.

(2) Toestemming verleen of toelaat dat sy naam, beroep, kwalifikasies of adres verskyn op kaarte, strooibiljette, pamflette of bekendmakings van watter aard ook al waarin op enige wyse daarvan melding gemaak word dat hy genoemde aanstelling aanvaar het: Met dien verstande dat 'n fisioterapeut nie geag word hierdie reël te oortree het nie as 'n bystandsvereniging sy lede in kennis stel dat fisioterapie-dienste gereël is, waarvan besonderhede op aanvraag verstrekk sal word.

13. IMPROPERLY IMPEDING A PATIENT

Improperly impeding a patient (or a person properly acting on behalf of a patient) who desires to obtain the opinion of or treatment by another practitioner.

14. PROFESSIONAL REPUTATION OF COLLEAGUES AND OTHER REGISTERED PERSONS

Unjustifiably casting reflection explicitly or implicitly upon the probity or professional reputation, skill, knowledge, services or qualifications of any other person registered under the Act, or the Nursing Act, 1957.

15. PROFESSIONAL SECRECY

Divulging verbally or in writing any information which ought not to be divulged regarding the ailments of a patient except with the express consent of the patient or, in the case of a minor, with the consent of his parent or guardian, or in the case of a deceased patient, with the consent of his next-of-kin or the executor of his estate.

Note.—In a court of law, professional secrecy should be contravened only under protest after direction from the presiding judicial officer.

16. CERTIFICATES

Granting a certificate in his professional capacity unless he is satisfied from personal observation that the facts are correctly stated therein, or has qualified the certificate by the words "as I am informed by the patient".

17. PROFESSIONAL APPOINTMENTS OTHER THAN APPOINTMENTS MADE UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT

(1) Acceptance by a physiotherapist of any professional appointment unless—

(a) a notice inviting applications for such appointment has been advertised in the public press and/or in a South African physiotherapy journal or bulletin;

(b) details of the proposed contract are made available on request to the professional board and the council and all bona fide applicants;

(c) the contract of appointment is in writing and sets out clearly the professional services which the physiotherapist undertakes to render and the fees or remuneration payable to him for such services by the party with whom he has contracted;

(d) the contract provides that—

(i) the physiotherapist shall receive fees or remuneration exclusively from the party with whom he has contracted; and

(ii) such party shall be liable for such fees or remuneration;

(e) the said contract is on a basis which is not derogatory to the physiotherapy profession or inimical to the interests of the public.

(2) Permitting or suffering his name, profession, qualifications or address to appear on cards, handbills, pamphlets or notifications of any kind which refer in any way to his holding the said appointment: Provided that a physiotherapist shall not be deemed to have committed a breach of this rule if a benefit society notifies its members that physiotherapy services have been arranged, details of which are available on application.

(3) Versuim deur 'n fisioterapeut wat 'n professionele aanstelling aanvaar het om die kontrak wat hy oorspronklik aangegaan het, tesame met enige latere wysigings daarvan of toevoegings daaraan, aan die beroepsraad ter insae voor te lê binne 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf die datum waarop 'n geregistreerde brief van die registrateur aan sodanige fisioterapeut by sy adres, soos dit in die register vermeld staan, geos is, waarin hy versoek word om sy kontrak ter insae voor te lê: Met dien verstande dat indien goeie gronde aangevoer word, hierdie tydperk deur die beroepsraad verleng kan word.

Opmerkings.—(i) Die tydelike aanstelling van 'n fisioterapeut as *locum tenens* vir 'n tydperk van hoogstens ses maande is van die vereistes van hierdie reël vrygestel;

(ii) verplasinge of bevorderings binne 'n diens word nie as nuwe aanstellings beskou nie en die betrokke poste hoef nie weer geadverteer te word nie.

18. GEHEIME GENEESMIDDELS, ENS.

(1) In sy praktyk gebruik maak van—

(a) enige vorm van behandeling, apparaat of tegniese proses wat geheim is of wat voorgegee word geheim te wees;

(b) enige apparaat wat by ondersoek blyk nie in staat te wees om te voldoen aan die aansprake wat ten opsigte daarvan gemaak word nie.

19. SPREEKKAMERS

Spreek- of wagkamers deel met persone wat nie by die raad as fisioterapeute geregistreer is nie, uitgesonderd met die goedkeuring van die beroepsraad.

20. WETLIKE PLIGTE VAN DIE RAAD

Enige opsetlike handeling of versuim wat verhinder, of wat daarop bereken is om te verhinder, dat die raad of die beroepsraad of die registrateur sy wetlike pligte uitvoer.

21. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR FISIOTERAPEUTE

(1) Die behandeling van enige pasiënt tensy daardie pasiënt deur 'n geregistreerde geneesheer of 'n geregistreerde tandarts verwys is, uitgesonderd in geval van nood.

(2) Die verrigting deur fisioterapeute van professionele handelinge, uitgesonderd in geval van nood, vir die verrigting waarvan hulle onvoldoende opleiding en/of ontoereikende ondervinding het.

(3) Die verrigting van professionele handelinge onder onbehoorlike omstandighede en/of in 'n onbehoorlike omgewing, uitgesonderd in geval van nood.

22. UITBUITING

Toelaat dat hy uitgebuit word op 'n manier wat nadelig is vir die openbare of professionele belang.

No. R. 1839

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

HERROEPING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE FISIOTERAPEUTE HULLE BEROEP MAG BEOEFEN

Die Minister van Gesondheid herroep hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (m) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneesher, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2300 van 3 Desember 1976.

(3) Failure by a physiotherapist who has accepted a professional appointment to submit the contract originally entered into by him together with any subsequent amendments or addenda thereto for inspection by the professional board within a period of 30 days reckoned from the date of the posting of a registered letter from the registrar to such physiotherapist at his address as shown in the register, calling upon him to submit his contract for inspection: Provided that upon good cause shown this period may be extended by the professional board.

Notes.—(i) The temporary appointment of a physiotherapist as a *locum tenens* for a period not exceeding six months shall be exempted from the requirements of the rule;

(ii) transfers or promotions within a service will not be regarded as new appointments, and the positions concerned need not be readvertised.

18. SECRET REMEDIES, ETC.

(1) Making use in the conduct of his practice—

(a) of any form of treatment, apparatus or technical process, which is secret or is claimed to be secret;

(b) of any apparatus which proves upon investigation to be incapable of fulfilling the claims made in regard to it.

19. CONSULTING ROOMS

Sharing consulting or waiting rooms with persons not registered as physiotherapists, except with the consent of the professional board.

20. COUNCIL'S STATUTORY

Any wilful act or omission which prevents or is calculated to prevent the council of the professional board or the registrar from carrying out its/his statutory duties.

21. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY PHYSIOTHERAPISTS

(1) The treatment of any patient unless that patient has been referred by a registered medical practitioner or a registered dentist, except in an emergency.

(2) The performance by physiotherapists, except in emergency, of professional acts for the performance of which they are inadequately trained and/or insufficiently experienced.

(3) The performance under improper conditions and/or surroundings of professional acts, except in emergency.

22. EXPLOITATION

Permitting himself to be exploited in a manner detrimental to the public or professional interest.

No. R. 1839

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REPEAL OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED PHYSIOTHERAPISTS MAY PRACTISE THEIR PROFESSION

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (m) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeals the regulations published under Government Notice R. 2300 of 3 December 1976.

No. R. 1840

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (1) (ivA) van die Wet op Geneesher, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN STUDENTE IN FISIOTERAPIE

1. Elke student in fisioterapie aan 'n universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in fisioterapie wat die raad kragtens die bepalings van die Wet erken, moet ooreenkomstig die bepalings van regulasie 2 hiervan by die registrateur aansoek doen om registrasie as student in fisioterapie—

(1) in die geval van studente wat in die eerste studiejaar kursusse aan so 'n universiteit of opleidingsinrigting begin bywoon, binne twee maande nadat hulle aldus begin het; of

(2) in die geval van studente wat vrygestel is van die eerste, tweede of derde studiejaar, binne twee maande na aanvang van bywoning van onderskeidelik die tweede, derde of vierde studiejaar.

2. Elke aansoek om registrasie as student in fisioterapie moet gedoen word op die wyse soos aangedui in Aanhangel A en moet vergesel gaan van—

(1) 'n geboortesertifikaat; of, indien die student nie 'n geboortesertifikaat kan voorlê nie, 'n doopseel of ander bewys in verband met sy ouderdom en korrekte name tot tevredenheid van die registrateur;

(2) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van vrystelling van die matrikulatie-eksamen uitgereik deur dié Raad; en 'n sertifikaat wat aandui dat die student in 'n eksamen in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen waarvan die peil minstens gelykstaande is met dié van die matrikulatie-eksamen van die standaardgraad;

(3) 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie vir 'n kwalifikasie in fisioterapie aan 'n universiteit of opleidingsinrigting wat deur die raad goedgekeur is, welke sertifikaat moet aandui in watter studiejaar die student ingeskryf is en op watter datum hy aldus ingeskryf is;

(4) registrasiegeld van R10:

Met dien verstande dat elke aansoek deur 'n student in fisioterapie wat in Suid-Afrika nie vir graad- of diploma-doeleindes nie tot 'n universiteit of opleidingsinrigting in 'n tydelike hoedanigheid toegelaat is vir 'n tydperk van hoogstens een akademiese jaar, vergesel moet gaan slegs van 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie van 'n vak of vakke in 'n studiejaar vir 'n kwalifikasie in fisioterapie, asook bewys dat hy as student in fisioterapie by 'n registrasie-owerheid vir hierdie doel deur die raad erken in 'n land of staat, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika, geregistreer is.

3. Elke student in fisioterapie wat na 'n onderbreking van minstens een jaar sodanige studie hervat, moet binne twee maande na hervatting van studie in fisioterapie 'n aansoek om herregistrasie indien; by dié aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy sy studie in fisioterapie hervat het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van R1: Met dien verstande dat, in gevalle waar 'n student sy studie vir langer as een jaar onderbreek maar jaarliks skriftelik sy voorneme verklaar

No. R. 1840

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (1) (ivA) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGIS- TRATION OF PHYSIOTHERAPY STUDENTS

1. Every physiotherapy student at a university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification in physiotherapy which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar an application for registration as a physiotherapy student in accordance with the provisions of regulation 2 hereof—

(1) in the case of students commencing attendance at such university or training institution in the first year of study, within two months following such commencement; or

(2) in the case of students who have been exempted from the first, second, or third year of study, within two months following their commencement of attendance in the second, third or fourth year of study, respectively.

2. Every application for registration as a physiotherapy student shall be made in the form shown in Annexure A and shall be accompanied by—

(1) a birth certificate; or, if the student is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or such other evidence with regard to his age and correct names as may be to the satisfaction of the registrar;

(2) a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of exemption from the matriculation examination granted by that Board; and a certificate of having passed an examination in Mathematics of a standard at least equivalent to that of the standard grade matriculation examination;

(3) a certificate of having commenced study for a qualification in physiotherapy at a university or training institution approved by the council, which certificate shall indicate the year of study in which the student is enrolled and the date on which he was so enrolled;

(4) a registration fee of R10:

Provided that every application by a physiotherapy student who has been admitted to a university or training institution in South Africa in a temporary capacity for a period not exceeding one academic year and not for degree or diploma purposes, need be accompanied only by a certificate of having commenced study of a subject or subjects in a year of study for a qualification in physiotherapy, and proof that he is registered as a physiotherapy student by a registering authority recognised by the council for this purpose in a country or state other than the Republic of South Africa.

3. Every physiotherapy student who resumes study in physiotherapy after having interrupted such study for a period of at least one year shall submit an application for reregistration within two months of resumption of study in physiotherapy; such application shall be accompanied by a certificate of having resumed study in physiotherapy his original certificate of registration, and a fee of R1: Provided that, in cases where a student interrupts his studies for a period of more than one year but

om weer met sy studie voort te gaan, die naam van sodanige student nie van die register van studente in fisioterapie geskrap word nie.

4. Elke student wat ingevolge regulasie 3 aansoek om registrasie doen, en wat nie in staat is om sy oorspronklike registrasiesertifikaat voor te lê nie, moet aansoek doen om 'n gesertifiseerde afskrif van sy oorspronklike registrasiesertifikaat, waarvoor 'n bedrag van 50c betaalbaar is.

5. Elke aansoek tesame met die dokumente en gelde vermeld in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in onderskeidelik regulasie 1 of 3, is onderworpe aan 'n bykomende registrasiegeld van 50c ten opsigte van elke maand, of gedeelte van 'n maand, wat dit na die betrokke datum ingedien word.

6. Geen student mag as student in fisioterapie geregistreer of herregistreer word nie, tensy hy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes soos bepaal in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, en aan regulasie 5, waar van toepassing.

7. Aan elke student in fisioterapie wat by die raad geregistreer is, moet 'n registrasiesertifikaat, in die vorm soos aangedui in Aanhangsel B, uitgereik word.

8. In die geval van 'n student aan wie erkenning verleen word vir vakke voorgeskryf vir 'n kwalifikasie in fisioterapie, welke vakke hy geneem het aan 'n universiteit of opleidingsinrigting deur die raad goedgekeur en waarin hy aldaar in die eksamens geslaag het (nie aan die universiteit of opleidingsinrigting waar hy as student in fisioterapie toegelaat word nie), kan die datum van sy registrasie as student in fisioterapie teruggedateer word vir 'n tydperk gelykstaande met dié waarvoor hy erkenning ontvang het: Met dien verstande dat erkenning nie verleen mag word vir 'n tydperk van meer as drie studiejaar nie.

9. (1) Elke universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in fisioterapie wat deur die raad krachtens die bepalings van die Wet erken, moet, voor of op 31 Mei van elke jaar, aan die registrateur 'n lys voorlê van die name van alle studente in fisioterapie wat op 1 Mei van daardie jaar aan dié universiteit of opleidingsinrigting ingeskrewe is vir die kwalifikasie in fisioterapie, asook 'n lys van alle geregistreerde studente in fisioterapie wat hul studie gedurende die voorafgaande 12 maande gestaak het; dié lys te moet die volle name, studiejaar en, in gevalle waar studente hul studie in fisioterapie gestaak het, die datum van staking, van elke student aandui.

(2) Tesame met die lys te in subregulasie (1) gemeld, moet die betrokke universiteite en opleidingsinrigtings ook 'n lys voorlê van die name van die geregistreerde studente in fisioterapie wat gedurende die voorafgaande 12 maande hul studie tydelik gestaak het, die redes vir sodanige tydelike staking, en die datum waarop die betrokke studente na verwagting weer met hul studie vir 'n kwalifikasie in fisioterapie 'n aanvang sal maak, asook 'n lys van die name van die studente wat, ná tydelike staking van studie, hul studie vir 'n kwalifikasie in fisioterapie gedurende die vorige 12 maande hervat het.

10. Die naam van 'n student in fisioterapie moet van die register geskrap word sodra hy as fisioterapeut geregistreer is, of sodra bewys tot tevredenheid van die registrateur voorgelê is dat sodanige student sy studies in fisioterapie in die Republiek gestaak het.

11. Niemand kom vir registrasie as fisioterapeut in aanmerking nie totdat 'n tydperk van drie jaar verstryk het vanaf die datum van sy registrasie as student in fisioterapie.

annually states in writing his intention of continuing with his studies, the name of such student shall not be removed from the register of physiotherapy students.

4. Every student who applies for registration in terms of regulation 3, and who is not able to submit his original certificate of registration, shall apply for a certified copy of his original certificate of registration for which a fee of 50c shall be payable.

5. Every application together with the documents and fees mentioned in regulation 2 or 3, as the case may be, submitted after the date mentioned in regulation 1 or 3, respectively, shall be subject to an additional registration fee of 50c in respect of each month or portion of a month it is submitted after such date.

6. No student shall be registered or reregistered as a physiotherapy student unless he has complied in all respects with the requirements as laid down in regulation 2 or 3, as the case may be, and regulation 5, where applicable.

7. Every physiotherapy student registered with the council shall be furnished with a registration certificate in the form shown in Annexure B.

8. In the case of a student who obtains recognition for subjects prescribed for a qualification in physiotherapy, which subjects he took and in which he passed examinations at a university or training institution approved by the council (not at the university or training institution where he is admitted as a physiotherapy student), the date of his registration as a physiotherapy student may be ante-dated for a period equivalent to that for which he obtained recognition: Provided that recognition shall not be granted for a period of more than three years of study.

9. (1) Every university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification in physiotherapy which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar not later than 31 May of each year, a list of names of all physiotherapy students enrolled for the qualification in physiotherapy at such university or training institution on 1 May of that year, as well as a list of all registered physiotherapy students who had discontinued their studies during the preceding 12 months; such lists shall indicate the full names, the year of study and, in cases where students had discontinued their physiotherapy studies, the date of discontinuation, of each student.

(2) Together with the lists mentioned in subregulation (1) the universities and training institutions concerned shall also submit a list of names of registered physiotherapy students who had discontinued their studies temporarily during the preceding 12 months, the reasons for such temporary discontinuation, and the date on which the students concerned are expected to resume their studies for a qualification in physiotherapy as well as a list of names of students who, after temporary discontinuation of studies, had resumed their studies for a qualification in physiotherapy during the preceding 12 months.

10. The name of a physiotherapy student shall be removed from the register as soon as he shall have been registered as a physiotherapist, or as soon as proof is given to the satisfaction of the registrar that such student has discontinued his physiotherapy studies in the Republic.

11. No person shall be eligible for registration as a physiotherapist until a period of three years shall have elapsed since the date of his registration as a physiotherapy student.

AANHANGSEL A
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD
DIE BEROEPSRAAD VIR FISIOTERAPIE
AANSOEK OM REGISTRASIE AS STUDENT IN
FISIOTERAPIE

Die Registrateur
 Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad
 Posbus 205
 Pretoria
 0001

Ek, (volle name en van).....
 van (volledige adres).....

gebore op (datum).....
 doen hierby aansoek om registrasie as student in fisioterapie en dien
 hierby, ter ondersteuning van my aansoek, die volgende in:

- (a) Geboortesertifikaat.
- (b) Matrikulasiesertifikaat/Sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen. (Indien die betrokke sertifikaat nie Wiskunde aandui nie, moet die aansoeker 'n verdere sertifikaat indien waaruit blyk dat hy/sy in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen waarvan die peil minstens gelykstaande is met dié van die matrikulasie-eksamen van die standaardgraad.)
- (c) Sertifikaat van aanvang van studie in fisioterapie vir 'n kwalifikasie in Fisioterapie, welke sertifikaat aandui dat ek op.....(datum) in die.....
- (d) 'n Bedrag van R10.

Datum..... Handtekening.....

* Vul in die studiejaar.

AANHANGSEL B
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD
DIE BEROEPSRAAD VIR FISIOTERAPIE
SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE AS STUDENT IN
FISIOTERAPIE

Hierby word gesertifiseer dat.....
 my oortuig het dat hy/sy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes
 voorgeskryf in die raad se regulasies betreffende die registrasie van
 studente in fisioterapie en dat hy/sy met die studie van 'n vak of vakke
 vir 'n kwalifikasie in fisioterapie deur die raad vir registrasiedoel-
 eindes erken, 'n aanvang gemaak het aan die Universiteit/Opleidings-
 inrigting.....in die.....
 op.....in die.....
 studiejaar.

Hy/Sy is as student in fisioterapie geregistreer met ingang van die
 akademiese jaar.....

Pretoria,.....19..... Registrateur.....

No. R. 1841 16 September 1977
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkun-
 dige Raad wysig hierby, kragtens artikel 32 gelees met
 artikel 61 (4) van die Wet op Geneesherre, Tandartse
 en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56
 van 1974), die reëls afgekondig by Goewermentskennis-
 gewing R. 2304 van 3 Desember 1976 deur die byvoeging
 van die volgende kwalifikasies in reël 1 (1)—

Eksaminerende liggaam en kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
SKOTLAND	
"Glasgow College of Technology", Skotland— Hoër Nasionale Sertifikaat in Mediese Laboratoriumtegnologie.....	HNC (MLT) Scotland
VERENIGDE KONINKRYK	
"Institute of Medical Laboratory Sciences", Londen— "Associate"..... "Fellow".....	AIMLS FIMLS
NEDERLAND	
Stichting Adviescentrum Laboratoriumopleidingen— Hoger Beroepsonderwijsdiploma*.....	Dip HBO SAL Nederland

* Hierdie kwalifikasie sal slegs aanvaar word indien dit in die klinies-chemiese, mikrobiologiese of patologiese/histopatologiese afdeling verwerf is.

63759—C

ANNEXURE A
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL
THE PROFESSIONAL BOARD FOR PHYSIOTHERAPY
APPLICATION FOR REGISTRATION AS A PHYSIOTHERAPY
STUDENT

The Registrar
 South African Medical and Dental Council
 P.O. Box 205
 Pretoria
 0001

I, (full name and surname).....
 of (full address).....

born on (date).....
 hereby apply to be registered as a physiotherapy student and in
 support thereof submit herewith:

- (a) Birth certificate.
- (b) Matriculation certificate/Certificate of exemption from the matriculation examination. (If the certificate concerned does not indicate Mathematics, a further certificate must be submitted indicating that an examination in Mathematics has been passed of a standard at least equivalent to that of the standard grade matriculation examination.)
- (c) Certificate of having commenced study for a qualification in physiotherapy, which certificate indicates that I enrolled on.....(date) in the.....
 year of study.*
- (d) A fee of R10.

Date..... Signature.....

* Insert year of study.

ANNEXURE B
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL
THE PROFESSIONAL BOARD FOR PHYSIOTHERAPY
CERTIFICATE OF REGISTRATION AS A PHYSIOTHERAPY
STUDENT

This is to certify that.....
 has satisfied me that he/she has complied in all respects with the
 requirements laid down in the council's regulations relating to the
 registration of physiotherapy students and that he/she has commenced
 study of a subject or subjects for a qualification in physiotherapy
 recognised by the council for registration purposes, at the University/
 Training Institution of.....
 on.....in the.....year of study.

He/She has been registered as a physiotherapy student with effect
 from the academic year.....

Pretoria,.....19..... Registrar.....

No. R. 1841 16 September 1977
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND
DENTAL COUNCIL

The South African Medical and Dental Council here-
 by, in terms of section 32 read with section 61 (4) of the
 Medical, Dental and Supplementary Health Service Pro-
 fessions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the rules
 published under Government Notice R. 2304 of 3 Decem-
 ber 1976, by the addition of the following qualifications
 in rule 1 (1)—

Examining authority and qualification	Abbreviation for registration
SCOTLAND	
Glasgow College of Technology, Scotland— Higher National Certificate in Medical Laboratory Technology	HNC (MLT) Scotland
UNITED KINGDOM	
Institute of Medical Laboratory Sciences, London— Associate..... Fellow.....	AIMLS FIMLS
THE NETHERLANDS	
"Stichting Adviescentrum Laboratoriumopleidingen"— "Hoger Beroepsonderwijsdiploma"*.....	Dip HBO SAL Netherlands

* This qualification will only be accepted if obtained in the clinical-chemical, microbiological or pathological/histopathological sections.

No. R. 1842

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (ivA) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
VAN STUDENTE IN DIE GENEESKUNDIGE TEG-
NOLOGIE

1. Elke student in die geneeskundige tegnologie aan 'n inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding in die Republiek van geneeskundige tegnoloë, moet ooreenkomstig die bepalinge van regulasie 2 hiervan by die registrateur aansoek doen om registrasie as student in die geneeskundige tegnologie—

(1) in die geval van studente wat in die eerste studiejaar kursusse aan 'n inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë begin bywoon, binne twee maande nadat hulle aldus begin het; of

(2) in die geval van studente wat vrygestel is van die eerste, tweede of derde studiejaar, binne twee maande na aanvang van bywoning van onderskeidelik die tweede, derde of vierde studiejaar.

2. Elke aansoek om registrasie as student in die geneeskundige tegnologie moet gedoen word op die wyse soos aangedui in Aanhangsel A en moet vergesel gaan van—

(1) 'n geboortesertifikaat; of, indien die student nie 'n geboortesertifikaat kan voorlê nie, 'n doopseel of ander bewys in verband met sy ouderdom en korrekte name tot tevredenheid van die registrateur;

(2) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen uitgereik deur dié Raad; of 'n skoolleidendertifikaat wat deur die Raad erken word;

(3) 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie aan 'n inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë, welke sertifikaat moet aandui in watter studiejaar die student ingeskryf is en op watter datum hy aldus ingeskryf is;

(4) registrasiegeld van R10:

Met dien verstande dat elke aansoek deur 'n student in die geneeskundige tegnologie wat in Suid-Afrika nie vir graaddoeleindes nie tot 'n inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë in 'n tydelike hoedanigheid toegelaat is vir 'n tydperk van hoogstens een akademiese jaar, vergesel moet te gaan slegs van 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie van 'n vak of vakke in 'n studiejaar vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie, asook bewys dat hy as student in die geneeskundige tegnologie by 'n registrasie-owerheid deur die raad erken in 'n land of staat, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika, geregistreer is.

3. Elke student in die geneeskundige tegnologie wat na 'n onderbreking van minstens een jaar studie hervat, moet binne twee maande na hervatting van studie in die geneeskundige tegnologie 'n aansoek om herregistrasie indien; by dié aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy studie in die geneeskundige tegnologie hervat het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van R1: Met dien verstande dat, in gevalle waar 'n student sy studie vir langer as een jaar onderbreek maar jaarliks skriftelik sy voorneme verklaar om

No. R. 1842

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND
DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (ivA) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRA-
TION OF STUDENT MEDICAL TECHNOLOGISTS

1. Every student medical technologist at an institution approved by the council for the training of medical technologists in the Republic, shall submit to the registrar an application for registration as a student medical technologist in accordance with the provisions of regulation 2 hereof—

(1) in the case of students commencing attendance at such an institution approved by the council for the training of medical technologists in the first year of study, within two months following such commencement; or

(2) in the case of students who have been exempted from the first, second or third year of study, within two months following their commencement of attendance in the second, third or fourth year of study, respectively.

2. Every application for registration as a student medical technologist shall be made in the form shown in Annexure A and shall be accompanied by—

(1) a birth certificate; or, if the student is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or such other evidence with regard to his age and correct names as may be to the satisfaction of the registrar;

(2) a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of exemption from the matriculation examination granted by that Board; or a school-leaving certificate recognised by the council;

(3) a certificate of having commenced study for a qualification in medical technology at an institution approved by the council for the training of medical technologists, which certificate shall indicate the year of study in which the student is enrolled and the date on which he was so enrolled;

(4) a registration fee of R10:

Provided that every application by a student medical technologist who has been admitted to an institution approved by the council for the training of medical technologists in South Africa in a temporary capacity for a period not exceeding one academic year and not for degree or diploma purposes, need be accompanied only by a certificate of having commenced study of a subject or subjects in a year of study for a qualification in medical technology, and proof that he is registered as a student medical technologist by a registering authority recognised by the council for this purpose in a country or state other than the Republic of South Africa.

3. Every student medical technologist who resumes study after having interrupted such study for a period of at least one year, shall submit an application for reregistration within two months of resumption of medical technology study; such application shall be accompanied by a certificate of having resumed medical technology study, his original certificate of registration, and a fee of R1: Provided that, in cases where a student interrupts his studies for a period of more than one year but annually

weer met sy studie voort te gaan, die naam van sodanige student nie van die register van studente in die geneeskundige tegnologie geskrap word nie.

4. Elke student wat ingevolge regulasie 3 aansoek om registrasie doen, en wat nie in staat is om sy oorspronklike registrasiesertifikaat voor te lê nie, moet aansoek doen om 'n gesertifiseerde afskrif van sy oorspronklike registrasiesertifikaat, waarvoor 'n bedrag van 50c betaalbaar is.

5. Elke aansoek tesame met die dokumente en gelde vermeld in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in onderskeidelik regulasie 1 of 3, is onderworpe aan 'n bykomende registrasiegeld van 50c ten opsigte van elke maand, of gedeelte van 'n maand, wat dit na die betrokke datum ingedien word.

6. Geen student mag as student in die geneeskundige tegnologie geregistreer of herregistreer word nie, tensy hy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes soos bepaal in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, en aan regulasie 5, waar van toepassing.

7. Aan elke student in die geneeskundige tegnologie wat by die raad geregistreer is, moet 'n registrasiesertifikaat, in die vorm soos aangedui in Aanhangsel B, uitgereik word.

8. In die geval van 'n student aan wie erkenning verleen word vir vakke voorgeskryf vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie, welke vakke hy geneem het aan 'n inrigting deur die raad vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë goedgekeur en waarin hy aldaar in die eksamens geslaag het (nie aan die inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë waar hy as student in die geneeskundige tegnologie toegelaat word nie), kan die datum van sy registrasie as student in die geneeskundige tegnologie teruggedateer word vir 'n tydperk gelykstaande met dié waarvoor hy erkenning ontvang het: Met dien verstande dat erkenning nie verleen mag word vir 'n tydperk van meer as drie studiejare nie.

9. (1) Elke inrigting in die Republiek deur die raad vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë goedgekeur wat opleiding verskaf wat lei tot 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie moet, voor of op 31 Mei van elke jaar, aan die registrateur 'n lys voorlê van die name van alle studente in die geneeskundige tegnologie wat op 1 Mei van daardie jaar aan sodanige inrigting ingeskrewe is vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie, asook 'n lys van alle geregistreerde studente in die geneeskundige tegnologie wat hul studie gedurende die voorafgaande 12 maande gestaak het; dié lys moet die volle name, studiejaar en, in gevalle waar studente hul studie in die geneeskundige tegnologie gestaak het, die datum van staking, van elke student aandui.

(2) Tesame met die lys in subregulasie (1) gemeld, moet die betrokke inrigtings wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë ook 'n lys voorlê van die name van die geregistreerde studente in die geneeskundige tegnologie wat gedurende die voorafgaande 12 maande hul studie tydelik gestaak het, die redes vir sodanige tydelike staking, en die datum waarop die betrokke studente na verwagting weer met hul studie vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie 'n aanvang sal maak, asook 'n lys van die name van die studente wat, ná tydelike staking van studie, hul studie vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie gedurende die vorige 12 maande hervat het.

10. Die naam van 'n student in die geneeskundige tegnologie moet van die register geskrap word sodra hy as geneeskundige tegnoloog geregistreer is, of sodra bewys tot tevredeheid van die registrateur voorgelê is dat sodanige student sy studies in die geneeskundige tegnologie in die Republiek gestaak het.

states in writing his intention of continuing with his studies, the name of such student shall not be removed from the register of student medical technologists.

4. Every student who applies for registration in terms of regulation 3, and who is not able to submit his original certificate of registration, shall apply for a certified copy of his original certificate of registration, for which a fee of 50c shall be payable.

5. Every application together with the documents and fees mentioned in regulation 2 or 3, as the case may be, submitted after the date mentioned in regulation 1 or 3, respectively, shall be subject to an additional registration fee of 50c in respect of each month or portion of a month it is submitted after such date.

6. No student shall be registered or reregistered as a student medical technologist unless he has complied in all respects with the requirements as laid down in regulation 2 or 3, as the case may be, and regulation 5, where applicable.

7. Every student medical technologist registered with the council shall be furnished with a registration certificate in the form shown in Annexure B.

8. In the case of a student who obtains recognition for subjects prescribed for a qualification in medical technology, which subjects he took and in which he passed examinations at an institution approved by the council for the training of medical technologists (not at the institution approved by the council for the training of medical technologists where he is admitted as a student medical technologist), the date of his registration as a student medical technologist may be antedated for a period equivalent to that for which he obtained recognition: Provided that recognition shall not be granted for a period of more than three years of study.

9. (1) Every institution approved by council for the training of medical technologists in the Republic, offering training leading to a qualification in medical technology, shall submit to the registrar not later than 31 May of each year, a list of names of all student medical technologists enrolled for the qualification in medical technology at such institution on 1 May of that year, as well as a list of all registered student medical technologists who had discontinued their studies during the preceding 12 months; such lists shall indicate the full names, the year of study and, in cases where students had discontinued their medical technology studies, the date of discontinuation, of each student.

(2) Together with the lists mentioned in subregulation (1) the institutions concerned approved by the council for the training of medical technologists shall also submit a list of names of registered student medical technologists who had discontinued their studies temporarily during the preceding 12 months, the reason for such temporary discontinuation, and the date on which the students concerned are expected to resume their studies for a qualification in medical technology, as well as a list of names of students who, after temporary discontinuation of studies, had resumed their studies for a qualification in medical technology during the preceding 12 months.

10. The name of a student medical technologist shall be removed from the register as soon as he shall have been registered as a medical technologist, or as soon as proof is given to the satisfaction of the registrar that such student has discontinued his medical technology studies in the Republic.

11. Niemand kom vir registrasie as geneeskundige tegnoloog in aanmerking nie totdat 'n tydperk van vier jaar verstryk het vanaf die datum van sy registrasie as student in die geneeskundige tegnologie.

AANHANGSEL A
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD
DIE BEROEPSRAAD VIR GENEESKUNDIGE
TEGNOLOGIE

AANSOEK OM REGISTRASIE AS STUDENT IN DIE
GENEESKUNDIGE TEGNOLOGIE

Die Registrateur
Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad
Posbus 205
Pretoria
0001

Ek, (volle name en van).....
van (volledige adres).....

gebore op (datum).....
doen hierby aansoek om registrasie as student in die geneeskundige tegnologie en dien hierby, ter ondersteuning van my aansoek, die volgende in:

- (a) Geboortesertifikaat.
- (b) Matrikulasiesertifikaat/Sertifikaat van vrystelling van die matrikulasiëksamen/Skoolleidsertifikaat wat deur die raad erken is.
- (c) Sertifikaat van aanvang van studie in die geneeskundige tegnologie vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie, welke sertifikaat aandui dat ek op.....(datum) in die.....studiejaar ingeskryf is.*
- (d) Die bedrag van R10.

Handtekening

Datum.....
* Vul in die studiejaar.

AANHANGSEL B
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD
DIE BEROEPSRAAD VIR GENEESKUNDIGE
TEGNOLOGIE

SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE AS STUDENT IN DIE
GENEESKUNDIGE TEGNOLOGIE

Hierby word gesertifiseer dat.....
my oortuig het dat hy/sy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes voorgeskryf in die raad se regulasies betreffende die registrasie van studente in die geneeskundige tegnologie en dat hy/sy op.....in die.....studiejaar 'n aanvang gemaak het met die studie van 'n vak of vakke vir 'n kwalifikasie in die geneeskundige tegnologie wat die raad vir registrasiedoeleindes erken, aan 'n ingrigting deur die raad vir die opleiding van geneeskundige tegnoloë goedgekeur.

Hy/Sy is as student in die geneeskundige tegnologie geregistreer met ingang van die akademiese jaar.....

Registrateur

Pretoria,.....19.....

No. R. 1843 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REÛLS BETREFFENDE DIE
REGISTRASIE VAN GESONDHEIDSINSPEKTEURS

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad wysig hierby, kragtens artikel 32 van die Wet op Geneesherre, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2308 van 3 Desember 1976, deur die toevoeging van die volgende kwalifikasie:

Eksamenerende liggaam en kwalifikasie

Afkorting vir registrasie

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Departement van Bantoe-onderwys—

Nasionale Diploma vir Gesondheidsinspekteurs

Nas Dip Gesondheidsinspekteurs (SA)

11. No person shall be eligible for registration as a medical technologist until a period of four years shall have elapsed since the date of his registration as a student medical technologist.

ANNEXURE A
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL
THE PROFESSIONAL BOARD FOR MEDICAL
TECHNOLOGY
APPLICATION FOR REGISTRATION AS A STUDENT
MEDICAL TECHNOLOGIST

The Registrar
South African Medical and Dental Council
P.O. Box 205
Pretoria
0001

I, (full names and surname).....

of (full address).....

born on (date).....
hereby apply to be registered as a student medical technologist and in support thereof submit herewith:

- (a) Birth certificate.
- (b) Matriculation certificate/Certificate of exemption from the matriculation examination/School-leaving certificate recognised by the council.
- (c) Certificate of having commenced medical technology study for a qualification in medical technology, which certificate indicates that I enrolled on.....(date) in the.....year of study.*
- (d) A fee of R10.

Signature

Date.....

* Insert year of study.

ANNEXURE B
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL
THE PROFESSIONAL BOARD FOR MEDICAL
TECHNOLOGY
CERTIFICATE OF REGISTRATION AS A STUDENT
MEDICAL TECHNOLOGIST

This is to certify that.....
has satisfied me that he/she has complied in all respects with the requirements laid down in the council's regulations relating to the registration of student medical technologists and that he/she has commenced study of a subject or subjects for a qualification in medical technology, recognised by the council for registration purposes, at an institution approved by the council for the training of medical technologists on.....in the.....year of study.

He/She has been registered as a medical technology student with effect from the academic year.....

Registrar

Pretoria,.....19.....

No. R. 1843 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

AMENDMENT OF THE RULES FOR THE REGIS-
TRATION OF HEALTH INSPECTORS

The South African Medical and Dental Council hereby, in terms of section 32 of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the rules published under Government Notice R. 2308 of 3 December 1976, by the addition of the following qualification:

Examining authority and qualification

Abbreviation for registration

REPUBLIK OF SOUTH AFRICA

Department of Bantu Education—

National Diploma for Health Inspectors.... Nat Dip Health Inspectors (SA)

No. R. 1844

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAADWYSIGING VAN DIE REGULASIES WAT DIE
OMVANG VAN DIE BEROEP OPTOMETRIE
OMSKRYF

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 33 (1) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2315 van 3 Desember 1976, deur die vervanging van regulasie 1 (2) deur die volgende:

“(2) Die regstelling van refraksiefoute en die verwante faktore deur die verskaffing van brille en/of brillense en/of brilframe en/of kontaklense of deur enige ander middel as medisyne of chirurgiese prosedures.”.

No. R. 1845

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (1) (ivA) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
VAN STUDENTE IN OPTOMETRIE

1. Elke student in optometrie aan 'n universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in optometrie wat die raad kragtens die bepalings van die Wet erken, moet ooreenkomstig die bepalings van regulasie 2 hiervan by die registrateur aansoek doen om registrasie as student in optometrie—

(1) in die geval van studente wat in die eerste studiejaar kursusse aan so 'n universiteit of opleidingsinrigting begin bywoon, binne twee maande nadat hulle aldus begin het; of

(2) in die geval van studente wat vrygestel is van die eerste, tweede of derde studiejaar, binne twee maande na aanvang van bywoning van onderskeidelik die tweede, derde of vierde studiejaar.

2. Elke aansoek om registrasie as student in optometrie moet gedoen word op die wyse soos aangedui in Aanhangsel A en moet vergesel gaan van—

(1) 'n geboortesertifikaat; of, indien die student nie 'n geboortesertifikaat kan voorlê nie, 'n doopseel of ander bewys in verband met sy ouderdom en korrekte name tot tevredenheid van die registrateur;

(2) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen uitgereik deur dié Raad; en 'n sertifikaat wat aandui dat die student in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen waarvan die peil minstens gelykstaande is met dié van die matrikulasie-eksamen van die standaardgraad;

(3) 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie vir 'n kwalifikasie in optometrie aan 'n universiteit of opleidingsinrigting wat deur die raad goedgekeur is, welke sertifikaat moet aandui in watter studiejaar die student ingeskryf is en op watter datum hy aldus ingeskryf is;

No. R. 1844

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCILAMENDMENT OF THE REGULATIONS DEFINING
THE SCOPE OF THE PROFESSION OF OPTO-
METRY

The Minister of Health hereby, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, in terms of section 33 (1) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the regulations published under Government Notice R. 2315 of 3 December 1976, by the substitution for regulation 1 (2) of the following:

“(2) The correction of errors of refraction and the related factors by the provisions of spectacles and/or spectacle lenses and/or spectacle frames and/or contact lenses, or by any means other than medicines or surgical procedures.”.

No. R. 1845

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (1) (ivA) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRA-
TION OF OPTOMETRY STUDENTS

1. Every optometry student at a university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar an application for registration as an optometry student in accordance with the provisions of regulation 2 hereof—

(1) in the case of students commencing attendance at such university or training institution in the first year of study, within two months following such commencement; or

(2) in the case of students who have been exempted from the first, second, or third year of study, within two months following their commencement of attendance in the second, third or fourth year of study, respectively.

2. Every application for registration as an optometry student shall be made in the form shown in Annexure A and shall be accompanied by—

(1) a birth certificate; or, if the student is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or such other evidence with regard to his age and correct names as may be to the satisfaction of the registrar;

(2) a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of exemption from the matriculation examination granted by that Board; and a certificate of having passed an examination in Mathematics of a standard at least equivalent to that of the standard grade matriculation examination;

(3) a certificate of having commenced study for a qualification in optometry at a university or training institution approved by the council, which certificate shall indicate the year of study in which the student is enrolled and the date on which he was so enrolled;

(4) registrasiegeld van R10:

Met dien verstande dat elke aansoek deur 'n student in optometrie wat in Suid-Afrika nie vir graad- of diploma-doeleindes nie tot 'n universiteit of opleidingsinrigting in 'n tydelike hoedanigheid toegelaat is vir 'n tydperk van hoogstens een akademiese jaar, vergesel moet word van 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie van 'n vak of vakke in 'n studiejaar vir 'n kwalifikasie in optometrie, asook bewys dat hy as student in optometrie by 'n registrasie-owerheid vir hierdie doel deur die raad erken in 'n land of staat, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika, geregistreer is.

3. Elke student in optometrie wat na 'n onderbreking van minstens een jaar sodanige studie hervat, moet binne twee maande na hervatting van studie in optometrie 'n aansoek om herregistrasie indien; by dié aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy sy studie in optometrie hervat het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van R1: Met dien verstande dat, in gevalle waar 'n student sy studie vir langer as een jaar onderbreek maar jaarliks skriftelik sy voorneme verklaar om weer met sy studie voort te gaan, die naam van sodanige student nie van die register van studente in optometrie geskrap word nie.

4. Elke student wat ingevolge regulasie 3 aansoek om registrasie doen, en wat nie in staat is om sy oorspronklike registrasiesertifikaat voor te lê nie, moet aansoek doen om 'n gesertifiseerde afskrif van sy oorspronklike registrasiesertifikaat, waarvoor 'n bedrag van 50c betaalbaar is.

5. Elke aansoek tesame met die dokumente en gelde vermeld in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in onderskeidelik regulasie 1 of 3, is onderworpe aan 'n bykomende registrasiegeld van 50c ten opsigte van elke maand, of gedeelte van 'n maand, wat dit na die betrokke datum ingedien word.

6. Geen student mag as student in optometrie geregistreer of herregistreer word nie, tensy hy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes soos bepaal in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, en aan regulasie 5, waar van toepassing.

7. Aan elke student in optometrie wat by die raad geregistreer is, moet 'n registrasiesertifikaat, in die vorm soos aangedui in Aanhangsel B, uitgereik word.

8. In die geval van 'n student aan wie erkenning verleen word vir vakke voorgeskryf vir 'n kwalifikasie in optometrie, welke vakke hy geneem het aan 'n universiteit of opleidingsinrigting deur die raad goedgekeur en waarin hy aldaar in die eksamens geslaag het (nie aan die universiteit of opleidingsinrigting waar hy as student in optometrie toegelaat word nie), kan die datum van sy registrasie as student in optometrie teruggedateer word vir 'n tydperk gelykstaande met dié waarvoor hy erkenning ontvang het: Met dien verstande dat erkenning nie verleen mag word vir 'n tydperk van meer as drie studiejaar nie.

9. (1) Elke universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in optometrie wat die raad kragtens die bepalings van die Wet erken, moet, voor of op 31 Mei van elke jaar, aan die registrateur 'n lys voorlê van die name van alle studente in optometrie wat op 1 Mei van daardie jaar aan dié universiteit of opleidingsinrigting ingeskrewe is vir die kwalifikasie in optometrie, asook 'n lys van alle geregistreerde studente in optometrie wat hul studie gedurende die voorafgaande 12 maande gestaak het; dié lyste moet die volle name, studiejaar en, in gevalle waar studente hul studie in optometrie gestaak het, die datum van staking, van elke student aandui.

(2) Tesame met die lyste in subregulasie (1) gemeld, moet die betrokke universiteite en opleidingsinrigtings ook 'n lys voorlê van die name van die geregistreerde studente

(4) a registration fee of R10:

Provided that every application by an optometry student who has been admitted to a university or training institution in South Africa in a temporary capacity for a period not exceeding one academic year and not for degree or diploma purposes, need be accompanied only by a certificate of having commenced study of a subject or subjects in a year of study for a qualification in optometry, and proof that he is registered as an optometry student by a registering authority recognised by the council for this purpose in a country or state other than the Republic of South Africa.

3. Every optometry student who resumes study after having interrupted such study for a period of at least one year, shall submit an application for reregistration within two months of resumption of study in optometry; such application shall be accompanied by a certificate of having resumed study in optometry, his original certificate of registration, and a fee of R1: Provided that, in cases where a student interrupts his studies for a period of more than one year but annually states in writing his intention of continuing with his studies, the name of such student shall not be removed from the register of optometry students.

4. Every student who applies for registration in terms of regulation 3, and who is not able to submit his original certificate of registration, shall apply for a certified copy of his original certificate of registration for which a fee of 50c shall be payable.

5. Every application together with the documents and fees mentioned in regulation 2 or 3, as the case may be, submitted after the date mentioned in regulation 1 or 3, respectively, shall be subject to an additional registration fee of 50c in respect of each month or portion of a month it is submitted after such date.

6. No student shall be registered or reregistered as an optometry student unless he has complied in all respects with the requirements as laid down in regulation 2 or 3, as the case may be, and regulation 5, where applicable.

7. Every optometry student registered with the council shall be furnished with a registration certificate in the form shown in Annexure B.

8. In the case of a student who obtains recognition for subjects prescribed for a qualification in optometry, which subjects he took and in which he passed examinations at a university or training institution approved by the council (not at the university or training institution where he is admitted as an optometry student), the date of his registration as an optometry student may be ante-dated for a period equivalent to that for which he obtained recognition: Provided that recognition shall not be granted for a period of more than three years of study.

9. (1) Every university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification in optometry which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar not later than 31 May each year, a list of names of all optometry students enrolled for the qualification in optometry at such university or training institution on 1 May of that year, as well as a list of all registered optometry students who had discontinued their studies during the preceding 12 months; such lists shall indicate the full names the year of study and, in cases where students had discontinued their optometry studies, the date of discontinuation, of each student.

(2) Together with the lists mentioned in subregulation (1), the universities and training institutions concerned shall also submit a list of names of registered optometry

n optometrie wat gedurende die voorafgaande 12 maande hul studie tydelik gestaak het, die redes vir sodanige tydelike staking, en die datum waarop die betrokke studente na verwagting weer met hul studie vir 'n kwalifikasie in optometrie 'n aanvang sal maak, asook 'n lys van die name van die studente wat, ná tydelike staking van studie, hul studie vir 'n kwalifikasie in optometrie gedurende die vorige 12 maande hervat het.

10. Die naam van 'n student in optometrie moet van die register geskrap word sodra hy as optometris geregistreer is, of sodra bewys tot tevredeheid van die registrateur voorgelê is dat sodanige student sy studies in optometrie in die Republiek gestaak het.

11. Niemand kom vir registrasie as optometris in aanmerking nie totdat 'n tydperk van vier jaar verstryk het vanaf die datum van sy registrasie as student in optometrie.

AANHANGSEL A

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

DIE BEROEPSRAAD VIR OPTOMETRIE AANSOEK OM REGISTRASIE AS STUDENT IN OPTOMETRIE

Die Registrateur
Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad
Postbus 205
Pretoria
0001

Ek, (volle name en van).....
van (volledige adres).....
gebore op (datum).....
doen hierby aansoek om registrasie as student in optometrie en dien hierby, ter ondersteuning van my aansoek, die volgende in:

- Geboortesertifikaat.
- Matrikulasiesertifikaat/Sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen. (Indien die betrokke sertifikaat nie Wiskunde aandui nie, moet die aansoeker 'n verdere sertifikaat indien waaruit blyk dat hy/sy in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen waarvan die peil minstens gelykstaande is met dié van die matrikulasie-eksamen van die standaardgraad.)
- Sertifikaat van aanvang van studie vir 'n kwalifikasie in optometrie, welke sertifikaat aandui dat ek op..... (datum) in die.....studiejaar ingeskryf is.*
- 'n Bedrag van R10.

Handtekening

Datum.....

* Vul in die studiejaar.

AANHANGSEL B

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

DIE BEROEPSRAAD VIR OPTOMETRIE SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE AS STUDENT IN OPTOMETRIE

Hierby word gesertifiseer dat.....
my oortuig het dat hy/sy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes voorgeskryf in die raad se regulasies betreffende die registrasie van studente in optometrie en dat hy/sy met die studie van 'n vak of vakke vir 'n kwalifikasie in optometrie deur die raad vir registrasiedoeleindes erken, 'n aanvang gemaak het aan die Universiteit/Opleidingsnrigting.....in die.....studiejaar.

Hy/Sy is as student in optometrie geregistreer met ingang van die akademiese jaar.....

Registrateur

Pretoria,.....19.....

No. R. 1846

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad vaardig hierby die volgende reëls uit kragtens artikel 32 (1) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), ter vervanging van

students who had discontinued their studies temporarily during the preceding 12 months, the reasons for such temporary discontinuation, and the date on which the students concerned are expected to resume their studies for a qualification in optometry, as well as a list of names of students who, after temporary discontinuation of studies, had resumed their studies for a qualification in optometry during the preceding 12 months.

10. The name of an optometry student shall be removed from the register as soon as he shall have been registered as an optometrist, or as soon as proof is given to the satisfaction of the registrar that such student has discontinued his optometry studies in the Republic.

11. No person shall be eligible for registration as an optometrist until a period of four years shall have elapsed since the date of his registration as an optometry student.

ANNEXURE A

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL THE PROFESSIONAL BOARD FOR OPTOMETRY APPLICATION FOR REGISTRATION AS AN OPTOMETRY STUDENT

The Registrar
South African Medical and Dental Council
P.O. Box 205
Pretoria
0001

I, (full names and surname).....
of (full address).....
born on (date).....
hereby apply to be registered as an optometry student and in support thereof submit herewith:

- Birth certificate.
- Matriculation certificate/Certificate of exemption from the matriculation examination. (If the certificate concerned does not indicate Mathematics, a further certificate must be submitted indicating that an examination in Mathematics has been passed of a standard equivalent to that of the standard grade matriculation examination.)
- Certificate of having commenced study for a qualification in optometry, which certificate indicates that I enrolled on.....(date) in the.....year of study.*
- A fee of R10.

Signature

Date.....

* Insert year of study.

ANNEXURE B

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL THE PROFESSIONAL BOARD FOR OPTOMETRY CERTIFICATE OF REGISTRATION AS AN OPTOMETRY STUDENT

This is to certify that.....
has satisfied me that he/she has complied in all respects with the requirements laid down in the Council's regulations relating to the registration of optometry students and that he/she has commenced study of a subject or subjects for a qualification in optometry, recognised by the Council for registration purposes, at the University/Training Institution.....on.....in the.....year of study.

He/She has been registered as an optometry student with effect from the academic year.....

Registrar

Pretoria,.....19.....

No. R. 1846

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The South African Medical and Dental Council hereby, in terms of section 32 (1) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), makes the following

die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2317 van 3 Desember 1976:

REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN ORTOPEDIÛSE ORTOTISTE EN PROTETISTE

1. Die raad kan enige persoon wat die raad oortuig dat hy aan die vereistes uiteengesit in (1) en (2) hiervan voldoen, as 'n ortopediese ortotis en protetis registreer.

(1) Dat hy die houer is van enige van die volgende kwalifikasies:

<i>Eksaminerende liggaam en kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
Departement van Nasionale Opvoeding— Nasionale Sertifikaat vir Ortopediese Tegnici	Nas Sert Ort Teg (SA)
Administrasie van Kleurlingsake— Nasionale Sertifikaat vir Ortopediese Tegnici	Nas Sert Ort Teg (SA)
Departement van Bantoe-onderwys— Nasionale Sertifikaat vir Ortopediese Tegnici	Nas Sert Ort Teg (SA)

(2) Dat hy opleiding ontvang het in 'n inrigting wat deur die raad vir die opleiding van ortopediese ortotiste en protetiste goedgekeur is en dat hy in 'n praktiese bevoegdheidstoets deur sodanige inrigting afgeneem, geslaag het: Met dien verstande dat—

(a) persone in besit van 'n junior sertifikaat hierdie praktiese toets kan aflê by voltooiing van vier jaar praktiese opleiding in 'n inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van ortopediese ortotiste en protetiste;

(b) persone in besit van 'n senior sertifikaat hierdie praktiese toets kan aflê by voltooiing van drie jaar praktiese opleiding in 'n inrigting wat deur die raad goedgekeur is vir die opleiding van ortopediese ortotiste en protetiste.

2. Persone wat geregistreer was as ortopediese werktuigkundiges en vervaardigers van chirurgiese toestelle kragtens die bepalings van Goewermentskennisgewings 2041 van 30 September 1949, 667 van 22 Maart 1951, soos gewysig, of R. 1712 van 30 Oktober 1964, of as ortopediese tegnici kragtens die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 3211 van 5 September 1969, word gegag as ortopediese ortotiste en protetiste kragtens hierdie reëls geregistreer te wees.

3. Waar, in die geval van 'n aansoek om registrasie, die kwalifikasie waarop die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die raad goedgekeur is nie, moet die applikant gesaghebbende inligting aan die Beroepsraad vir Ortopediese Ortotiste en Protetiste en die raad laat verstrek betreffende die opleiding wat vir sodanige kwalifikasie vereis word, waarna, indien die raad die peil van sodanige opleiding as bevredigend beskou, sodanige kwalifikasie erken kan word.

4. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie reëls, is die raad geregtig om enige persoon wat nie ten volle aan die vereistes van hierdie reëls voldoen het nie, as ortopediese ortotis en protetis te registreer, indien diet raad na behoorlike ondersoek daarvan oortuig is dat sodanige persoon bevoeg is om as ortopediese ortotis en protetis te praktiseer.

rules, in substitution for the rules published under Government Notice R. 2317, dated 3 December 1976:

RULES FOR THE REGISTRATION OF ORTHOPAEDIC ORTHOTISTS AND PROSTHETISTS

1. The council may register as an orthopaedic orthotist and prosthetist any person who satisfies the council that he has complied with the requirements set out in (1) and (2) hereof:

(1) That he holds any of the following qualifications:

<i>Examining authority and qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
Department of National Education— National Certificate for Orthopaedic Technicians	Nat Cert Orth Tech (SA)
Administration of Coloured Affairs— National Certificate for Orthopaedic Technicians	Nat Cert Orth Tech (SA)
Department of Bantu Education— National Certificate for Orthopaedic Technicians	Nat Cert Orth Tech (SA)

(2) That he has been trained in an institution approved by the council for the training of orthopaedic orthotists and prosthetists and has passed a practical proficiency test set by such institution: Provided that—

(a) persons in possession of a junior certificate may sit for this practical test on completion of four years' practical training in an institution approved by the council for the training of orthopaedic orthotists and prosthetists;

(b) persons in possession of a senior certificate may sit for this examination on completion of three years' practical training in an institution approved by the council for the training of orthopaedic orthotists and prosthetists.

2. Persons who were registered as orthopaedic mechanicians and surgical appliance makers under the provisions of Government Notices 2041 of 30 September 1949, 667 of 22 March 1951, as amended, or R. 1712 of 30 October 1964, or as orthopaedic technicians under the provisions of Government Notice R. 3211 of 5 September 1969, shall be deemed to be registered under these rules as orthopaedic orthotists and prosthetists.

3. Where, in the case of an application for registration, the qualification on which the application is based has not already been approved by the council, the applicant shall be required to cause the Professional Board for Orthotists and Prosthetists and the council to be furnished with authoritative information as to the training required for such qualification, whereupon, if such standard of training is considered satisfactory by the council, such qualification may be recognised.

4. Notwithstanding anything to the contrary in these rules contained, it shall be lawful for the council to register as an orthopaedic orthotist and prosthetist any person who has not fully complied with these rules, if the council, after due inquiry, is satisfied that such person is competent to practise as an orthopaedic orthotist and prosthetist.

No. R. 1847

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens

No. R. 1847

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (o)

artikel 61 (1) (o) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), ter vervanging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2318 van 3 Desember 1976:

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE DEUR ORTOPEDIESE ORTOTISTE EN PROTETISTE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES

Ondergenoemde kwalifikasies wat ortopediese ortotiste en protetiste besit, is kragtens artikel 35 van die Wet as addisionele kwalifikasies registreerbaar:

Eksaminerende liggaam	Kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
Departement van Nasionale Opvoeding	Nasionale Diploma vir Ortopediese Tegnici	Nas Dip Ort Teg (SA)
Administrasie van Kleurlingsake	Nasionale Diploma vir Ortopediese Tegnici	Nas Dip Ort Teg (SA)
Departement van Bantoe-onderwys	Nasionale Diploma vir Ortopediese Tegnici	Nas Dip Ort Teg (SA)

No. R. 1848 16 September 1977
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 50 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 50 (1) van die Wet uitgevaardig is:

REËLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN TUGSTAPPE DEUR DIE BEROEPSRAAD VIR ORTOPEDIESE ORTOTISTE EN PROTETISTE EN DIE RAAD GEDOEN KAN WORD

Onderstaande handeling of versuime van 'n ortopediese ortotis en protetis is handeling of versuime ten opsigte waarvan tugstappe deur die beroepsraad en die raad gedoen kan word: Met dien verstande dat—

(a) genoemde handeling of versuime nie 'n volledige lys kan wees nie en nie as 'n volledige lys bedoel is nie van handeling of versuime ten opsigte waarvan die Beroepsraad vir Ortopediese Ortotiste en Protetiste en die raad kragtens artikel 48 van die Wet bevoeg is om ondersoek in te stel na en stappe te doen ten opsigte van 'n klagte, beskuldiging of bewering wat aan hulle voorgelê word;

(b) die beroepsraad en die raad gewoonlik sal optree slegs wanneer 'n klagte, beskuldiging of bewering aan hulle voorgelê word.

1. ADVERTEER

Inleiding.—Gesonde onderlinge verhoudings tussen ortopediese ortotiste en protetiste as kollegas is noodsaaklik vir die bevordering van die openbare aansien en betroubaarheid van die beroep en dus van ortopediese ortotiste en protetiste self. Handeling waardeur 'n ortopediese ortotis en protetis homself direk by die publiek bekendmaak of waardeur hy die aansien van 'n kollega (of ander geregistreerde persoon) benadeel, is strydig met dié uitgangspunt en grondstelling. Van oudsher is die gehalte van 'n ortopediese ortotis en protetis se dienslewering die geregverdigde middel waardeur professionele bekendheid kan posvat. Mededinging op ortopediese en

of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), in substitution for the regulations published under Government Notice R. 2318, dated 3 December 1976:

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION BY ORTHOPAEDIC ORTHOTISTS AND PROSTHETISTS OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS

The following qualifications held by orthopaedic orthotists and prosthetists are registrable as additional qualifications under section 35 of the Act:

Examining authority	Qualification	Abbreviation for registration
Department of National Education	National Diploma for Orthopaedic Technicians	Nat Dip Orth Tech (SA)
Administration of Coloured Affairs	National Diploma for Orthopaedic Technicians	Nat Dip Orth Tech (SA)
Department of Bantu Education	National Diploma for Orthopaedic Technicians	Nat Dip Orth Tech (SA)

No. R. 1848 16 September 1977
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the following rules made by the South African Medical and Dental Council under section 50 (1) of the Act:

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS MAY BE TAKEN BY THE PROFESSIONAL BOARD FOR ORTHOPAEDIC ORTHOTISTS AND PROSTHETISTS AND THE COUNCIL

The following acts or omissions by an orthopaedic orthotist and prosthetist shall constitute acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by the professional board and the council: Provided that—

(a) the said acts or omissions cannot be and are not intended to constitute a complete list of acts or omissions in respect of which the Professional Board for Orthopaedic Orthotists and Prosthetists and the council may take disciplinary steps and that the professional board and the council are empowered by section 48 of the Act to inquire into and deal with any complaint, charge or allegation which may be brought before them;

(b) the professional board and the council ordinarily will act only if a complaint, charge or allegation is laid before them.

1. ADVERTISING

Introduction.—Sound relationships between orthopaedic orthotists and prosthetists as colleagues are essential for furthering the public esteem and trustworthiness of the profession and thus of orthopaedic orthotists and prosthetists themselves. Acts by which an orthopaedic orthotist and prosthetist makes himself known directly to the public or by which he prejudices the esteem of a colleague (or other registered person) are contrary to this premise and fundamental proposition. The quality of services by an orthopaedic orthotist and prosthetist is traditionally the justified means by which he can become professionally known. Competition in the orthopaedic

medies-wetenskaplike gebied en die bekendmaking van persoonlike bevindings en menings behoort slegs in die professionele pers te geskied.

Die beroepsraad en die raad onderskryf die wenslikheid daarvan om die publiek in te lig oor aangeleenthede wat die breë belang dien, maar keur metodes af wat 'n ortopediese ortotis en protetis aanwend met die doel om 'n bepaalde persoon, inrigting, middel of tegniek te adverteer. Verder word bepaal dat 'n ortopediese ortotis en protetis wat toelaat dat sy professionele menings in die lekepers of oor die radio of beeldradio bekendgemaak of aan 'n lekegehoor geopenbaar word, persoonlik daarvoor verantwoordelik gehou sal word dat sodanige bekendmaking of openbaarmaking nie 'n advertensie uitmaak nie.

(1) Hom met die oog op sy (direkte of indirekte, onmiddellike of uiteindelijke) professionele voordeel direk of indirek op enige wyse adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van, of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat. Die volgende handelinge word nie as sodanige advertensie beskou nie:

(a) Adverteer in die erkende publikasie van ortopediese ortotiste en protetiste, medici en tegnici;

(b) besoek aflê by, of omsendbriewe rig aan of skryf aan geneeshere, geneeskundige inrigtings en hospitale;

(c) mededelings aan bona fide-pasiënte waarin 'n adresverandering, die ontbinding van 'n vennootskap, of iets dergeliks gemeld word; in dié geval moet die mededelings die naam dra van die individuele pasiënt aan wie dit gerig word en in 'n koevert versend word;

(d) die publikasie in die amptelike telefoongids, in die gewone druk van dié publikasie, van die volgende besonderhede, naamlik sy naam en professie en dié van sy vennoot, indien hy 'n vennoot het, sy huis- en spreekkameradres en een of meer telefoonnummers, asook spesiale telefoonnummers vir geval geen antwoord by die gewone nummers gekry kan word nie;

(e) die aanbring op koeverte van sy naam, sonder sy titel of enige kwalifikasie, en 'n adres waarheen die inhoud teruggestuur moet word indien onafgelewer;

(f) die publikasie van artikels in professionele tydskrifte en van wetenskaplike boeke vir gebruik deur die beroepe en deur studente in ortopediese tegnologie, geneeskunde, tandheelkunde, verpleging en verwante beroepe, met vermelding van sy naam en professionele kwalifikasies;

(g) die publikasie van nie-professionele boeke en nie-professionele artikels in die lekepers onder sy eie naam sonder vermelding van professionele kwalifikasies en sonder enige titel;

(h) die bekendmaking in die lekepers of oor die radio of beeldradio met vermelding van sy eie naam, of die uitspraak by wyse van lesings of toesprake voor 'n lekegehoor, van sy menings oor onderwerpe van professionele aard—

(i) deur 'n voltydse of deeltydse ortopediese ortotis en protetis wat nie in private praktyk is nie, handelende in sy amptelike hoedanigheid en waar sodanige publikasie bona fide deel van sy amptelike pligte is;

(ii) deur 'n beampete van 'n vereniging vir ortopediese ortotiste en protetiste wat in sy amptelike hoedanigheid en ooreenkomstig opdragte van die vereniging optree;

(iii) deur enige ortopediese ortotis en protetis oor aangeleenthede van suiwer akademiese aard, openbare gesondheid, hospitaaladministrasie, medies-politieke aangeleenthede en dergelike aangeleenthede.

(Reël 1 moet saam met reëls 2, 3 en 5 gelees word.)

and medico-scientific fields and the disclosure of personal findings and views should take place only in the professional press.

The professional board and the council endorse the desirability of informing the public of matters in the general interest, but disapprove of methods adopted by an orthopaedic orthotist and prosthetist aimed at advertising a particular person, institution, remedy or technique. It is laid down, furthermore, that an orthopaedic orthotist and prosthetist who allows his professional opinions to be divulged in the lay press or on the radio or television or to be disclosed to a lay assembly, will personally be held responsible that such divulging or disclosure does not constitute advertising.

(1) Advertising himself directly or indirectly in any manner with a view to his (direct or indirect, immediate or eventual) professional gain or procuring, sanctioning or acquiescing in the publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications. The following acts shall not be regarded as such advertisement:

(a) Advertising in the recognised publications of orthopaedic orthotists and prosthetists, and medical and technical papers;

(b) calling upon, circularising or writing to medical practitioners, medical institutions and hospitals;

(c) communications to bona fide patients intimating change of address, dissolution of partnership and the like, in which case the communications themselves must bear the name of the individual patient to whom they are addressed and must be enclosed in an envelope;

(d) publishing in the official telephone directory in the ordinary type of such publication, of the following particulars, namely his name and profession and that of his partner, if any, his home and consulting room address, and one or more telephone numbers and special telephone numbers in case of no reply from the usual numbers;

(e) affixing on envelopes of his name without any title or any qualification, and a return address in case of non-delivery;

(f) the publication of articles in professional journals and of scientific books for use by the professions and by students in orthopaedic technology, medicine, dentistry, nursing and related professions, indicating his name and professional qualifications;

(g) the publication of non-professional books and non-professional articles in the lay press under his name without indication of professional qualifications and without any title;

(h) the divulgence in the lay press or on the radio or television under his own name, or expression by way of addresses or lectures to a lay audience of his views on subjects of a professional nature—

(i) by a full-time or part-time orthopaedic orthotist and prosthetist not in private practice, acting in his official capacity and where such publication is bona fide part of his official duties;

(ii) by an officer of an association of orthopaedic orthotists and prosthetists acting in his official capacity and on the instructions of such association;

(iii) by any orthopaedic orthotist and prosthetist on matters of a purely academic nature, public health, hospital administration, medico-political matters, and similar matters.

(Rule 1 shall be read with rules 2, 3 and 5.)

2. BESIGHEIDSADVERTENSIES

(1) Toelaat dat sy naam gebruik word in verband met advertensies in die lekepers van instrumente gebruik deur 'n ortopediese ortotis en protetis en/of geneeskundige instrumente, toestelle, verbandgoed, medisyne, drankie, of toiletpreparate.

(2) Toelaat dat sy naam gebruik word as deel van die naam van 'n praktyk van 'n ortopediese ortotis en protetis uitgeoefen of bestuur deur enige persoon wat nie as 'n ortopediese ortotis en protetis geregistreer is nie of deur enige maatskappy waarvan sodanige persone direkteure en/of aandeelhouders is.

(3) Toelaat dat sy naam gepubliseer word in verband met advertensies of beroepe op die publiek ten behoeve van siektebystandsverenigings of dergelike handelsorganisasies.

3. NAAMPLATE

(1) Gebruik van een van die volgende middele om sy woonplek of spreekkamers aan te dui:

(a) 'n Naamplaat wat groter as 360 x 210 mm is of wat andersins nie voldoen aan die vereistes verder hierin gestel nie.

(b) 'n Straatuihangbord.

(c) 'n Naamplaat of letters op balkonne.

(d) 'n Naamplaat of letters op vensters:

Met dien verstande dat (in die geval van geboue waar geen fasiliteite bestaan of gerieflik verskaf kan word vir die aanbring van naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik nie) 'n naamplaat wat in alle opsigte voldoen aan wat hierin voorgeskryf word, aangebring of gevef kan word op 'n spieëlglasvenster so na as moontlik aan die sy aangrensend aan die bona fide-ingang tot die gebou.

(e) 'n Naamplaat op 'n buitemuur of pilaar wat deel uitmaak van 'n gebou maar nie van 'n bona fide-ingang nie tot daardie gedeelte van die gebou waarin sy spreekkamer geleë is, sonder die spesiale toestemming van die beroepsraad.

Opmerkings.—(i) Eenvoudige naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik moet gebruik word. 'n Naamplaat mag nie meer as die ortopediese ortotis en protetis se naam, beroep, kwalifikasie, telefoonnommer(s) en spreekure bevat nie.

(ii) Hoogstens een naamplaat by elke ingang tot 'n gebou en een aan die deur van die spreekkamer word toegelaat.

(iii) In die geval van okkupeerders van 'n groot gebou, waar in die portaal en op die verskillende verdiepings spesiaal voorsiening gemaak is om die huurders aan te dui, kan van dié voorsiening gebruik gemaak word.

(iv) In groot geboue kan, indien nodig, 'n naamplaat wat net die naam van die ortopediese ortotis en protetis bevat, in die gang gebruik word ten einde die rigting vir pasiënte aan te dui.

(v) In die geval van ortopediese ortotiste en protetiste wat 'n praktyk oorneem of in die geval van die oorlyde of uittreding van 'n vennoot, is dit nie toelaatbaar om op die perseel of elders die naam of naamplaat of -plate van die voorganger of oorlede of uitgetrede vennoot vir 'n tydperk van langer as 12 maande vanaf die datum van oorname van die praktyk te gebruik nie. Gedurende hierdie tydperk van 12 maande moet die oornam van die praktyk aangedui word deur die woorde "Opvolger van".

(vi) In die geval van verhuising, kan die naam en die nuwe adres van die ortopediese ortotis en protetis op 'n redelike wyse vertoon bly vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(vii) Professionele naamplate word nie op enige plek toegelaat nie tensy 'n ortopediese ortotis en protetis werklik op sodanige plek woon of bona fide daar praktiseer.

2. BUSINESS ADVERTISEMENT

(1) Permitting his name to be used in connection with advertisements of instruments used by orthopaedic orthotists and prosthetists and/or medical instruments, appliances, dressings, medicines, beverages or toilet preparations in the lay press.

(2) Permitting his name to be used as part of the title of a practice of an orthopaedic orthotist and prosthetist carried on or managed by any person not registered as an orthopaedic orthotist and prosthetist or by any company having such persons as directors and/or shareholders.

(3) Permitting the publication of his name in connection with advertisements or appeals to the public on behalf of sick benefit societies or similar commercial organisations.

3. NAME-PLATES

(1) Using any of the following means to indicate his place of residence or consulting rooms:

(a) A name-plate exceeding in size 360 x 210 mm or otherwise not conforming to the requirements hereinafter laid down.

(b) A street signboard.

(c) A name-plate or lettering on balconies.

(d) A name-plate or lettering on windows:

Provided that (in the case of buildings where no facilities exist or can be conveniently made for affixing name-plates such as are in general use by the profession), a name-plate conforming in every other respect to that herein prescribed may be affixed to or painted on a plate-glass window as near as possible to the side adjacent to the bona fide entrance to such building.

(e) A name-plate on an outside wall or pillar which forms part of a building but not a bona fide entrance to that part of the building in which his consulting room is situated, without the special permission of the professional board.

Note.—(i) Plain name-plates such as are in general use by the profession must be used. A name-plate shall not contain more than the name of the orthopaedic orthotist and prosthetist, profession, qualification, his telephone number(s) and his hours of consultation.

(ii) Not more than one name-plate at each entrance to a building and one on the door of the consulting room shall be allowed.

(iii) In the case of occupants of large buildings where special provision is made in the entrance hall and on the various floors to indicate the tenants, it shall be permissible to make use of such provision.

(iv) If necessary, in large buildings, a name-plate with the name of the orthopaedic orthotist and prosthetist only may be used in the corridor for the direction of patients.

(v) In the case of orthopaedic orthotists and prosthetists succeeding to a practice or in the case of death or retirement of a partner it is not permissible to use on the premises or elsewhere the name or name-plate, or plates of the predecessor, deceased or retired partner for a period exceeding 12 months from the date of succession to the practice. During this period of 12 months succession to the practice shall be indicated by the words "Successor to".

(vi) In the case of removal, the name and new address of the orthopaedic orthotist and prosthetist may remain in reasonable evidence for a period not exceeding 12 months.

(vii) Professional name-plates shall not be allowed at any place unless an orthopaedic orthotist and prosthetist actually resides or bona fide practises at such place.

4. BESOEKE DEUR 'N ORTOPEDIËSE ORTOTIS EN PROTETIS AAN 'N ANDER PLEK AS DIÉ WAAR HY WOONAGTIG IS OF PRAKTISEER

(1) Kennisgewing deur 'n ortopediese ortotis en protetis van sy voorneme om 'n dorp te besoek, op 'n ander wyse as die volgende:

(a) In 'n brief waarin hy kennis gee van sy voorneme, wat die naam dra van 'n bona fide-pasiënt, en wat ingesluit is in 'n verseëlde kovert aan sodanige pasiënt geadresseer;

(Opmerking.—Kaarte wat die reisplan aandui, mag nie gebruik word nie. Vir die doeleindes van hierdie subparagraaf beteken "bona fide-pasiënt" 'n pasiënt wat deur die betrokke ortopediese ortotis en protetis behandel is gedurende die 12 maande onmiddellik voorafgaan aan die maand waarin die kennisgewing uitgestuur word.); en/of

(b) deur die aanbring van 'n naamplaat, met sy naam en spreekure daarop, by sy spreekkamer in daardie dorp.

(2) 'n Besoek deur 'n ortopediese ortotis en protetis aan 'n dorp waar daar 'n plaaslike ortopediese ortotis en protetis is, tensy sodanige besoeke afgelê word—

(a) minstens een keer per maand;

(b) in kamers vir die doel gehou, waaraan 'n naamplaat, met vermelding van die dae en ure van besoek, aangebring is.

5. BRIEFHOOFDE EN REKENINGVORMS

(1) Die druk op briefhoofde en rekeningvorms van enige ander inligting as—

(a) die ortopediese ortotis en protetis se naam;

(b) beroep en geregistreerde kwalifikasies in afgekorte vorm en afkortings ten opsigte van akademiese kwalifikasies (uitgesonderd ortopediese ortotiek en prototiek) en ten opsigte van eregrade aan hom toegeken;

(c) adresse en telefoonnommers;

(d) spreekure.

6. WERWING EN LOK VAN PASIËNTE

Werwing of lok van pasiënte, hetsy persoonlik of deur bemiddeling van agente of op enige ander manier.

7. GELDE EN KOMMISSIE

(1) Die aanneem van kommissie van aptekers of van vervaardigers van, of handelaars in, ortopediese toestelle en materiale, of dergelike persone of ondernemings.

(2) Die betaal van kommissie aan enige persoon vir die aanbeveling van pasiënte.

(3) Die ontvang van kommissie vir die aanbeveling van dienste of ware aan pasiënte.

(4) Verdeling van gelde (digotomie) met enige persoon wat nie eweredig deelgeneem het aan die dienste waarvoor die gelde gevorder word nie.

8. VERBERGING

(1) Hetsy vir wins of nie, enige behandeling gee, of raad of bystand verleen as voorbereiding vir, of vir die doel van, of in verband met die vervaardiging, herstel, verskaffing, pas, of bevestiging van kunsledemate, of ander dergelike ortopediese toestelle, waar sodanige toestelle aan die pasiënt verskaf word of verskaf sal word deur iemand wat nie 'n geregistreerde ortopediese ortotis en protetis is nie.

(2) Iemand as assistent of *locum tenens* in diens neem wat nie as ortopediese ortotis en protetis geregistreer is nie, of heimlik of andersins saamwerk met iemand wat nie aldus geregistreer is nie, of met enige sodanige persoon in vennootskap tree.

(3) Met 'n persoon oorleg pleeg wat nie by die raad geregistreer is nie, of hom op enige manier help of bystand in sy onwettige praktyk.

4. VISITS BY AN ORTHOPAEDIC ORTHOTIST AND PROSTHETIST TO A PLACE OTHER THAN THAT AT WHICH HE RESIDES OR PRACTISES

(1) For an orthopaedic orthotist and prosthetist to notify his intention to visit a town otherwise than in the following manner:

(a) By letter notifying his intention bearing the name of a bona fide patient and enclosed in a sealed envelope addressed to such patient.

(Note.—Itinerary cards are not to be used. For the purpose of this subparagraph "bona fide patient" means a patient who has been treated by the orthopaedic orthotist and prosthetist concerned during the 12 months immediately preceding the month in which the notification is dispatched.); and/or

(b) by affixing a name-plate bearing his name and hours of consultation at his consulting room in that town.

(2) For an orthopaedic orthotist and prosthetist to visit a town where there is a resident orthopaedic orthotist and prosthetist unless such visits are made—

(a) at least once monthly;

(b) at rooms maintained for the purpose to which is affixed a name-plate on which are set out the days and hours of attendance.

5. LETTER-HEADS AND ACCOUNT FORMS

(1) The printing on letter-heads and account forms of any information other than—

(a) the name of the orthopaedic orthotist and prosthetist;

(b) profession and registered qualifications in abbreviated form, and abbreviations in respect of academic qualifications (other than orthopaedic orthotics and prosthetics) and in respect of honorary degrees conferred on him;

(c) addresses and telephone numbers;

(d) hours of consultation.

6. CANVASSING AND TOUTING

Canvassing or touting for patients either personally or through agents or in any other manner.

7. FEES AND COMMISSIONS

(1) Accepting commissions from pharmacists, makers of or dealers in orthopaedic appliances and materials or similar persons or concerns.

(2) Paying commission to any person for recommending patients.

(3) Receiving commission in return for recommending services or wares to patients.

(4) Sharing fees (dichotomy) with any person who has not taken a commensurate part in the services for which the fees are charged.

8. COVERING

(1) Whether for gain or not, giving any treatment, advice or assistance preparatory to or for the purpose of or in connection with the making, repairing, supplying, fitting, or fixing of artificial limbs or other similar orthopaedic appliances, where such appliances are supplied or are to be supplied to the patient by a person who is not a registered orthopaedic orthotist or prosthetist.

(2) Employing as an assistant or *locum tenens* any person not registered as an orthopaedic orthotist and prosthetist, or acting in collusion or collaboration with any person not so registered, or entering into partnership with any such person.

(3) Consulting with a person not registered with the council, or in any way assisting or supporting him in illegitimate practice.

(4) Enige werk van 'n ortopediese ortotis en protetis verrig vir of namens 'n lekepersoon of inrigting, hetsy as 'n werknemer of in enige vorm van vennootskap, vir wins of vir guns, selfs al geskied dit in oorleg met van 'n geregistreerde geneesheer of tandarts: Met dien verstande dat hierdie reël nie van toepassing is nie op enige hospitaal of inrigting wat beheer of gesubsidieer word deur die Staat of 'n provinsiale owerheid of deur die Suid-Afrikaanse Kamer van Mynwese, enige erkende geneeskundige bystandvereniging, of 'n sodanige ander inrigting of vereniging as wat vir die doel deur die beroepsraad goedgekeur word.

9. KLUBS, VERENIGINGS, ENS.

Geldelike belang hê, hetsy by wyse van 'n vaste salaris of andersins, by siektebystandsklubs, werktuigkundige laboratoria, of verenigings wat in die lekepersoon of by wyse van omsendbriewe of kaartjies of op enige ander wyse adverteer om lede of pasiënte te verkry.

10. ASSOSIASIE MET LIEFDADIGHEIDS-INRIGTINGS

Professioneel op enige wyse geassosieer wees met 'n inrigting wat valslik voorgee 'n liefdadigheidsinrigting of 'n inrigting vir voordeelgeregtigde persone te wees.

11. TENDER

Tender vir 'n voltydse, deeltydse of enige ander soort aanstelling.

12. SUPERSESSIE

Die oorneem van 'n geval van 'n ander ortopediese ortotis en protetis tensy hy daarvan oortuig is dat die pasiënt of die persoon in beheer van die geval sodanige ortopediese ortotis en protetis in kennis gestel het dat hy sy dienste nie langer nodig het nie.

13. ONBEHOORLIKE VERHINDERING VAN 'N PASIËNT

Onbehoorlike verhinding van 'n pasiënt (of 'n persoon wat behoorlik ten behoeve van die pasiënt optree) wat die advies van of behandeling deur 'n ander praktisyn verlang.

14. PROFESSIONELE REPUTASIE VAN KOLLEGAS EN ANDER GEREГИSTREERDE PERSONE

Die maak van onregverdigbare toespelings, uitdruklik of by implikasie, op die eerbaarheid of professionele reputasie, bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander persoon geregistreer ingevolge die Wet of ingevolge die Wet op Verpleging, 1957.

15. PROFESSIONELE GEHEIMHOUDING

Die bekendmaking van enige inligting, hetsy mondeling of skriftelik, aangaande 'n pasiënt se aandoeninge wat nie bekendgemaak behoort te word nie, uitgesonderd met die uitdruklike toestemming van die pasiënt of, in die geval van 'n minderjarige, met die toestemming van sy ouer of voog, of, in die geval van 'n pasiënt wat oorlede is, met die toestemming van sy naasbestaande of die eksekuteur van sy boedel.

Opmerking.—In 'n gereghof mag 'n ortopediese ortotis en protetis die reël op professionele geheimhouding net onder protes, in opdrag van die voorsittende regterlike amptenaar, verbreek.

16. SERTIFIKATE

In sy professionele hoedanigheid 'n sertifikaat uitreik, tensy hy as gevolg van persoonlike waarneming oortuig is dat die feite daarin korrek vermeld is, of die volgende aantekening op die sertifikaat aanbring het: "Soos deur die pasiënt aan my meegedeel".

(4) Undertaking any work as an orthopaedic orthotist and prosthetist for or on behalf of a lay person or establishment, be it as an employee or in any form of partnership, for gain or for favour, even if in consultation with a registered medical practitioner or dentist: Provided that this rule shall not apply to any hospital or institution conducted or subsidised by the State or a provincial authority or by the Chamber of Mines of South Africa, any recognised medical benefit society, or such other institution or society as may be approved for the purpose by the professional board.

9. CLUBS, SOCIETIES, ETC.

Having a financial interest, whether by way of fixed salary or otherwise, in sick benefit clubs, mechanical laboratories, or associations which advertise for members or patients in the lay press, or by circular, or card, or in any other way.

10. ASSOCIATION WITH CHARITABLE INSTITUTIONS

Being associated professionally in any manner with an institution which falsely purports to be a charitable or beneficiary institution.

11. TENDERING

Tendering for a full-time, part-time or any other type of appointment.

12. SUPERSESSION

Taking over the case of another orthopaedic orthotist and prosthetist, unless satisfied that the patient or person in charge thereof has notified such orthopaedic orthotist and prosthetist that he no longer requires his services.

13. IMPROPERLY IMPEDING A PATIENT

Improperly impeding a patient (or a person properly acting on behalf of a patient) who desires to obtain the opinion of or treatment by another practitioner.

14. PROFESSIONAL REPUTATION OF COLLEAGUES AND OTHER REGISTERED PERSONS

Unjustifiably casting reflection explicitly or implicitly upon the probity or professional reputation, skill, knowledge, services or qualifications of any other person registered under that Act, or the Nursing Act, 1957.

15. PROFESSIONAL SECRECY

Divulging verbally or in writing any information which ought not to be divulged regarding the ailments of a patient except with the express consent of the patient or, in the case of a minor, with the consent of his parent or guardian, or in the case of a deceased patient, with the consent of his next-of-kin or the executor of his estate.

Note.—In a court of law, professional secrecy should be contravened only under protest after direction from the presiding judicial officer.

16. CERTIFICATES

Granting of certificate in his professional capacity unless he is satisfied from personal observation that the facts are correctly stated therein, or has qualified the certificate by the words "as I am informed by the patient".

17. PROFESSIONELE AANSTELLINGS, UITGESONDERD AANSTELLINGS KRAGTENS DIE STAATSDIENSWET

(1) Die aanvaarding deur 'n ortopediese ortotis en protetis van 'n professionele aanstelling tensy—

(a) 'n kennisgewing waarin aansoeke om sodanige aanstelling gevra word, in die openbare pers en in 'n Suid-Afrikaanse joernaal of bulletin van ortopediese ortotiste en protetiste verskyn het;

(b) besonderhede van die beoogde kontrak op versoek aan die beroepsraad en die raad en alle bona fide-applikante beskikbaar gestel word;

(c) die aanstellingskontrak op skrif gestel is en duidelik die professionele dienste vermeld wat die ortopediese ortotis en protetis hom verbind om te lewer, asook die gelde of besoldiging aan hom vir sodanige dienste betaalbaar deur die party met wie hy die kontrak aangegaan het;

(d) die kontrak bepaal dat—

(i) die ortopediese ortotis en protetis gelde of besoldiging ontvang uitsluitlik van die party met wie hy die kontrak aangegaan het; en

(ii) dié party aanspreeklik is vir sodanige gelde of besoldiging;

(e) genoemde kontrak op 'n grondslag is wat nie aan die ortopediese ortotis en protetis se beroep afbreuk doen of vir die belange van die publiek nadelig is nie.

(2) Toestemming verleen of toelaat dat sy naam, beroep, kwalifikasies of adres verskyn op kaarte, strooibiljette, pamflette of bekendmakings van watter aard ook al waarin op enige wyse van hom melding gemaak word dat hy genoemde aanstelling aanvaar het: Met dien verstande dat 'n ortopediese ortotis en protetis nie geag word hierdie reël te oortree het nie as 'n bystandsvereniging sy lede in kennis stel dat dienste van ortopediese ortotiste en protetiste gereël is, waarvan besonderhede op aanvraag verstrekkend sal word.

(3) Versuim deur 'n ortopediese ortotis en protetis wat 'n professionele aanstelling aanvaar het om die kontrak wat hy oorspronklik aangegaan het, tesame met enige latere wysigings daarvan of toevoegings daaraan, aan die beroepsraad ter insae voor te lê binne 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf die datum waarop 'n geregistreerde brief van die registrateur aan sodanige ortopediese ortotis en protetis by sy adres, soos dit in die register vermeld staan, gepos is, waarin hy versoek word om sy kontrak ter insae voor te lê: Met dien verstande dat indien goeie redes aangevoer word, hierdie tydperk deur die beroepsraad verleng kan word.

Opmerkings.—(i) Die tydelike aanstelling van 'n ortopediese ortotis en protetis as *locum tenens* vir 'n tydperk van hoogstens ses maande is van die vereistes van hierdie reël vrygestel;

(ii) verplasinge of bevorderings binne 'n diens word nie as nuwe aanstellings beskou nie en die betrokke poste hoef nie weer geadverteer te word nie.

18. GEHEIME GENEESMIDDELS, ENS.

(1) In sy praktyd gebruik maak van—

(a) enige vorm van behandeling, apparaat of tegniese proses wat geheim is of wat voorgegee word geheim te wees;

(b) enige apparaat wat by ondersoek nie in staat blyk om te voldoen aan die aansprake wat ten opsigte daarvan gemaak word nie.

19. SPREEKKAMERS

Spreek- of wagkamers deel met persone wat nie by die raad geregistreer is nie.

17. PROFESSIONAL APPOINTMENTS OTHER THAN APPOINTMENTS MADE UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT

(1) Acceptance by an orthopaedic orthotist and prosthetist of any professional appointment unless—

(a) a notice inviting applications for such appointment has been advertised in the public press and in a South African journal or bulletin of orthopaedic orthotists and prosthetists;

(b) details of the proposed contract are made available on request to the professional board and the council and all bona fide applicants;

(c) the contract of appointment is in writing and sets out clearly the professional services which the orthopaedic orthotist and prosthetist undertakes to render and the fees or remuneration payable to him for such services by the party with whom he has contracted;

(d) the contract provides that—

(i) the orthopaedic orthotist and prosthetist shall receive fees or remuneration exclusively from the party with whom he has contracted; and

(ii) such party shall be liable for such fees or remuneration;

(e) the said contract is on a basis which is not derogatory to the profession of orthopaedic orthotists and prosthetists, or inimical to the interests of the public.

(2) Permitting or suffering his name, profession, qualifications or address to appear on cards, handbills, pamphlets or notifications of any kind which refer in any way to his holding the said appointment: Provided that an orthopaedic orthotist and prosthetist shall not be deemed to have committed a breach of this rule if a benefit society notifies its members that services of orthopaedic orthotists and prosthetists have been arranged, details of which are available on application.

(3) Failure by an orthopaedic orthotist and prosthetist who has accepted a professional appointment to submit the contract originally entered into by him together with any subsequent amendments or addenda thereto for inspection by the professional board within a period of 30 days reckoned from the date of the posting of a registered letter from the registrar to such orthopaedic orthotist and prosthetist at his address as shown in the register, calling upon him to submit his contract for inspection: Provided that upon good cause shown this period may be extended by the professional board.

Notes.—(i) The temporary appointment of an orthopaedic orthotist and prosthetist as a *locum tenens* for a period not exceeding six months shall be exempted from the requirements of this rule;

(ii) transfers or promotions within a service will not be regarded as new appointments, and the positions concerned need not be readvertised.

18. SECRET REMEDIES ETC.

(1) Making use in the conduct of his practice—

(a) of any form of treatment, apparatus or technical process, which is secret or is claimed to be secret;

(b) of any apparatus which proves upon investigation to be incapable of fulfilling the claims made in regard to it.

19. CONSULTING ROOMS

Sharing consulting or waiting rooms with persons not registered with the council.

20. WETLIKE PLIGTE VAN DIE RAAD

Enige opsetlike handling of versuim wat verhinder, of wat daarop bereken is om te verhinder, dat die raad of die beroepsraad of die registrateur sy wetlike pligte uitvoer.

21. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR ORTOPEDIESE ORTOTISTE EN PROTETISTE

(1) Enige werk in sy beroep onderneem, uitgesonderd in oorleg met 'n geregistreerde geneesheer.

(2) Die verrigting deur ortopediese ortotiste en protetiste van professionele handelinge, uitgesonderd in geval van nood, vir die verrigting waarvan hulle onvoldoende opleiding en/of ontoereikende ondervindning het.

(3) Die verrigting van professionele handelinge onder onbehoorlike omstandighede en/of in 'n onbehoorlike omgewing, uitgesonderd in geval van nood.

22. UITBUITING

Toelaat dat hy uitgebuit word op 'n manier wat nadelig is vir die openbare of professionele belang.

No. R. 1849

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD**HERROEPING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE ORTOPEDIESE ORTOTISTE EN PROTETISTE HULLE BEROEP MAG BEOEFEN**

Die Minister van Gesondheid herroep hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (l) (m) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2319 van 3 Desember 1976.

No. R. 1850

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 33 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES WAT DIE OMVANG VAN DIE BEROEP ORTOPEDIESE ORTOTIEK EN PROTETIEK OMSKRYF

1. Die volgende handelinge word hierby bepaal as handelinge wat vir die toepassing van die Wet geag word handelinge te wees wat by die beroep ortopediese ortotiek en protetiek tuishoort:

(1) Ortopediese ortotiek:

Die ontwerp en/of die vervaardiging en/of die pas van toestelle bestem om die funksie te herstel en/of om te kompenseer vir beperkinge en/of om die fisiologiese werking van daardie deel van die muskulo-skeletale stelsel te verbeter wat sy funksie verloor het of waarvan die funksie nooit ten volle ontwikkel het nie, of wat oorgeërfde afwykings toon.

(2) Ortopediese protetiek:

Die ontwerp en/of die vervaardiging en/of die pas van toestelle bestem om afgesette of oorgeërfde misvormde ledemate geheel of gedeeltelik te vervang ten einde hulle funksie en/of voorkoms te herstel of te verbeter.

20. COUNCIL'S STATUTORY DUTIES

Any wilful act or omission which prevents or is calculated to prevent the council or the professional board or the registrar from carrying out its/his statutory duties.

21. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY ORTHOPAEDIC ORTHOTISTS AND PROSTHETISTS

(1) Undertaking any work in his profession except in consultation with a registered medical practitioner.

(2) The performance by orthopaedic orthotists and prosthetists, except in an emergency, of professional acts for the performance of which they are inadequately trained and/or insufficiently experienced.

(3) The performance under improper conditions and/or surroundings of professional acts, except in an emergency.

22. EXPLOITATION

Permitting himself to be exploited in a manner detrimental to the public or professional interest.

No. R. 1849

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL**REPEAL OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED ORTHOPAEDIC ORTHOTISTS AND THE PROSTHETISTS MAY PRACTISE THEIR PROFESSION**

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (m) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeals the regulations published under Government Notice R. 2319 of 3 December 1976.

No. R. 1850

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 33 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS DEFINING THE SCOPE OF THE PROFESSION OF ORTHOPAEDIC ORTHOTICS AND PROSTHETICS

1. The following acts are hereby specified as acts which shall for the purposes of the Act be deemed to be acts pertaining to the profession orthopaedic orthotics and prosthetics:

(1) Orthopaedic orthotics:

The design and/or the production and/or the fitting of appliances intended to restore the function and/or to compensate for limitations and/or to improve the physiological performance of the part of the musculo-skeletal system that has lost its function or which has never attained its full functional development or which is subject to congenital abnormalities.

(2) Orthopaedic prosthetics:

The design and/or the production and/or the fitting of appliances intended to replace in whole or in part limbs amputated or deformed congenitally in order to restore or improve their function and/or appearance.

No. R. 1851

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad vaardig hierby die volgende reëls uit kragtens artikel 32 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), ter vervanging van die reëls afgekondig by Goewermentskennissgewing R. 2321 en R. 2322 van 3 Desember 1976:

REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN RADIOGRAFISTE

1. Die raad kan as radiografis in een of meer van die kategorieë diagnose, terapie of kerngeneeskunde enige applikant registreer wat, nadat hy geëksamineer is, een van die volgende kwalifikasies in radiografie in die ooreenstemmende kategorie behaal het: Met dien verstande dat—

(i) geen kwalifikasie vir die toepassing van hierdie reël aangeneem word nie, tensy die opleiding daarvoor oor minstens twee jaar gestrek het;

(ii) 'n applikant wat in besit is van 'n registreerbare kwalifikasie in een van die kategorieë en wat daarna, na aflegging van 'n eksamen en na 'n verdere tydperk van opleiding wat oor minstens 12 maande gestrek het, 'n verdere registreerbare kwalifikasie in 'n addisionele kategorie behaal het, in sodanige addisionele kategorie geregistreer kan word;

(iii) enige persoon wat voor 6 Maart 1959 deur die raad as radiografis geregistreer is ingevolge die bepaling van Goewermentskennissgewing 1554 van 22 September 1944, soos gewysig, geag word in die kategorieë diagnose en terapie geregistreer te wees;

(iv) enige persoon wat voor die datum van afkondiging van hierdie reëls deur die raad geregistreer is as diagnostiese radiografis of terapeutiese radiografis, of as albei, geag word in die kategorie diagnose of terapie, of albei, na gelang van die geval, geregistreer te wees.

Eksaminerende liggaam en kwalifikasie

Afkorting vir
registrasie

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad—

Eksamen in Radiografie*..... Eksamen Rad SA Geneeskundige en Tandheelkundige Raad

Eksamen in Diagnostiese Radiografie..... Eksamen SA Geneeskundige en Tandheelkundige Raad

Eksamen in Terapeutiese Radiografie..... Eksamen SA Geneeskundige en Tandheelkundige Raad

Departement van Nasionale Opvoeding—

Nasionale Diploma in Radiografie*..... Nas Dip Rad (SA)

Nasionale Diploma in Diagnostiese Radiografie..... Nas Dip Diag Rad (SA)

Nasionale Diploma in Terapeutiese Radiografie..... Nas Dip Ter Rad (SA)

Universiteit van Pretoria—

Diploma in Radiografie*..... Dip in Rad Pret

Diploma in Diagnostiese Radiografie..... Dip in Diag Rad Pret

Diploma in Terapeutiese Radiografie..... Dip in Ter Rad Pret

Universiteit van die Oranje-Vrystaat—

Diploma in Radiografie*..... Dip in Rad Oranje-Vrystaat

Diploma in Diagnostiese Radiografie..... Dip in Diag Rad Oranje-Vrystaat

Diploma in Terapeutiese Radiografie..... Dip in Ter Rad Oranje-Vrystaat

* Indien verwerf voor of op 6 Maart 1962.

No. R. 1851

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The South African Medical and Dental Council hereby makes the following rules in terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), in substitution for the rules published under Government Notices R. 2321 and R. 2322 of 3 December 1976:

RULES FOR THE REGISTRATION OF RADIO- GRAPHERS

1. The council may register as a radiographer in one or more of the categories of diagnosis, therapy or nuclear medicine any applicant who has obtained after examination any of the following qualifications in radiography in the corresponding category: Provided that—

(i) no qualification shall be accepted for the purposes of this rule unless the training therefor has extended over a minimum period of two years;

(ii) an applicant who holds a registrable qualification in any one of the categories and who subsequently has obtained by examination a further registrable qualification in an additional category after a further period of training extending over at least 12 months, may be registered in such additional category;

(iii) every person who, prior to 6 March 1959, has been registered by the council as a radiographer under the provisions of Government Notice 1554 of 22 September 1944, as amended, shall be deemed to be registered in the categories of diagnosis and therapy;

(iv) every person who, prior to the date of publication of these rules was registered by the council as a diagnostic radiographer or a therapeutic radiographer or as both, shall be deemed to be registered in the category of diagnosis or therapy, or both, as the case may be.

Examining authority and qualification

Abbreviation for
registration

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

South African Medical and Dental Council—

Examination in Radiography*..... Exam Rad SA Medical and Dental Council

Examination in Diagnostic Radiography.... Exam SA Medical and Dental Council

Examination in Therapeutic Radiography... Exam SA Medical and Dental Council

Department of National Education—

National Diploma in Radiography*..... Nat Dip Rad (SA)

National Diploma in Diagnostic Radiography..... Nat Dip Diag Rad (SA)

National Diploma in Therapeutic Radiography..... Nat Dip Ther Rad (SA)

University of Pretoria—

Diploma in Radiography*..... Dip in Rad Pret

Diploma in Diagnostic Radiography..... Dip in Diag Rad Pret

Diploma in Therapeutic Radiography..... Dip in Ther Rad Pret

University of the Orange Free State—

Diploma in Radiography*..... Dip in Rad Orange Free State

Diploma in Diagnostic Radiography..... Dip in Diag Rad Orange Free State

Diploma in Therapeutic Radiography..... Dip in Ther Rad Orange Free State

* If obtained on or before 6 March 1962.

<i>Eksaminerende liggaam en kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>	<i>Examining authority and qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
AUSTRALASIË		AUSTRALASIA	
"Conjoint Board of the College of Radiologists of Australasia and the Australasian Institute of Radiography"—		Conjoint Board of the College of Radiologists of Australasia and the Australasian Institute of Radiography—	
Sertifikaat van Bevoegdheid in Radiografie..	Cert in Radiography Australasian Conjoint Board	Certificate of Competence in Radiography..	Cert in Radiography Australasian Conjoint Board
"Australasian Institute of Radiography"—		Australasian Institute of Radiography—	
"Diploma of Qualification of the Conjoint Board of the Royal Australian College of Radiologists and the Australasian Institute of Radiography"	Qual Dip in Radiography Australasian Conjoint Board	Diploma of Qualification of the Conjoint Board of the Royal Australian College of Radiologists and the Australasian Institute of Radiography	Qual Dip in Radiography Australasian Conjoint Board
"Diploma of Qualification of the Conjoint Board of the Royal Australian College of Radiologists and the Australasian Institute of Radiography"	Qual Dip in Radiography Australasian Conjoint Board	Diploma of Qualification of the Conjoint Board of the Royal Australian College of Radiologists and the Australasian Institute of Radiography	Qual Dip in Radiography Australasian Conjoint Board
KANADA		CANADA	
"Canadian Society of Radiological Technicians"—		Canadian Society of Radiological Technicians—	
Sertifikaat.....	Cert Canadian Soc Rad Technicians	Certificate.....	Cert Canadian Soc Rad Technicians
NEDERLAND		NETHERLANDS	
"Nederlandse Vereniging voor Electrologie en Röntgenologie"—		"Nederlandse Vereniging voor Electrologie en Röntgenologie"—	
Diploma.....	Dip Nederlandse Ver voor Electro en Röntgen	Diploma.....	Dip in Nederlandse Electro en Röntgen Ver
"Nederlandse Vereniging voor Radiologie"—		"Nederlandse Vereniging voor Radiologie"—	
Diploma in Radioterapie.....	Dip Nederlandse Ver voor Radiologie	Diploma.....	Dip Nederlandse Ver voor Radiologie
SWITZERLAND		SWITZERLAND	
"Schweizerischen Schule für technische Röntgen-assistentinnen und -assistenten"—		"Schweizerischen Schule für technische Röntgen-assistentinnen und -assistenten"—	
Diploma.....	Dip Swits Teg Röntgen Asst	Diploma.....	Dip Swiss Tech Röntgen Asst
VERENIGDE KONINKRYK		UNITED KINGDOM	
"Society of Radiographers, London"—		Society of Radiographers, London—	
Finale Kwalifiserende Sertifikaat.....	DSR (D)	Final Qualifying Certificate.....	DSR(D)
Diploma.....	DSR (T)	Diploma.....	DSR(T)
VERENIGDE STATE VAN AMERIKA		UNITED STATES OF AMERICA	
"American Registry of Radiologic Technologists"—		American Registry of Radiologic Technologists—	
Diploma.....	Dip Amerikaanse Reg Rad Teg	Diploma.....	Dip American Reg Rad Tech

2. Waar, in die geval van 'n aansoek om registrasie, die kwalifikasie waarop die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die raad goedgekeur is nie, moet die applikant gesaghebbende inligting aan die Beroepsraad vir Radiografie en die raad laat verstrek betreffende die opleiding wat vir sodanige kwalifikasie vereis word, waarna, indien die raad die peil van sodanige opleiding as bevredigend beskou, sodanige kwalifikasie goedgekeur kan word.

3. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie reëls, is die raad geregtig om enige persoon te registreer—

(1) as 'n radiografis in die kategorie diagnose wat voor 6 Maart 1959 die sertifikaat in radiografie of die sertifikaat in diagnostiese radiografie van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad of die diploma in radiografie van die Universiteit van Pretoria behaal het, of wat een van gemelde sertifikate of die diploma behaal het nadat 'n aanvang met 'n erkende opleidingskursus daarvoor gemaak is voor 6 Maart 1959: Met dien verstande dat sodanige sertifikaat of diploma wat na 6 Maart 1962 behaal is, nie vir registrasie aanvaar word nie;

(2) as 'n radiografis in die kategorie terapie wat voor 6 Maart 1959 die sertifikaat in radiografie van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad of die diploma in radiografie van die Universiteit van Pretoria behaal het, of wat gemelde sertifikaat of diploma behaal het nadat 'n aanvang met 'n erkende opleidingskursus daarvoor gemaak is voor 6 Maart 1959: Met dien verstande dat sodanige sertifikaat of diploma wat na 6 Maart 1962 behaal is, nie vir registrasie aanvaar word nie.

2. Where, in the case of an application for registration, the qualification on which the application is based has not already been approved by the council, the applicant shall be required to cause the Professional Board for Radiography and the council to be furnished with authoritative information as to the training required for such qualification, whereupon, if the standard of such training is considered satisfactory by the council, such qualification may be approved.

3. Notwithstanding anything to the contrary in these rules contained, it shall be lawful for the council to register—

(1) as a radiographer in the category of diagnosis, any person who, prior to 6 March 1959, obtained the certificate in radiography or the certificate in diagnostic radiography of the South African Medical and Dental Council, or the diploma in radiography of the University of Pretoria, or who obtained either of the above-mentioned certificates or the diploma, having commenced a recognised course of training therefor prior to 6 March 1959: Provided that no such certificate or diploma obtained after 6 March 1962 shall be accepted for registration;

(2) as a radiographer in the category of therapy, any person who, prior to 6 March 1959, obtained the certificate in radiography of the South African Medical and Dental Council, or the diploma in radiography of the University of Pretoria, or who obtained the above certificate or diploma, having commenced a recognised course of training therefor prior to 6 March 1959: Provided that no such certificate or diploma obtained after 6 March 1962 shall be accepted for registration.

No. R. 1852

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 50 (2) van die Wet op Geneesherre, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 50 (1) van die Wet uitgevaardig is:

REËLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN DIE BEROEPSRAAD VIR RADIOGRAFIE EN DIE RAAD TUGSTAPPE KAN DOEN

Onderstaande handeling of versuime van 'n radiografis is handeling of versuime ten opsigte waarvan tugstappe deur die beroepsraad en die raad gedoen kan word: Met dien verstande dat—

(a) genoemde handeling of versuime nie 'n volledige lys kan wees nie en nie as 'n volledige lys bedoel is nie van handeling of versuime ten opsigte waarvan die Beroepsraad vir Radiografie en die raad tugstappe kan doen en dat die beroepsraad en die raad kragtens artikel 48 van die Wet bevoeg is om ondersoek in te stel na en stappe te doen ten opsigte van 'n klagte, beskuldiging of bewering wat aan hulle voorgelê word;

(b) die beroepsraad en die raad gewoonlik sal optree slegs wanneer 'n klagte, beskuldiging of bewering aan hulle voorgelê word.

1. ADVERTEER

Inleiding.—Gesonde onderlinge verhoudings tussen radiografiste as kollegas is noodsaaklik vir die bevordering van die openbare aansien en betroubaarheid van die beroep en dus van radiografiste self. Handeling waardeur 'n radiografis homself direk by die publiek bekendmaak of waardeur hy die aansien van 'n kollega (of ander geregistreerde persoon) benadeel, is strydig met dié uitgangspunt en grondstelling. Van oudsher is die gehalte van 'n radiografis se dienslewering die geregverdigde middel waardeur professionele bekendheid kan posvat. Mededinging op medies-wetenskaplike gebied en die bekendmaking van persoonlike bevindings en menings behoort slegs in die professionele pers te geskied.

Die beroepsraad en die raad onderskryf die wenslikheid daarvan om die publiek in te lig oor aangeleenthede wat die breë belang dien, maar keur metodes af wat 'n radiografis aanwend met die doel om 'n bepaalde persoon, inrigting, middel of tegniek te adverteer. Verder word bepaal dat 'n radiografis wat toelaat dat sy professionele menings in die lekepers of oor die radio of beeldradio bekendgemaak of aan 'n lekegehoor geopenbaar word, persoonlik daarvoor verantwoordelik gehou sal word dat sodanige bekendmaking of openbaarmaking nie 'n advertensie uitmaak nie.

(1) Hom met die oog op sy (direkte of indirekte, onmiddellike of uiteindelijke) professionele voordeel direk of indirek op enige wyse adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van, of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat. Die volgende handeling word nie as sodanige advertensie beskou nie:

(a) Die publikasie van artikels in professionele tydskrifte en van wetenskaplike boeke vir gebruik deur die beroepe en deur studente in radiografie en geneeskunde, tandheelkunde, verpleging en verwante beroepe, met vermelding van sy naam en professionele kwalifikasies;

(b) die publikasie van nie-professionele boeke en nie-professionele artikels in die lekepers onder sy eie naam sonder vermelding van professionele kwalifikasies;

No. R. 1852

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2) of the Medical, Dental and Supplementary Health Services Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the following rules made by the South African Medical and Dental Council under section 50 (1) of the Act:

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS MAY BE TAKEN BY PROFESSIONAL BOARD FOR RADIOGRAPHY AND THE COUNCIL

The following acts or omissions by a radiographer shall constitute acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by the professional board and the council: Provided that—

(a) the said acts or omissions cannot be and are not intended to constitute a complete list of acts or omissions in respect of which the Professional Board for Radiography and the council may take disciplinary steps and that the professional board and the council are empowered by section 48 of the Act to inquire into and deal with any complaint, charge or allegation which may be brought before them;

(b) the professional board and the council ordinarily will act only if a complaint, charge or allegation is laid before them.

1. ADVERTISING

Introduction.—Sound relationships between radiographers as colleagues are essential for furthering the public esteem and trustworthiness of the profession and thus of the radiographers themselves. Acts by which a radiographer makes himself known directly to the public or by which he prejudices the esteem of a colleague (or other registered person) are contrary to this premise and fundamental proposition. The quality of a radiographer's services is traditionally the justified means by which he can become professionally known. Competition in the medico-scientific field and the disclosure of personal findings and views should take place only in the professional press.

The professional board and council endorse the desirability of informing the public of matters in the general interest, but disapprove of methods adopted by a radiographer aimed at advertising a particular person, institution, remedy or technique. It is laid down, furthermore, that a radiographer who allows his professional opinions to be divulged in the lay press or on the radio or television or to be disclosed to a lay assembly will personally be held responsible that such divulgence or disclosure does not constitute advertising.

(1) Advertising himself directly or indirectly in any manner with a view to his (direct or indirect, immediate or eventual) professional gain or procuring, sanctioning or acquiescing in the publication of matter commending or directing attention to this professional skill, knowledge, services or qualifications. The following acts shall not be regarded as such advertisement:

(a) The publication of articles in professional journals and of scientific books for use by the professions and by students in radiography and medicine, dentistry, nursing and related professions, indicating his name and professional qualifications;

(b) the publication of non-professional books and non-professional articles in the lay press under his name without indication of professional qualifications;

(c) die bekendmaking in die lekepers of oor die radio of beeldradio met vermelding van sy eie naam, of die uitspraak by wyse van lesings of toesprake voor 'n lekegehoor, van sy menings oor onderworpe van professionele aard—

(i) deur 'n voltydse of deeltydse radiografis handelende in sy amptelike hoedanigheid en waar sodanige publikasie bona fide deel van sy amptelike pligte is;

(ii) deur 'n beampte van 'n vereniging van radiografiste wat in sy amptelike hoedanigheid en ooreenkomstig opdragte van dié vereniging optree;

(iii) deur enige radiografis oor aangeleenthede van suiwer akademiese aard, openbare gesondheid, hospitaaladministrasie, medies-politieke aangeleenthede en dergelike aangeleenthede.

2. WERWING EN LOK

Werwing of lok van pasiënte, hetsy persoonlik of deur agente of op enige ander manier.

3. VERBERGING

Heimlik of andersins saamwerk met, of oorleg pleeg met, iemand wat nie by die raad geregistreer is nie, of hom op enige manier help of bystaan in sy onwettige praktyk.

4. KLUBS, VERENIGINGS, ENS.

Geldelike belang hê, hetsy by wyse van 'n vaste salaris of andersins, by siektebystandsklubs, werktuigkundige laboratoria of verenigings wat in die lekepers of by wyse van omsendbriewe of kaartjies of op enige ander wyse adverteer om lede of pasiënte te verkry.

5. ASSOSIASIE MET LIEFDADIGHEIDSINRIGTINGS

Professioneel op enige wyse geassosieer wees met 'n inrigting wat valslik voorgee 'n liefdadigheidsinrigting of 'n inrigting vir voordeelgeregtigde persone te wees.

6. TENDER

Tender vir 'n voltydse, deeltydse of enige ander soort aanstelling.

7. PROFESSIONELE REPUTASIE VAN KOLLEGAS EN ANDER GEREgistreERDE PERSONE

Die maak van onregverdigbare toespelings, uitdruklik of by implikasies, op die eerbaarheid of professionele reputasie, bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander persoon geregistreer ingevolge die Wet of ingevolge die Wet op Verpleging, 1957.

8. PROFESSIONELE GEHEIMHOUDING

Die bekendmaking van enige inligting, hetsy mondeling of skriftelik, aangaande 'n pasiënt se aandoeninge wat nie bekendgemaak behoort te word nie, uitgesonderd met die uitdruklike toestemming van die pasiënt of, in die geval van 'n minderjarige, met die toestemming van sy ouer of voog, of, in die geval van 'n pasiënt wat oorlede is, met die toestemming van sy naasbestaande of die eksekuteur van sy boedel.

Opmerking.—In 'n geregshof mag 'n radiografis die reël op professionele geheimhouding net onder protes, in opdrag van die voorsittende regterlike amptenaar, verbreek.

9. PROFESSIONELE AANSTELLINGS, UITGESONDERD AANSTELLINGS KRAGTENS DIE STAATSDIENSWET

(1) Die aanvaarding deur 'n radiografis van 'n professionele aanstelling tensy—

(a) 'n kennisgewing waarin aansoeke om sodanige aanstelling gevra word, in die openbare pers en in 'n Suid-Afrikaanse tydskrif of bulletin vir radiografie verskyn het;

(c) the divulgence in the lay press or on radio or television under his own name, or the expression by means of addresses or lectures to a lay audience of his views on subjects of a professional nature—

(i) by any full or part-time radiographer acting in his official capacity and where such publication is bona fide part of his official duties;

(ii) by any officer of an association of radiographers acting in his official capacity and on the instructions of such association;

(iii) by any radiographer on matters of a purely academic nature, public health, hospital administration, medico-political matters, and similar matters.

2. CANVASSING AND TOUTING

Canvassing or touting for patients either personally or through agents or in any other manner.

3. COVERING

Acting in collaboration or collusion or consulting with a person not registered with the council, or in any way assisting or supporting him in illegitimate practice.

4. CLUBS, SOCIETIES, ETC.

Having a financial interest, whether by way of fixed salary or otherwise, in sick benefit clubs, mechanical laboratories, or associations which advertise for members or patients in the lay press, or by circular, or card, or in any other way.

5. ASSOCIATION WITH CHARITABLE INSTITUTIONS

Being associated professionally or in any manner with an institution which falsely purports to be a charitable or beneficiary institution.

6. TENDERING

Tendering for a full-time, part-time or any other type of appointment.

7. PROFESSIONAL REPUTATION OF COLLEAGUES AND OTHER REGISTERED PERSONS

Unjustifiably casting reflection explicitly or implicitly upon the probity or professional reputation, skill, knowledge, services or qualifications of any other person registered under the Act, or the Nursing Act, 1957.

8. PROFESSIONAL SECRECY

Divulging verbally or in writing any information which ought not to be divulged regarding the ailments of a patient except with the express consent of the patient or, in the case of a minor, with the consent of his parent or guardian, or in the case of a deceased patient, with the consent of his next-of-kin or the executor of his estate.

Note.—In a court of law, professional secrecy should be contravened only under protest after direction from the presiding judicial officer.

9. PROFESSIONAL APPOINTMENTS OTHER THAN APPOINTMENTS MADE UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT

(1) Acceptance by a radiographer of a professional appointment unless—

(a) a notice inviting applications for such appointments has been advertised in the public press and in a South African periodical or bulletin for radiography;

(b) besonderhede van die beoogde kontrak op versoek aan die raad, die beroepsraad, die Vereniging van Radiograwe van Suid-Afrika en alle bona fide-applikante beskikbaar gestel word;

(c) die aanstellingskontrak op skrif gestel is en duidelik die professionele dienste vermeld wat die radiografis hom verbind om te lewer, asook die gelde of besoldiging aan hom vir sodanige dienste betaalbaar deur die party met wie hy die kontrak aangegaan het;

(d) die kontrak bepaal dat—

(i) die radiografis gelde of besoldiging ontvang uitsluitlik van die party met wie hy die kontrak aangegaan het; en

(ii) dié party aanspreeklik is vir sodanige gelde of besoldiging;

(e) genoemde kontrak op 'n grondslag is wat nie aan die beroep radiografie afbreuk doen of vir die belange van die publiek nadelig is nie.

(2) Toestemming verleen of toelaat dat sy naam, beroep, kwalifikasies of adres verskyn op kaarte, strooibiljette, pamflette of bekendmakings van watter aard ook al waarin op enige wyse daarvan melding gemaak word dat hy genoemde aanstelling aanvaar het: Met dien verstande dat 'n radiografis nie geag word hierdie reël te oortree het nie as 'n bystandsvereniging sy lede in kennis stel dat radiografiese dienste gereël is, waarvan besonderhede op aanvraag verstrek sal word.

(3) Versuim deur 'n radiografis wat 'n professionele aanstelling aanvaar het om die kontrak wat hy oorspronklik aangegaan het, tesame met enige latere wysigings daarvan of toevoegings daaraan, aan die beroepsraad ter insae voor te lê binne 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf die datum waarop 'n geregistreerde brief van die registrateur aan sodanige radiografis by sy adres, soos dit in die register vermeld staan, gepos is, waarin hy versoek word om sy kontrak ter insae voor te lê: Met dien verstande dat indien goeie redes aangevoer word, hierdie tydperk deur die beroepsraad verleng kan word.

Opmerkings.—(i) Die tydelike aanstelling van 'n radiografis as *locum tenens* vir 'n tydperk van hoogstens ses maande is van die vereistes van hierdie reël vrygestel;

(ii) verplasinge of bevorderings binne 'n diens word nie as nuwe aanstellings beskou nie en die betrokke poste hoef nie weer geadverteer te word nie.

10. GEHEIME GENEESMIDDELS, ENS.

(1) In sy beroep gebruik maak van—

(a) enige vorm van behandeling, apparaat of tegniese proses wat geheim is of wat voorgegee word geheim te wees;

(b) enige apparaat wat by ondersoek nie in staat blyk om te voldoen aan die aansprake wat ten opsigte daarvan gemaak word nie.

11. WETLIKE PLIGTE VAN DIE RAAD

Enige opsetlike handeling of versuim wat verhinder, of wat daarop bereken is om te verhinder, dat die raad of die beroepsraad of die registrateur sy wetlike pligte uitvoer.

12. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR RADIOGRAFISTE

(1) Die verrigting deur radiografiste van professionele handelinge, uitgesonderd onder die leiding en beheer van 'n geregistreerde geneesheer of, in 'n geval waar mondstoestand betrokke is, onder die leiding en beheer van 'n geregistreerde tandarts.

(2) Die verrigting deur radiografiste van professionele handelinge, uitgesonderd in geval van nood, vir die verrigting waarvan hulle onvoldoende opleiding en/of ontoereikende ondervinding het.

(3) Die verrigting van professionele handelinge onder onbehoorlike omstandighede en/of in 'n onbehoorlike omgewing, uitgesonderd in geval van nood.

(b) details of the proposed contract are made available on request to the council, the professional board, the Society of Radiographers of South Africa and all bona fide applicants;

(c) the contract of appointment is in writing and sets out clearly the professional services which the radiographer undertakes to render and the fees or remuneration payable to him for such services by the party with whom he has contracted;

(d) the contract provides that—

(i) the radiographer shall receive fees or remuneration exclusively from the party with whom he has contracted; and

(ii) such party shall be liable for such fees or remuneration;

(e) the said contract is on a basis which is not derogatory to the radiography profession, or inimical to the interest of the public.

(2) Permitting or suffering his name, profession, qualifications or address to appear on cards, handbills, pamphlets or notifications of any kind which refer in any way to his holding the said appointment: Provided that a radiographer shall not be deemed to have committed a breach of this rule if a benefit society notifies its members that radiographic services have been arranged, details of which are available on application.

(3) Failure by a radiographer who has accepted a professional appointment to submit the contract originally entered into by him together with any subsequent amendments or addenda thereto for inspection by the professional board within a period of 30 days reckoned from the date of the posting of a registered letter from the registrar to such radiographer at his address as shown in the register, calling upon him to submit his contract for inspection: Provided that upon good cause shown this period may be extended by the professional board.

Notes.—(i) The temporary appointment of a radiographer as a *locum tenens* for a period not exceeding six months shall be exempted from the requirements of the rule;

(ii) transfers or promotions within a service will not be regarded as new appointments, and the positions concerned need not be readvertised.

10. SECRET REMEDIES ETC.

(1) Making use in the conduct of his practice—

(a) of any form of treatment, apparatus or technical process, which is secret or is claimed to be secret;

(b) of any apparatus which proves upon investigation to be incapable of fulfilling the claims made in regard to it.

11. STATUTORY DUTIES OF THE COUNCIL

Any wilful act or omission which prevents or is calculated to prevent the council or the professional board or the registrar from carrying out its/his statutory duties.

12. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY RADIOGRAPHERS

(1) The performance by radiographers of any professional acts except under the direction and control of a registered medical practitioner or, in the case where oral conditions are concerned, under the direction and control of a registered dentist.

(2) The performance by radiographers, except in an emergency, of professional acts for the performance of which they are inadequately trained and/or insufficiently experienced.

(3) The performance under improper conditions and/or surroundings of professional acts, except in an emergency.

13. UITBUITING

Toelaat dat hy uitgebuit word op 'n manier wat nadelig is vir die openbare of professionele belang.

No. R. 1853 16 September 1977
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

HERROEPING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GERE-GISTREERDE RADIOGRAFISTE HULLE BEROEP MAG BEOEFEN

Die Minister van Gesondheid herroep hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (m) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewings R. 2324 en R. 2325 van 3 Desember 1976.

No. R. 1854 16 September 1977
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid, na oorweging van 'n aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, verklaar hierby ingevolge artikel 34 (1) (a) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die volgende gebied tot 'n voorgeskrewe gebied ten opsigte van die beroep radiografie vir die toepassing van artikel 39 van die Wet vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing:

Gebied 1.—Bestaande uit die landdrosdistrikte Durban, Pietermaritzburg en Pinetown.

No. R. 1855 16 September 1977
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (1) (ivA) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE REGISTRASIE VAN STUDENT-RADIOGRAFISTE

1. Elke student-radiografis aan 'n universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in radiografie wat deur die raad kragtens die bepalings van die Wet erken word, moet ooreenkomstig die bepalings van regulasie 2 hiervan by die registrateur aansoek doen om registrasie as student-radiografis—

(1) in die geval van studente wat in die eerste studiejaar kursusse aan so 'n universiteit of opleidingsinrigting begin bywoon, binne twee maande nadat hulle aldus begin het; of

(2) in die geval van studente wat vrygestel is van die eerste of tweede studiejaar, binne twee maande na aanvang van bywoning van onderskeidelik die tweede of derde studiejaar.

2. Elke aansoek om registrasie as student-radiografis moet gedoen word op die wyse soos aangedui in Aanhangsel A en moet vergesel gaan van—

(1) 'n geboortesertifikaat; of, indien die student nie 'n geboortesertifikaat kan voorlê nie, 'n doopseel of ander bewys in verband met sy ouderdom en korrekte name tot tevredenheid van die registrateur;

13. EXPLOITATION

Permitting himself to be exploited in a manner detrimental to the public or professional interest.

No. R. 1853 16 September 1977
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

REPEAL OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED RADIOGRAPHERS MAY CARRY ON THEIR PROFESSION

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (m) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeals the regulations published under Government Notices R. 2324 and R. 2325 of 3 December 1976.

No. R. 1854 16 September 1977
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health, after considering a recommendation by the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 34 (1) (a) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), declares the following area to a prescribed area in respect of the profession of radiography for the purposes of section 39 of the Act as from the date of the publication of this notice:

Area 1.—Comprising the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg and Pinetown.

No. R. 1855 16 September 1977
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (1) (ivA) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF STUDENT RADIOGRAPHERS

1. Every student radiographer at a university or training institution in the Republic offering training leading to a qualification in radiography which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar an application for registration as a student radiographer in accordance with the provisions of regulation 2 hereof—

(1) in the case of students commencing attendance at such university or training institution in the first year of study, within two months following such commencement; or

(2) in the case of students who have been exempted from the first or second year of study, within two months following their commencement of attendance in the second or third year of study, respectively.

2. Every application for registration as a student radiographer shall be made in the form shown in Annexure A and shall be accompanied by—

(1) a birth certificate; or, if the student is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or such other evidence with regard to his age and correct names as may be to the satisfaction of the registrar;

(2) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van vrystelling van die matrikulatie-eksamen uitgereik deur dié Raad; en 'n sertifikaat wat aandui dat die student in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen waarvan die peil minstens gelykstaande is met dié van die matrikulatie-eksamen van die standaardgraad; of 'n senior sertifikaat deur die raad erken of 'n skoolsertifikaat deur die raad as gelykstaande erken, met Wiskunde as vak;

(3) 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met studie vir 'n kwalifikasie in radiografie aan 'n universiteit of opleidingsinrigting wat deur die raad goedgekeur is, welke sertifikaat moet aandui in watter studiejaar die student ingeskryf is en die datum waarop hy aldus ingeskryf is;

(4) registrasiegeld van R10:

Met dien verstande dat elke aansoek deur 'n student in radiografie wat in Suid-Afrika nie vir graad- of diploma-doeleindes nie tot 'n universiteit of opleidingsinrigting in 'n tydelike hoedanigheid toegelaat is vir 'n tydperk van hoogstens een akademiese jaar, vergesel moet word van 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met die studie van 'n vak of vakke in 'n studiejaar vir 'n kwalifikasie in radiografie, asook bewys dat hy as student-radiografis by 'n registrasieowerheid vir hierdie doel deur die raad erken in 'n land of staat, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika, geregistreer is.

3. Elke student-radiografis wat na 'n onderbreking van minstens een jaar sodanige studie hervat, moet binne twee maande na hervatting van studie in radiografie 'n aansoek om herregistrasie indien; by die aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy sy studie in radiografie hervat het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van R1: Met dien verstande dat, in gevalle waar 'n student sy studie vir langer as een jaar onderbreek maar jaarliks skriftelik sy voorneme verklaar om weer sy studie voort te gaan, die naam van sodanige student nie van die register van student-radiografiste geskrap word nie.

4. Elke student wat ingevolge regulasie 3 aansoek om registrasie doen, en wat nie in staat is om sy oorspronklike registrasiesertifikaat voor te lê nie, moet aansoek doen om 'n gesertifiseerde afskrif van sy oorspronklike registrasiesertifikaat, waarvoor 'n bedrag van 50c betaalbaar is.

5. Elke aansoek tesame met die dokumente en gelde vermeld in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in onderskeidelik regulasie 1 of 3, is onderworpe aan 'n bykomende registrasiegeld van 50c ten opsigte van elke maand, of gedeelte van 'n maand, wat dit na die betrokke datum ingedien word.

6. Geen student mag as student-radiografis geregistreer of herregistreer word nie, tensy hy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes soos bepaal in regulasie 2 of 3, na gelang van die geval, en aan regulasie 5, waar van toepassing.

7. Aan elke student-radiografis wat by die raad geregistreer is, moet 'n registrasiesertifikaat, in die vorm soos aangedui in Aanhangsel B, uitgereik word.

8. In die geval van 'n student aan wie erkenning verleen word vir vakke voorgeskryf vir 'n kwalifikasie in radiografie, welke vakke hy geneem het aan 'n universiteit of opleidingsinrigting deur die raad goedgekeur en waarin hy aldaar in die eksamens geslaag het (nie aan die universiteit of opleidingsinrigting waar hy as student-radiografis toegelaat word nie), kan die datum van sy registrasie as student-radiografis teruggedateer word vir 'n tydperk gelykstaande met dié waarvoor hy erkenning ontvang het; Met dien verstande dat erkenning nie verleen mag word vir 'n tydperk van meer as twee studiejaar nie.

(2) a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of exemption from the matriculation examination granted by that Board; and a certificate of having passed an examination in Mathematics of a standard at least equivalent to that of the standard grade matriculation examination; or a senior certificate recognised by the council or a school certificate recognised as equivalent by the council, with Mathematics as a subject;

(3) a certificate of having commenced study for a qualification in radiography at a university or training institution approved by the council, which certificate shall indicate the year of study in which the student is enrolled and the date on which he was so enrolled;

(4) a registration fee of R10:

Provided that every application by a student radiographer who has been admitted to a university or training institution in South Africa in a temporary capacity for a period not exceeding one academic year and not for degree or diploma purposes, need be accompanied only by a certificate of having commenced study of a subject or subjects in a year of study for a qualification in radiography, and proof that he is registered as a student radiographer by a registering authority recognised by the council for this purpose in a country or state other than the Republic of South Africa.

3. Every student radiographer who resumes study after having interrupted such study for a period of at least one year, shall submit an application for reregistration within two months of resumption of radiography study; such application shall be accompanied by a certificate of having resumed radiography study, his original certificate of registration, and a fee of R1: Provided that, in cases where a student interrupts his studies for a period of more than one year but annually states in writing his intention of continuing with his studies, the name of such student shall not be removed from the register of student radiographers.

4. Every student who applies for registration in terms of regulation 3, and who is not able to submit his original certificate of registration, shall apply for a certified copy of his original certificate of registration, for which a fee of 50c shall be payable.

5. Every application together with the documents and fees mentioned in regulation 2 or 3, as the case may be, submitted after the date mentioned in regulation 1 or 3, respectively, shall be subject to an additional registration fee of 50c in respect of each month or portion of a month it is submitted after such date.

6. No student shall be registered or reregistered as a student radiographer unless he has complied in all respects with the requirements as laid down in regulation 2 or 3, as the case may be, and regulation 5, where applicable.

7. Every student radiographer registered with the council shall be furnished with a registration certificate in the form shown in Annexure B.

8. In the case of a student who obtains recognition for subjects prescribed for a qualification in radiography, which subjects he took and in which he passed examinations at a university or training institution approved by the council (not at the university or training institution where he is admitted as a student radiographer), the date of his registration as a student radiographer may be ante-dated for a period equivalent to that for which he obtained recognition: Provided that recognition shall not be granted for a period of more than two years of study.

9. (1) Elke universiteit of opleidingsinrigting in die Republiek wat opleiding aanbied wat lei tot 'n kwalifikasie in radiografie wat die raad kragtens die bepalings van die Wet erken, moet, voor of op 31 Mei van elke jaar, aan die registrateur 'n lys voorlê van die name van alle studente in radiografie wat op 1 Mei van daardie jaar aan dié universiteit of opleidingsinrigting ingeskrewe is vir 'n kwalifikasie in radiografie, asook 'n lys van alle geregistreerde student-radiografiste wat hul studie gedurende die voorafgaande 12 maande gestaak het; dié lyste moet die volle name, studiejaar en, in gevalle waar studente hul studie in radiografie gestaak het, die datum van staking, van elke student aandui.

(2) Tesame met die lyste in subregulasie (1) gemeld, moet die betrokke universiteite en opleidingsinrigtings ook 'n lys voorlê van die name van die geregistreerde student-radiografiste wat gedurende die voorafgaande 12 maande hul studie tydelik gestaak het, die redes vir sodanige tydelike staking, en die datum waarop die betrokke studente na verwagting weer met hul studie vir 'n kwalifikasie in radiografie 'n aanvang sal maak, asook 'n lys van die name van die studente wat, na tydelike staking van studie, hul studie vir 'n kwalifikasie in radiografie gedurende die vorige 12 maande hervat het.

10. Die naam van 'n student-radiografis moet van die register geskrap word sodra hy as radiografis geregistreer is, of sodra bewys tot tevredenheid van die registrateur voorgelê is dat sodanige student sy studies in radiografie in die Republiek gestaak het.

11. Niemand kom vir registrasie as radiografis in aanmerking nie totdat 'n tydperk van drie jaar verstryk het vanaf die datum van sy registrasie as student-radiografis: Met dien verstande dat, in die geval van 'n student-radiografis wat kragtens die reëls vir 'n goedgekeurde tweejaarkursus kwalifiseer, die tydperk twee jaar sal wees.

AANHANGSEL A

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

DIE BEROEPSRAAD VIR RADIOGRAFIE

AANSOEK OM REGISTRASIE AS STUDENT-RADIOGRAFIS

Die Registrateur
Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad
Posbus 205
Pretoria
0001

Ek, (volle name en van).....
van (volledige adres).....
gebore op (datum).....
doen hierby aansoek om registrasie as student-radiografis en dien hierby, ter ondersteuning van my aansoek, die volgende in:

(a) Geboortesertifikaat.

(b) Matrikulasiesertifikaat/Sertifikaat van vrystelling van die matrikulasie-eksamen/Sertifikaat dat in 'n eksamen in Wiskunde geslaag is van 'n standaard wat gelykstaande met dié van die matrikulasie-eksamen van standaardgraad is/Senior sertifikaat deur die raad erken/Skoolsertifikaat deur die raad as gelykstaande erken, met Wiskunde as 'n vak. (Indien die betrokke sertifikaat nie Wiskunde aandui nie, moet die aansoeker 'n verdere sertifikaat indien waaruit blyk dat hy/sy in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen waarvan die peil minstens gelykstaande met dié van die matrikulasie-eksamen van die standaardgraad.)

(c) Sertifikaat van aanvang van studie vir 'n kwalifikasie in radiografie, welke sertifikaat aandui dat ek op.....
(datum) in die.....studiejaar ingeskryf is.*

(d) 'n Bedrag van R10.

Handtekening

Datum.....

* Vul in die studiejaar.

9. (1) Every university or training institution in the Republic, offering training leading to a qualification in radiography which is recognised by the council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar not later than 31 May of each year, a list of names of all student radiographers enrolled for the qualification in radiography at such university or training institution on 1 May of that year, as well as a list of all registered student radiographers who had discontinued their studies during the preceding 12 months; such lists shall indicate the names, the year of study and, in cases where students had discontinued their radiography studies, the date of discontinuation, of each student.

(2) Together with the lists mentioned in subregulation (1), the universities and training institutions concerned shall also submit a list of names of registered student radiographers who had discontinued their studies temporarily during the preceding 12 months, the reason for such temporary discontinuation, and the date on which the students concerned are expected to resume their studies for a qualification in radiography, as well as a list of names of students who, after temporary discontinuation of studies, had resumed their studies for a qualification in radiography during the preceding 12 months.

10. The name of a student radiographer shall be removed from the register as soon as he shall have been registered as a radiographer, or as soon as proof is given to the satisfaction of the registrar that such student has discontinued his radiography studies in the Republic.

11. No person shall be eligible for registration as a radiographer until a period of three years shall have elapsed since the date of his registration as a student radiographer: Provided that in the case of a student radiographer qualifying under the rules for an approved two-year course the period shall be two years.

ANNEXURE A

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL THE PROFESSIONAL BOARD FOR RADIOGRAPHY APPLICATION FOR REGISTRATION AS A STUDENT RADIOGRAPHER

The Registrar
South African Medical and Dental Council
P.O. Box 205
Pretoria
0001

I, (full name and surname).....
of (full address).....
born on (date).....
hereby apply to be registered as a student radiographer and in support thereof submit herewith:

(a) Birth certificate.

(b) Matriculation certificate/Certificate of exemption from the matriculation examination/Certificate of having passed an examination in Mathematics of a standard at least equivalent to that of the standard grade matriculation examination/Senior certificate recognised by the council/School certificate recognised as equivalent by the council, with Mathematics as a subject. (If the certificate concerned does not indicate Mathematics, a further certificate must be submitted indicating that an examination in Mathematics has been passed of a standard equivalent to that of the standard grade matriculation examination.)

(c) Certificate of having commenced study for a qualification in radiography, which certificate indicates that I enrolled on.....
(date) in the.....year of study.*

(d) A fee of R10.

Signature

Date.....

* Insert year of study.

AANHANGSEL B
DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD
DIE BEROEPSRAAD VIR RADIOGRAFIE
SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE AS STUDENT-
RADIOGRAFIS

Hierby word gesertifiseer dat.....
 my oortuig het dat hy/sy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes
 voorgeskryf in die raad se regulasies betreffende die registrasie van
 student-radiografiste en dat hy/sy met die studie van 'n vak of vakke
 vir 'n kwalifikasie in radiografie deur die raad vir registrasiedoe-
 lendes erken, 'n aanvang gemaak het aan die Universiteit/Opleidings-
 inrigting.....
 op.....in die.....studiejaar.
 Hy/Sy is as student-radiografis geregistreer met ingang van die
 akademiese jaar.....

Registrateur

Pretoria,.....19.....

No. R. 1856

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 50 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet 56 van 1974), sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 50 (1) van die Wet uitgevaardig is:

REÛLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME
UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN TUG-
STAPPE DEUR DIE BEROEPSRAAD VIR SIEL-
KUNDE EN DIE RAAD GEDOEN KAN WORD

Onderstaande handeling van versuime van 'n sielkundige of psigotegnikus is handeling van versuime ten opsigte waarvoor tugstappe deur die beroepsraad en die raad gedoen kan word: Met dien verstande dat—

(a) genoemde handeling van versuime nie 'n volledige lys kan wees nie en nie as 'n volledige lys bedoel is nie van handeling van versuime ten opsigte waarvan die Beroepsraad vir Sielkunde en die raad tugstappe kan doen en dat die beroepsraad en die raad kragtens artikel 48 van die Wet bevoeg is om ondersoek in te stel na en stappe te doen ten opsigte van enige klagte, beskuldiging of bewering wat aan hulle voorgelê word;

(b) die beroepsraad en die raad gewoonlik sal optree slegs wanneer 'n klagte, beskuldiging of bewering aan hulle voorgelê word.

1. ADVERTEER

Inleiding.—Gesonde onderlinge verhoudings tussen sielkundiges of psigotegnici as kollegas is noodsaaklik vir die bevordering van die openbare aansien en betroubaarheid van die beroep en dus van sielkundiges of psigotegnici self. Handeling waardeur 'n sielkundige of psigotegnikus homself direk by die publiek bekendmaak of waardeur hy die aansien van 'n kollega (of ander geregistreerde persoon) benadeel, is strydig met dié uitgangspunt en grondstelling. Van oudsher is die gehalte van 'n sielkundige of psigotegnikus se dienslewering die geregverdigde middel waardeur professionele bekendheid kan posvat. Mededinging op psigologies-wetenskaplike gebied en die bekendmaking van persoonlike bevindings en menings behoort slegs in die professionele pers te geskied.

Die beroepsraad en die raad onderskryf die wenslikheid daarvan om die publiek in te lig oor aangeleenthede wat die breë belang dien, maar keur metodes af wat 'n sielkundige of psigotegnikus aanwend met die doel om 'n bepaalde persoon, inrigting, middel of tegniek te adverteer. Verder word bepaal dat 'n sielkundige of psigotegnikus wat toelaat dat sy professionele menings in die lekepers of oor die radio of beeldradio bekendgemaak of

ANNEXURE B
THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL
THE PROFESSIONAL BOARD FOR RADIOGRAPHY
CERTIFICATE OF REGISTRATION AS A STUDENT
RADIOGRAPHER

This is to certify that.....
 has satisfied me that he/she has complied in all respects with the
 requirements laid down in the council's regulations relating to the
 registration of student radiographers and that he/she has commenced
 study of a subject or subjects for a qualification in radiography,
 recognised by the council for registration purposes, at the University/
 Training Institution of.....
 on.....in the.....
 year of study.

He/She has been registered as a student radiographer with effect
 from the academic year.....

Registrar

Pretoria,.....19.....

No. R. 1856

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the following rules made by the South African Medical and Dental Council under section 50 (1) of the Act:

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS
IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS
MAY BE TAKEN BY THE PROFESSIONAL BOARD
FOR PSYCHOLOGY AND THE COUNCIL

The following acts or omissions by a psychologist or a psychotechnician shall constitute acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by the professional board and the council: Provided that—

(a) the said acts or omissions cannot be and are not intended to constitute a complete list of acts or omissions in respect of which the Professional Board for Psychology and the council may take disciplinary steps and that the professional board and the council are empowered by section 48 of the Act to inquire into and deal with any complaint, charge, or allegation which may be brought before them;

(b) the professional board and the council ordinarily will act only if a complaint, charge or allegation is laid before them.

1. ADVERTISING

Introduction.—Sound relationships between psychologists and psychotechnicians as colleagues are essential for furthering the public esteem and trustworthiness of the profession and thus of psychologists and psychotechnicians themselves. Acts by which a psychologist or a psychotechnician makes himself known directly to the public or by which he prejudices the esteem of a colleague (or other registered person) are contrary to this premise and fundamental proposition. The quality of a psychologist's or psychotechnician's services is traditionally the justified means by which he can become professionally known. Competition in the psycho-scientific field and the disclosure of personal findings and views should take place only in the professional press.

The professional board and the council endorse the desirability of informing the public of matters in the general interest, but disapprove of methods adopted by a psychologist or a psychotechnician aimed at advertising a particular person, institution, remedy or technique. It is laid down, furthermore, that a psychologist or a psychotechnician who allows his professional opinions to

aan 'n lekegehoor geopenbaar word, persoonlik daarvoor verantwoordelik gehou sal word dat sodanige bekendmaking of openbaarmaking nie 'n advertensie uitmaak nie.

(1) Homself met die oog op sy (direkte of indirekte, onmiddellike of uiteindelijke) professionele voordeel direk of indirek op enige wyse adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van, of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat. Die volgende handelinge word nie as sodanige advertensie beskou nie:

(a) Besoek aflê by of bekendstellingstukke stuur of skryf aan persone wat ingevolge die Wet geregistreer is en aan hospitale, universiteite, voorligtingsburo's en ander inrigtings geneeshere en sielkundiges as spanne fungeer: Met dien verstande dat persone wat in die kategorie voorligtingsielkunde of bedryfsielkunde geregistreer is, ook besoek kan aflê by of bekendstellingstukke stuur of skryf aan persone wat in aanverwante beroepe geregistreer is;

(b) mededelings aan bona fide-pasiënte of -kliënte 'n adresverandering, die ontbinding van 'n vennootskap, of iets dergeliks gemeld word; in dié geval moet die mededelings die naam dra van die individuele pasiënt of kliënt aan wie dit gerig word en in 'n koevert versend word;

(c) die publikasie in die amptelike telefoongids, in die gewone druk van dié publikasie, van die volgende besonderhede, naamlik sy naam en beroep en dié van sy vennoot, indien hy 'n vennoot het, sy huis- en spreekkameradres en een of meer telefoonnommers, asook spesiale telefoonnommers vir geval geen antwoord by die gewone nommers gekry kan word nie;

(d) die aanbring op koeverte van sy naam, sonder sy titel of enige kwalifikasie, en 'n adres waarheen die inhoud teruggestuur moet word indien onafgelewer;

(e) die publikasie van artikels in professionele tydskrifte en van wetenskaplike boeke vir gebruik deur die beroepe en deur studente in sielkunde, geneeskunde, tandheelkunde, verpleging en verwante beroepe, met vermelding van sy naam en professionele kwalifikasies;

(f) die publikasie van nie-professionele boeke en nie-professionele artikels in die lekepers onder sy eie naam sonder vermelding van professionele kwalifikasies en sonder sy titel;

(g) die bekendmaking in die lekepers of oor die radio of beeldradio met vermelding van sy eie naam, of die uitspraak by wyse van lesings of toesprake voor 'n lekegehoor, van sy menings oor onderwerpe van professionele aard—

(i) deur 'n voltydse of deeltydse sielkundige of psigotegnikus wat nie in private praktyk is nie, handelende in sy amptelike hoedanigheid en waar sodanige publikasie bona fide deel van sy amptelike pligte is;

(ii) deur 'n beampte van 'n sielkundige vereniging wat in sy amptelike hoedanigheid en ooreenkomstig opdragte van sodanige vereniging optree;

(iii) deur enige sielkundige of psigotegnikus oor aangeleenthede van suiwer akademiese aard, openbare gesondheid, administrasie van sielkundige dienste, psigo-politieke aangeleenthede en dergelike aangeleenthede.

(Reël 1 moet saam met reëls 2, 3 en 5 gelees word.)

2. BESIGHEIDSADVERTENSIES

(1) Toelaat dat sy naam gebruik word in verband met advertensies van sielkundige toetse en/of instrumente en toestelle, of prosedures wat met sy beroep verband hou.

(2) Toelaat dat sy naam gebruik word as deel van die naam van 'n sielkundige praktyk uitgeoefen of bestuur deur enige persoon wat nie as 'n sielkundige geregistreer is nie.

be divulged in the lay press or on the radio or television or to be disclosed to a lay assembly, will personally be held responsible that such divulgence or disclosure does not constitute advertising.

(1) Advertising himself directly or indirectly in any manner with a view to his (direct or indirect, immediate or eventual) professional gain or procuring, sanctioning or acquiescing in the publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications. The following acts shall not be regarded as such advertisement:

(a) Visiting or sending out material introducing himself or writing to persons registered in terms of the Act and to hospitals, universities, guidance bureaux and other institutions where medical practitioners and psychologists function as a team: Provided that persons registered in the categories of counselling psychology or industrial psychology may also visit or send out material introducing themselves or write to persons who are registered in allied professions;

(b) communications to bona fide patients or clients intimating change of address, dissolution of partnership and the like, in which case the communications themselves must bear the name of the individual patient or client to whom they are addressed and must be enclosed in an envelope;

(c) publishing in the official telephone directory, in the ordinary type of such publication, of the following particulars, namely his name and profession and that of his partner, if any, his home and consulting room address, and one or more telephone numbers and special telephone numbers in case of no reply from the usual numbers;

(d) affixing on envelopes of his name without his title or any qualification and a return address in case of non-delivery;

(e) the publication of articles in professional journals and of scientific books for use by the professions and by students in psychology, medicine, dentistry, nursing and related professions, indicating his name and professional qualifications;

(f) the publication of non-professional books and non-professional articles in the lay press under his own name without indication of professional qualifications and without any title;

(g) the divulgence in the lay press or on radio or television under his own name, or expressing by means of addresses or lectures to a lay audience of his views on subjects of a professional nature—

(i) by any full-time or part-time psychologist or psychotechnician not in private practice, acting in his official capacity and where such publication is bona fide part of his official duties;

(ii) by any officer of a psychological association, acting in his official capacity and on the instructions of such association;

(iii) by any psychologist or psychotechnician on matters of purely academic nature, public health, administration of psychological services, psychopolitical matters, and similar matters.

(Rule 1 shall be read with rules 2, 3 and 5.)

2. BUSINESS ADVERTISEMENT

(1) Permitting his name to be used in connection with advertisements of psychological tests and/or instruments and appliances, or procedures relating to his profession.

(2) Permitting his name to be used as part of the name of a psychological practice carried on or managed by any person not registered as a psychologist.

(3) Toelaat dat sy naam gepubliseer word in verband met advertensies of beroepe op die publiek ten behoeve van siektebystandsverenigings of dergelike handelsorganisasies.

3. NAAMPLATE

(1) Gebruik van een van die volgende middele om sy woonplek of spreekkamers aan te dui:

(a) 'n Naamplaat wat groter as 360 x 210 mm is of wat andersins nie voldoen aan die vereistes verder hierin gestel nie.

(b) 'n Straatuithangbord.

(c) 'n Naamplaat of letters op balkonne.

(d) 'n Naamplaat of letters op vensters: Met dien verstande dat (in die geval van geboue waar geen fasiliteite bestaan of gerieflik verskaf kan word vir die aanbring van naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik nie), 'n naamplaat wat in alle opsigte voldoen aan wat hierin voorgeskryf word, aangebring of gevef kan word op 'n spieëlglasvenster so na as moontlik aan die sy aangevend aan die bona fide-ingang tot die gebou.

(e) 'n Naamplaat op 'n buitemuur of pilaar wat deel uitmaak van 'n gebou maar nie van 'n bona fide-ingang nie tot daardie gedeelte van die gebou waarin sy spreekkamer geleë is, sonder die spesiale toestemming van die beroepsraad.

Opmerkings.—(i) Eenvoudige naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik moet gebruik word. 'n Naamplaat mag nie meer as die sielkundige se naam, beroep, kwalifikasie (op sodanige wyse as wat die beroepsraad toelaat), telefoonnommer(s) en spreekure bevat nie.

(ii) Hoogstens een naamplaat by elke ingang tot 'n gebou en een aan die deur van die spreekkamer word toegelaat.

(iii) In die geval van okkupeerders van 'n groot gebou, waar in die portaal en op die verskillende verdiepings spesiaal voorsiening gemaak is om die huurders aan te dui, kan van dié aanduiding gebruik gemaak word.

(iv) In groot geboue kan, indien nodig, 'n naamplaat wat net die naam van die sielkundige bevat, in die gang gebruik word ten einde die rigting vir pasiënte of kliënte aan te dui.

(v) In die geval van sielkundiges wat 'n praktyk oorneem of in die geval van die oorlyde of uittrekking van 'n vennoot, is dit nie toelaatbaar om op die perseel of elders die naam of naamplaat of -plate van die voorganger of oorlede of uitgetrede vennoot vir 'n tydperk van langer as 12 maande vanaf die datum van oorname van die praktyk te gebruik nie. Gedurende hierdie tydperk van 12 maande moet die oorname van die praktyk aangedui word deur die woorde "Opvolger van".

(vi) In die geval van verhuising, kan die naam en die nuwe adres van die sielkundige op 'n redelike wyse vertoon bly vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(vii) Professionele naamplate word nie op enige plek toegelaat nie tensy 'n sielkundige werklik op sodanige plek woon of bona fide daar praktiseer.

4. BESOEKE DEUR 'N SIELKUNDIGE AAN 'N ANDER PLEK AS DIÉ WAARIN HY WOONAGTIG IS OF PRAKTISEER

Die uitoefen deur 'n sielkundige van 'n gereelde rondreispraktyk op 'n plek waar 'n sielkundige gevestig is, tensy hy in sy praktyk 'n volle en bevredigende diens aan sy pasiënte of kliënte lewer soortgelyk aan en teen dieselfde koste as die diens wat hy lewer in die gebied waar hy woonagtig is.

(3) Permitting the publication of his name in connection with advertisements or appeals to the public on behalf of medical benefit societies or similar commercial organisations.

3. NAME-PLATES

(1) Using any of the following means to indicate his place of residence or consulting rooms:

(a) A name-plate exceeding in size 360 x 210 mm or otherwise not conforming to the requirements hereinafter laid down.

(b) A street signboard.

(c) A name-plate or lettering on balconies.

(d) A name-plate or lettering on windows: Provided that (in the case of buildings where no facilities exist or can be conveniently made for affixing name-plates such as are in general use by the profession), a name-plate conforming in every other respect to that herein prescribed may be affixed to or painted on a plate-glass window as near as possible to the side adjacent to the bona fide entrance to such building.

(e) A name-plate on an outside wall or pillar which forms part of a building but not a bona fide entrance to that part of the building in which his consulting room is situated, without the special permission of the professional board.

Notes.—(i) Plain name-plates such as are in general use by the profession must be used. A name-plate shall not contain more than the psychologist's name, profession, qualification (in such manner as may be permitted by the professional board), his telephone number(s) and his hours of consultation.

(ii) Not more than one name-plate at each entrance to a building and one on the door of the consulting room shall be allowed.

(iii) In the case of occupants of large buildings where special provision is made in the entrance hall and on the various floors to indicate the tenants, it shall be permissible to make use of such provision.

(iv) If necessary, in large buildings, a name-plate with only the name of the psychologist may be used in the corridor for the direction of patients or clients.

(v) In the case of psychologists succeeding to a practice or in the case of death or retirement of a partner it shall not be permissible to use on the premises or elsewhere the name or name-plate or plates of the predecessor, deceased or retired partner for a period exceeding 12 months from the date of succession to the practice. During this period of 12 months, succession to the practice shall be indicated by the words "Successor to".

(vi) In the case of removal, the name and new address of the psychologist may remain in reasonable evidence for a period not exceeding 12 months.

(vii) Professional name-plates shall not be allowed at any place unless a psychologist actually resides or bona fide practises at such place.

4. VISITS BY A PSYCHOLOGIST TO A PLACE OTHER THAN THAT AT WHICH HE RESIDES OR PRACTISES

(1) For a psychologist to carry on a regularly recurring itinerant practice at a place where a psychologist is established, unless his practice provides a full and satisfactory service to his patients or clients similar to and at the same cost as the service he provides in the area in which he is domiciled.

5. BRIEFHOOFDE EN REKENINGVORMS

(1) Die druk op briefhoofde en rekeningvorms van enige ander inligting as—

- (a) die sielkundige se naam;
- (b) titel, beroep en geregistreerde kwalifikasies in afgekorte vorm en afkortings ten opsigte van akademiese kwalifikasies (uitgesonderd sielkunde) en ten opsigte van eregrade aan hom toegeken;
- (c) adresse en telefoonnommers;
- (d) spreekure.

6. WERWING EN LOK VAN PASIËNTE OF KLIËNTE

Werwing of lok van pasiënte of kliënte, hetsy persoonlik of deur bemiddeling van agente of op enige ander manier.

7. GELDE EN KOMMISSIE

- (1) Die betaal van kommissie aan enige persoon vir die aanbeveling van pasiënte of kliënte.
- (2) Die ontvang van kommissie vir die aanbeveling van dienste of ware aan pasiënte of kliënte.
- (3) Verdeling van gelde (digotomie) met enige persoon wat nie eweredig deelgeneem het aan die dienste waarvoor die gelde gevorderd word nie.

8. VERBERGING

(1) Iemand as assistent of *locum tenens* in diens neem wat nie as sielkundige of psigotegnikus, na gelang van die geval, geregistreer is nie, of heimlik of anders saamwerk met iemand wat nie aldus geregistreer is nie, of met enige sodanige persoon in vennootskap tree.

(2) Met 'n persoon wat nie by die raad geregistreer is nie, oorleg pleeg, of professioneel assosieer of saamwerk, of sodanige persoon op enige manier help of bystaan in sy onwettige praktyk, uitgesonderd sodanige persone of organisasies as wat die beroepsraad mag goedkeur.

Opmerking.—Ingeval 'n sielkundige of psigotegnikus in 'n noodgeval ingeroep word om 'n ongeregistreerde persoon te help, moet die sielkundige of psigotegnikus die geval onmiddellik aan die beroepsraad rapporteer.

9. KLUBS, VERENIGINGS, ENS.

Geldelike belang hê, hetsy by wyse van 'n vaste salaris of andersins, by sielkundige klinieke, of by verenigings wat in die lekepers of by wyse van omsendbriewe of kaartjies of op enige ander wyse adverteer om lede of pasiënte of kliënte te verkry.

10. ASSOSIASIE MET LIEFDADIGHEIDS-INRIGTINGS

Professioneel op enige wyse geassosieer wees met 'n inrigting wat valslik voorgee 'n liefdadigheidsinrigting of 'n inrigting vir voordeelgeregtigde persone te wees.

11. TENDER

Tender vir 'n voltydse, deelydse of enige ander soort aanstelling.

12. SUPERSESSIE

Die oorneem van 'n geval van 'n ander sielkundige tensy hy oortuig is dat die pasiënt of kliënt of die persoon in beheer van die geval sodanige sielkundige in kennis gestel het dat hy sy dienste nie langer nodig het nie.

13. ONBEHOORLIKE VERHINDERING VAN 'N PASIËNT OF KLIËNT

Onbehoorlike verhinderings van 'n pasiënt of kliënt (of 'n persoon wat behoorlik ten behoeve van die pasiënt of kliënt optree) wat die advies of dienste van 'n ander praktisyn verlang.

5. LETTER-HEADS AND ACCOUNT FORMS

(1) The printing on letter-heads and account forms of any information other than—

- (a) the psychologist's name;
- (b) title, profession and registered qualifications in abbreviated form and abbreviations in respect of academic qualifications (other than psychological) and in respect of honorary degrees conferred on him;
- (c) addresses and telephone numbers;
- (d) hours of consultation.

6. CANVASSING AND TOUTING

Canvassing or touting for patients or clients either personally or through agents or in any other manner.

7. FEES AND COMMISSION

- (1) Paying commission to any person for recommending patients or clients.
- (2) Receiving commission in return for recommending services or wares to patients or clients.
- (3) Sharing fees (dichotomy) with any person who has not taken a commensurate part in the services for which the fees are charged.

8. COVERING

(1) Employing as an assistant or *locum tenens* any person not registered as a psychologist or as a psychotechnician, as the case may be, or acting in collusion or collaboration with any person not so registered, or entering into partnership with any such person.

(2) Consulting or professionally associating or working with a person not registered with the council, or assisting or supporting such person in any way in illegitimate practice, excepting such persons or organisations as may be approved by the professional board.

Note.—In the event of a psychologist or a psychotechnician being called in an emergency to aid an unregistered person, the psychologist or psychotechnician should immediately report the case to the professional board.

9. CLUBS, SOCIETIES, ETC.

Having a financial interest, whether by way of fixed salary or otherwise, in psychological clinics, or associations which advertise for members or patients or clients in the lay press, or by circular, or card, or in any other way.

10. ASSOCIATION WITH CHARITABLE INSTITUTIONS

Being associated professionally in any manner with an institution which falsely purports to be a charitable or beneficiary institution.

11. TENDERING

Tendering for a full-time, part-time or any other type of appointment.

12. SUPERSESSION

Taking over the case of another psychologist unless satisfied that the patient or client or person in charge thereof has notified such psychologist that he no longer requires his services.

13. IMPROPERLY IMPEDING A PATIENT OR CLIENT

Improperly impeding a patient or client (or a person properly acting on behalf of the patient or client) who desires to obtain the opinion or treatment by another practitioner.

14. PROFESSIONELE REPUTASIE VAN KOLLEGAS EN ANDER GEREĞISTREERDE PERSONE

Die maak van onregverdigbare toespelings, uitdruklik of by implikasie, op die eerbaarheid of professionele reputasie, bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander persoon geregistreer ingevolge die Wet of ingevolge die Wet op Verpleging, 1957.

15. PROFESSIONELE GEHEIMHOUDING

Die bekendmaking van enige inligting, hetsy mondeling of skriftelik, aangaande 'n pasiënt of kliënt se aandoeninge, toestand of probleme wat nie bekendgemaak behoort te word nie, uitgesonderd met die uitdruklike toestemming van die pasiënt of kliënt of, in die geval van 'n minderjarige of 'n persoon gesertifiseer ingevolge die Wet op Geestesgesondheid, 1973, met die toestemming van sy ouer of voog of kurator, na gelang van die geval, of, in die geval van 'n pasiënt of kliënt wat oorlede is, met die toestemming van sy naasbestaande of die eksekuteur van sy boedel.

Opmerking.—In 'n geregshof mag 'n sielkundige of 'n psigotegnikus die reël op professionele geheimhouding net onder protes, in opdrag van die voorsittende regterlike amptenaar, verbreek.

16. SERTIFIKATE

In sy professionele hoedanigheid 'n sertifikaat uitreik, tensy hy as gevolg van persoonlike waarneming daarvan oortuig is dat die feite daarin korrek vermeld is, of die volgende aantekening op die sertifikaat aanbring het: "Soos deur die pasiënt of kliënt aan my meegedeel".

17. PROFESSIONELE AANSTELLINGS, UITGESONDERD AANSTELLINGS Kragtens DIE STAATSDIENSWET

(1) Die aanvaarding deur 'n sielkundige of psigotegnikus van 'n professionele aanstelling tensy—

(a) 'n kennisgewing waarin aansoeke om sodanige aanstelling gevra word, in die openbare pers verskyn het;

(b) besonderhede van die beoogde kontrak op versoek aan die raad, die beroepsraad en alle bona fide-applikante beskikbaar gestel word;

(c) die aanstellingskontrak op skrif gestel is en duidelik die professionele dienste vermeld wat die sielkundige of psigotegnikus hom verbind om te lewer, asook die gelde of besoldiging aan hom vir sodanige dienste betaalbaar deur die party met wie hy die kontrak aangegaan het;

(d) die kontrak bepaal dat—

(i) die sielkundige of psigotegnikus gelde of besoldiging ontvang uitsluitlik van die party met wie hy die kontrak aangegaan het; en

(ii) dié party aanspreeklik is vir sodanige gelde of besoldiging;

(e) genoemde kontrak op 'n grondslag is wat nie aan die beroep sielkunde afbreuk doen of vir die belange van die publiek nadelig is nie.

(2) Toestemming verleen of toelaat dat sy naam, beroep, kwalifikasies of adres verskyn op kaarte, strooibiljette, pamflette of bekendmakings van watter aard ook al waarin op enige wyse daarvan melding gemaak word dat hy genoemde aanstelling aanvaar het: Met dien verstande dat 'n sielkundige nie geag word hierdie reël te oortree het nie as 'n bystandsvereniging sy lede in kennis stel dat sielkundige dienste gereël is, waarvan besonderhede op aanvraag verstrek sal word.

(3) Versuim deur 'n sielkundige of psigotegnikus wat 'n professionele aanstelling aanvaar het om die kontrak wat hy oorspronklik aangegaan het, tesame met enige latere wysigings daaryan of toevoegings daaraan, aan die

14. PROFESSIONAL REPUTATION OF COLLEAGUES AND OTHER REGISTERED PERSONS

Unjustifiably casting reflection explicitly or implicitly upon the probity or professional reputation, skill, knowledge, services or qualifications of any other person registered under the Act, or the Nursing Act, 1957.

15. PROFESSIONAL SECRECY

Divulging verbally or in writing any information which ought not to be divulged regarding the ailments, condition or problems of a patient or client, except with the express consent of the patient or client or, in the case of a minor or a person certified in terms of the Mental Health Act, 1973, with the consent of his parent or guardian or curator, as the case may be, or in the case of a deceased patient or client, with the consent of his next-of-kin or the executor of his estate.

Note.—In a court of law, professional secrecy should be contravened only under protest after direction from the presiding judicial officer.

16. CERTIFICATES

Granting a certificate in his professional capacity unless he is satisfied from personal observation that the facts are correctly stated therein, or has qualified the certificate by the words "as I am informed by the patient or client".

17. PROFESSIONAL APPOINTMENTS, OTHER THAN APPOINTMENTS MADE UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT

(1) Acceptance by a psychologist or a psychotechnician of any professional appointment unless—

(a) a notice inviting applications for such appointment has been advertised in the public press;

(b) details of the proposed contract are made available on request to the council, the professional board and all bona fide applicants;

(c) the contract of appointment is in writing and sets out clearly the professional services which the psychologist or psychotechnician undertakes to render and the fees or remuneration payable to him for such services by the party with whom he has contracted;

(d) the contract provides that—

(i) the psychologist or psychotechnician shall receive fees or remuneration exclusively from the party with whom he has contracted; and

(ii) such party shall be liable for such fees or remuneration;

(e) the said contract is on a basis which is not derogatory to the psychological profession or inimical to the interests of the public.

(2) Permitting or suffering his name, profession, qualifications or address to appear on cards, handbills, pamphlets or notifications of any kind which refer in any way to his holding the said appointment: Provided that a psychologist shall not be deemed to have committed a breach of this rule if a benefit society notifies its members that psychological services have been arranged, details of which are available on application.

(3) Failure by a psychologist or psychotechnician who has accepted a professional appointment to submit the contract originally entered into by him together with any subsequent amendments or addenda thereto for inspection

beroepsraad ter insae voor te lê binne 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf die datum waarop 'n geregistreerde brief van die registrateur aan sodanige sielkundige of psigotegnikus by sy adres, soos dit in die register vermeld staan, gepos is, waarin hy versoek word om sy kontrak ter insae voor te lê: Met dien verstande dat indien goeie redes aangevoer word, hierdie tydperk deur die beroepsraad verleng kan word.

Opmerkings.—(i) Die tydelike aanstelling van 'n sielkundige of psigotegnikus as *locum tenens* vir 'n tydperk van hoogstens ses maande is van die vereistes van hierdie reël vrygestel;

(ii) verplasinge of bevorderings binne 'n diens word nie as nuwe aanstellings beskou nie en die betrokke poste hoef nie weer geadverteer te word nie.

18. GEHEIME MIDDELS, ENS.

(1) In die beoefening van sy beroep as sielkundige gebruik maak van—

(a) enige vorm van toetsing, behandeling, prosedure, apparaat of tegniese proses wat geheim is of wat voorgegee word geheim te wees;

(b) enige prosedure of apparaat wat by ondersoek blyk nie in staat te wees om te voldoen aan die aansprake wat ten opsigte daarvan gemaak word nie.

19. SPREEKKAMERS

Spreek- of wagkamers deel met persone wat nie as sielkundiges of psigotegnici, na gelang van die geval, geregistreer is nie, uitgesonderd met die toestemming van die beroepsraad.

Opmerking.—Sielkundiges en geneesheren kan egter van gemeenskaplike spreek- of wagkamers gebruik maak onder die uitdruklike verstandhouding dat hulle nie in vennootskap mag praktiseer nie.

20. WETLIKE PLIGTE VAN DIE RAAD

Enige opsetlike handeling of versuim wat verhinder, of wat daarop bereken is om te verhinder, dat die raad of die beroepsraad of die registrateur sy wetlike pligte uitvoer.

21. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR SIELKUNDIGES

(1) Die verrigting deur sielkundiges van professionele handelinge, uitgesonderd in geval van nood, vir die verrigting waarvan hulle onvoldoende opleiding en/of ontoereikende ondervinding het.

(2) Die verrigting van professionele handelinge onder onbehoorlike omstandighede en/of in 'n onbehoorlike omgewing, uitgesonderd in geval van nood.

(3) Die onderneem deur sielkundiges van 'n siekediagnose van 'n persoon, uitgesonderd in medewerking met 'n span waarvan minstens een lid 'n geneesheer is.

(4) Die onderneem deur sielkundiges van 'n intensiewe en/of langdurige behandeling van 'n pasiënt of 'n kliënt, uitgesonderd waar die pasiënt of kliënt verwys is deur 'n geneesheer of deur die sielkundige na 'n geneesheer verwys is vir ondersoek.

(5) Die gebruik maak deur sielkundiges van medisynes of chirurgie by die ondersoek of behandeling van 'n persoon, of die aanbeveling aan pasiënte of kliënte om medikasie wat deur 'n geneesheer voorgeskryf is, te verander, te verminder of te staak.

22. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR PSIGOTEGNICI

(1) 'n Geregistreerde psigotegnikus in enige kategorie mag nie—

(a) as sy eie werkgewer sy beroep beoefen nie;

(b) toetse wat as C-vlaktoetse deur die Toetskommissie van die Republiek van Suid-Afrika geklassifiseer is, gebruik nie;

by the professional board within a period of 30 days reckoned from the date of the posting of a registered letter from the registrar to such psychologist or psychotechnician at his address as shown in the register, calling upon him to submit his contract for inspection: Provided that upon good cause shown this period may be extended by the professional board.

Notes.—(i) The temporary appointment of a psychologist or a psychotechnician as a *locum tenens* for a period not exceeding six months shall be exempted from the requirements of this rule;

(ii) transfers or promotions within a service will not be regarded as new appointments and the positions concerned need not be readvertised.

18. SECRET REMEDIES, ETC.

(1) Making use in the conduct of his profession as a psychologist—

(a) of any form of testing, treatment, procedure, apparatus or technical process which is secret or is claimed to be secret;

(b) of any procedure or apparatus which proves upon investigation to be incapable of fulfilling the claims made in regard to it.

19. CONSULTING ROOMS

Sharing consulting or waiting rooms with persons not registered as psychologists or as psychotechnicians, as the case may be, except with the consent of the professional board.

Note.—Psychologists and medical practitioners may, however, make use of joint consulting or waiting rooms on the explicit understanding that they shall not practise in partnership.

20. COUNCIL'S STATUTORY DUTIES

Any wilful act or omission which prevents or is calculated to prevent the council or the professional board or the registrar from carrying out its/his statutory duties.

21. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY PSYCHOLOGISTS

(1) The performance by psychologists, except in an emergency, of professional acts for the performance of which they are inadequately trained and/or insufficiently experienced.

(2) The performance under improper conditions and/or surroundings of professional acts, except in an emergency.

(3) Diagnosing a person's illness, except in co-operation with a team of which at least one member is a medical practitioner.

(4) The undertaking by psychologist of intensive and/or long-term treatment of a patient or client, except where the patient or client has been referred by a medical practitioner or has been referred by the psychologist to a medical practitioner for examination.

(5) Making use of medicines or surgery in the examination or treatment of a person or recommending patients or clients to change, decrease or stop medication prescribed by a medical practitioner.

22. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY PSYCHOTECHNICIANS

(1) A registered psychotechnician in any category may not—

(a) carry on his calling as his own employer;

(b) use tests classified as C-level tests by the Test Commission of the Republic of South Africa;

(c) toetse wat as B-vlaktoetse deur die Toetskommissie van die Republiek van Suid-Afrika geklassifiseer is, gebruik nie, uitgesonderd onder leiding en toesig of in diens van geregistreerde sielkundiges: Met dien verstande dat psigotegnici in die kategorie bedryfsgotegniek wat, in konsultasie met en met die skriftelike magtiging van 'n geregistreerde sielkundige, sodanige toetse mag administreer en die bepaalde afsnypunt mag meedeel, waar die afsnypunte van die betrokke toetse deur 'n geregistreerde sielkundige bepaal is;

(d) 'n diagnose op sy eie onderneem of 'n geval terapeuties behandel nie;

(e) gebruik maak van verdowingsmiddels, medisynes of chirurgie by die ondersoek van 'n persoon nie.

23. BEPERKING VAN PRAKTYK VAN SIELKUNDIGES

(1) Die oorskryding deur 'n sielkundige in sy praktyk van die grense van die kategorie of kategorieë waarin hy geregistreer is.

(2) Die praktiseer in vennootskap deur sielkundiges wat in verskillende kategorieë geregistreer is.

(3) Die indiensneming deur 'n sielkundige van sielkundiges wat nie in dieselfde kategorie as die indiensnemende sielkundige geregistreer is nie.

24. UITBUITING

Toelaat dat hy uitgebuit word op 'n manier wat nadelig is vir die openbare of professionele belang.

No. R. 1857 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGES EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

HERROEPING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE SIELKUNDIGES EN PSIGOTEGNICI HULLE BEROEPE MAG BEOEFEN

Die Minister van Gesondheid herroep hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (m) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewings R. 2329 en R. 2331 van 3 Desember 1976.

No. R. 1858 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN PSIGOTEGNICI

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad wysig hierby, kragtens artikel 32 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes, 1974 (Wet 56 van 1974), die reëls uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2330 van 3 Desember 1976 deur in reëls 1 (b) en 1 (c) die datum 1 Oktober 1975 te vervang deur die datum 15 Januarie 1977.

(c) use tests classified as B-level tests by the Test Commission of the Republic of South Africa, except under the direction and supervision or in the employ of registered psychologists: Provided that psychotechnicians in the category of industrial psychotechnicians may, in consultation with and with the written authorisation of a registered psychologist, administer such tests and advise the specific cut-off point, where the cut-off points of the tests concerned have been determined by a registered psychologist;

(d) make an independent diagnosis or treat a case therapeutically;

(e) apply drugs, medicines or surgery in the examination of any person.

23. RESTRICTION IN PRACTICE OF PSYCHOLOGISTS

(1) Exceeding by a psychologist in his practice of the bounds of the category or categories in which he is registered.

(2) Practising in partnership by psychologists registered in different categories.

(3) Employment by a psychologist of psychologists who are not registered in the same category as the employing psychologist.

24. EXPLOITATION

Permitting himself to be exploited in a manner detrimental to the public or professional interest.

No. R. 1857 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REPEAL OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED PSYCHOLOGISTS AND PSYCHOTECHNICIANS MAY PRACTISE THEIR PROFESSIONS

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (m) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeals the regulations published under Government Notices R. 2329 and R. 2331 of 3 December 1976.

No. R. 1858 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE RULES FOR THE REGISTRATION OF PSYCHOTECHNICIANS

The South African Medical and Dental Council hereby, in terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the rules published under Government Notice R. 2330 of 3 December 1976, by the substitution in rules 1 (b) and 1 (c) for the date 1 October 1975 of the date 15 January 1977.

No. R. 1859

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (n) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
VAN INTERN-SIELKUNDIGES

1. Die register van intern-sielkundiges deur die raad agtens die bepalings van die Wet ingestel, moet *mutatis mutandis* al die inligting bevat wat in die register van sielkundiges wat deur die raad gehou word, opgeteken is.

2. 'n Applikant vir registrasie as 'n intern-sielkundige moet die volgende aan die registrateur voorlê:

(1) Bewys dat hy 'n kwalifikasie besit wat genoem word in die regulasies betreffende die kwalifikasies wat die reg op registrasie as sielkundige verleen, of dat hy ter verwerving van 'n sodanige kwalifikasie minstens 'n Baccalaureusgraad in die sielkunde en 'n Honneursgraad in die sielkunde behaal het, en die eerste jaar van studie vir die kwalifikasie wat reg op registrasie verleen, met welslae afgelê het: Met dien verstande dat die internskap tot 31 Desember 1977 voltooi kan word direk na behaling van 'n Honneursgraad in die sielkunde;

(2) 'n formele aansoek om registrasie as 'n intern-sielkundige;

(3) die bedrag vir registrasie kragtens die Wet voorskrif.

3. Die intern-sielkundige moet, sodra hy diens as intern-sielkundige in 'n inrigting aanvaar het, die registrateur dienooreenkomstig in kennis stel, met vermelding van die naam van die inrigting en die afdeling waarin hy diens aanvaar het, en hy moet ook die registrateur vooraf in kennis stel indien hy van plan is om van die opgetegende plek van diens of opleiding na 'n ander te gaan.

4. Intern-sielkundiges is onderworpe aan al die reëls van professionele gedrag wat deur die raad vir sielkundiges voorgeskryf is.

5. By voltooiing van die opleiding ondergaan deur 'n intern-sielkundige, moet hy tot tevredeheid van die raad bewys, deur sertifikate of andersins, dat hy opleiding ondergaan het soos deur die raad voorgeskryf, en hy moet dit doen voordat hy as sielkundige geregistreer kan word.

No. R. 1860

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (i) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE INTERN-SIEL-
KUNDIGES

1. Enigeen wat 'n kwalifikasie besit wat genoem word in die regulasies betreffende die kwalifikasies wat die reg op registrasie as sielkundiges verleen, moet, voordat hy eregtig is om as sielkundige geregistreer te word, opleiding as intern-sielkundige ondergaan vir 'n tydperk en op die wyse soos hieronder voorgeskryf: Met dien verstande—

(1) dat 'n persoon wat in besit is van 'n sodanige kwalifikasie en wat voor of in verband met of sedert die verwerwing van genoemde kwalifikasie, opleiding

No. R. 1859

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (n) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF INTERN-PSYCHOLOGISTS

1. The register of intern-psychologists established by the council in terms of the provisions of the Act shall reflect *mutatis mutandis* all such information as is recorded in the register of psychologists kept by the council.

2. An applicant for registration as an intern-psychologist shall submit to the registrar—

(1) proof that he holds a qualification mentioned in the regulations relating to the qualifications which entitle psychologists to registration, or that he has, in connection with the obtaining of such qualification, obtained at least a Bachelor's degree in psychology and an Honour's degree in psychology and has completed the first year of study for the qualification entitling the holders thereof to registration: Provided that the internship may be completed until 31 December 1977 directly after the obtaining of an Honours degree in psychology;

(2) a formal application for registration as an intern-psychologist;

(3) the amount for registration prescribed in terms of the Act.

3. The intern-psychologist shall, as soon as he has assumed duty as an intern-psychologist in an institution, notify the registrar of that fact, furnishing the name of the institution and the department in which he has assumed duty and shall also notify the registrar beforehand if he intends to change from the recorded place of his service or training to some other place.

4. Intern-psychologists shall be subject to all the rules of professional conduct prescribed by the council for psychologists.

5. Upon completion of the training undertaken by an intern-psychologist he shall establish, by certificates or otherwise to the satisfaction of the council, that he has duly undertaken such training as prescribed by the council, and his doing so shall be a condition precedent to his registration as a psychologist.

No. R. 1860

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (i) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO INTERN-
PSYCHOLOGISTS

1. Any person who holds a qualification mentioned in the regulations relating to the qualifications which entitle psychologists to registration shall, before being entitled to registration as a psychologist, undertake training as an intern-psychologist for a period and in the manner hereinafter prescribed: Provided—

(1) that a person holding such a qualification and who has, before or in connection with or after the obtaining of the said qualification, undertaken in any

van 'n soortgelyke aard as dié wat hieronder vir intern-sielkundiges voorgeskryf word, in enige land by geskikte inrigtings ondergaan het; of wat in sodanige land uit hoofde van genoemde kwalifikasie as sielkundige gepraktiseer het vir sodanige tydperk en onder sodanige omstandighede as wat aan hom ondervinding en opleiding van 'n soortgelyke aard verskaf as dié wat van 'n intern-sielkundige vereis word, by voorlegging van bewys dat hy sodanige opleiding ondergaan het, geregtig is om aansoek te doen om registrasie as sielkundige, en indien die raad tevrede is met dié opleiding ondergaan of dié praktyk uitgeoefen en dat genoemde opleiding of praktyk wesenlik gelykstaande is met die opleiding en ondervinding hieronder vir 'n intern-sielkundige voorgeskryf, kan die raad sodanige persoon vrystel van die vereiste om hom as intern-sielkundige te laat registreer en as sodanig opleiding te ondergaan;

(2) dat 'n persoon wat nie in besit is van 'n kwalifikasie genoem in die regulasies betreffende die kwalifikasies wat die reg op registrasie as sielkundiges verleen nie, maar wat in besit is van sodanige ander kwalifikasie as wat van tyd tot tyd deur die raad goedgekeur word en wat voor of in verband met of sedert die verwerping van genoemde kwalifikasie, opleiding van 'n soortgelyke aard as dié wat hieronder vir intern-sielkundiges voorgeskryf word, in enige land by geskikte inrigtings ondergaan het; of wat in sodanige land uit hoofde van genoemde kwalifikasie as sielkundige gepraktiseer het vir sodanige tydperk en onder sodanige omstandighede as wat aan hom opleiding van 'n soortgelyke aard verskaf as dié wat van 'n intern-sielkundige vereis word; en wat daarna 'n kwalifikasie verwerf het wat in voormelde regulasies genoem word, aansoek kan doen om vrystelling van die vereiste om hom as intern-sielkundige te laat registreer en opleiding te ondergaan; en indien die raad tevrede is met dié opleiding ondergaan of dié praktyk uitgeoefen en dat genoemde opleiding of praktyk wesenlik gelykstaande is met die opleiding en ondervinding hieronder vir 'n intern-sielkundige voorgeskryf, kan die raad sodanige persoon vrystel van die vereiste om hom as intern-sielkundige te laat registreer en as sodanig opleiding te ondergaan.

2. Die opleiding wat deur 'n intern-sielkundige ondergaan moet word, is soos hieronder beskryf, te wete—

(1) die opleiding moet minstens 'n jaar lank duur, en waar dit afgebreek of onderbreek word, moet dit bestaan uit tydperke wat, wanneer bymekaargetel, minstens altesaam 'n kalenderjaar uitmaak, insluitende verlof van hoogstens 'n maand;

(2) die opleiding moet as 'n intern-sielkundige ondergaan word in 'n inrigting wat deur die raad vir die doel erken en goedgekeur is: Met dien verstande dat ingeval daar geen fasiliteite in 'n inrigting beskikbaar is nie, die raad na goeddunke sodanige alternatiewe opleiding as wat na sy mening gelykstaande is met opleiding in 'n inrigting wat deur die raad erken en goedgekeur is, kan aanvaar. Die raad kan, wanneer hy 'n inrigting of alternatiewe opleiding erken, as voorwaarde stel dat alleen 'n gedeelte van 'n intern-sielkundige se opleiding daar ondergaan moet word, en dat die ander deel by 'n ander inrigting ondergaan moet word;

(3) voordat enige opleiding ondergaan word wat as sodanig getel word as deel van die jaar of tydperk van opleiding, moet dit deur die raad erken word en is dit onderworpe aan inspeksie deur die raad;

(4) indien die raad te eniger tyd gedurende dié opleiding dit om enige rede onvoldoende of onbevredigend ag, kan die raad verdere erkenning daarvan intrek en vereis dat alternatiewe opleiding in die plek daarvan vir die oorblywende tydperk ondergaan moet word.

country, at appropriate institutions, training of a like nature to that hereinafter prescribed for intern-psychologists; or who has practised in such country as a psychologist by virtue of the said qualification for such period and under such circumstances as may afford him experience and training of a like nature to that required of an intern-psychologist shall be entitled, upon submitting proof that he has undergone such training, to apply for registration as a psychologist, and if the council is satisfied with the performance of such training or the conduct of such practice, and that the said training or practice is substantially equivalent to the training and experience hereinafter prescribed for a intern-psychologist, it may exempt such person from the requirement of registering and training as an intern-psychologist;

(2) that a person not holding a qualification mentioned in the regulations relating to the qualification which entitle psychologists to registration, but who holds such other qualification as may from time to time be approved by the council, and who has, before or in connection with or after the obtaining of the said qualification, undertaken in any country, at appropriate institutions, training of a like nature to that hereinafter prescribed for intern-psychologists; or who has practised in such country as a psychologist by virtue of the said qualification for such period and under such circumstances as may afford him training of a like nature to that required of an intern-psychologist; and who subsequently has obtained a qualification mentioned in the said regulations, may apply for exemption from the requirement of registering and training as an intern-psychologist; and if the council is satisfied with the performance of such training or the conduct of such practice and that the said training or practice is substantially equivalent to the training and experience hereinafter prescribed for an intern-psychologist, it may exempt such person from the requirement of registering and training as an intern-psychologist.

2. The training to be undertaken by an intern-psychologist shall be as hereinafter described, namely—

(1) the training shall be of not less than one year's duration, and where it is broken or interrupted it shall consist of periods which, when added together, are not less than one calendar year in total, including leave not exceeding one month's duration;

(2) the training shall be undertaken as an intern-psychologist in an institution recognised and approved by the council for the purpose: Provided that in the event of the facilities in an institution not being available, the council, at its discretion, may accept such alternative training as in its opinion is equivalent in value to training in an institution recognised and approved by the council. The council in recognising such institution or alternative training, may stipulate that only a proportion of an intern-psychologist's training shall be undertaken thereat, and that the remainder shall be undertaken in some other institution;

(3) before any training is undertaken which shall rank as such for computing the year or period of training, it shall be approved by the council and be subject to inspection by the council;

(4) should the council at any time during such training regard the same for any reason as inadequate or unsatisfactory, the council may withdraw further approval thereof and require alternative training to be undertaken in lieu of the remaining period.

No. R. 1861

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 26 van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
VAN SEKERE KATEGORIEË SIELKUNDIGES

1. Ondervermelde kategorieë persone word ingevolge artikel 26 van die Wet voorgeskryf en kan ingevolge daardie artikel geregistreer word:

(1) Sielkundiges wat sielkundige sendingwerk verrig of intern-sielkundiges wat opleiding ondergaan in sending-hospitale wat deur die raad vir doeleindes van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 61 (1) (i) van die Wet, goedgekeur is;

(2) sielkundiges wat in diens is van universiteite en wetenskaplike inrigtings wat deur die raad goedgekeur is;

(3) sielkundiges wat in 'n voltydse hoedanigheid deur die Staat, die provinsiale administrasies, die Administrasie van Suidwes-Afrika of 'n plaaslike owerheid in diens geneem is;

(4) sielkundiges wat in 'n voltydse of deeltydse hoedanigheid in diens is van 'n kliniek wat gesubsidieer word deur enige twee of meer van die instansies in subregulasie (3) vermeld;

(5) sielkundiges of intern-sielkundiges wat in die Republiek met nagraadse studie of navorsingswerk besig is as bekleërs van aanstellings wat nie van permanente aard is nie;

(6) persone wat opleiding as intern-sielkundiges ondergaan, of poste beklee wat gewoonlik in die Republiek deur intern-sielkundiges beklee word, met die doel om hul nagraadse ondervinding aan te vul;

(7) persone wat—

(a) in besit is van een van die kwalifikasies wat voorgeskryf is in die regulasies gemaak kragtens artikel 24 (3) van die Wet en op grond van die besit waarvan besitters wat burgers van 'n vreemde land is, in aanmerking kan kom vir registrasie deur die raad as sielkundiges as gevolg van 'n ooreenkoms wat voorsiening maak vir die registrasie in Suid-Afrika van sodanige besitters;

(b) burgers van die Republiek van Suid-Afrika geword het op 'n datum voor die datum waarop 'n ooreenkoms in (a) genoem in werking getree het, en wat ingevolge sodanige ooreenkoms vir registrasie in aanmerking sou gekom het was dit nie vir die feit dat hulle Suid-Afrikaanse burgers geword het nie;

(8) sielkundiges wat in diens is van geakkrediteerde diplomatieke sendings in die Republiek;

(9) sielkundiges in diens van organisasies of inrigtings in die Republiek wat deur die raad en die Beroepsraad vir Sielkunde erken word vir die doeleindes van die opleiding van intern-sielkundiges.

2. Enige sodanige persoon kan by die raad as sielkundige of intern-sielkundige geregistreer word indien hy in besit is van die een of ander kwalifikasie wat van tyd tot tyd deur die raad vir doeleindes van hierdie regulasies goedgekeur word, en indien hy aldus geregistreer is, is hy onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit in hierdie regulasies vir sover dit op die kategorie sielkundige of intern-sielkundige waartoe hy behoort, van toepassing mag wees.

No. R. 1861

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 26 of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGIS-
TRATION OF CERTAIN CATEGORIES OF
PSYCHOLOGISTS

1. The following categories of persons are prescribed in terms of section 26 of the Act and may be registered in terms of that section:

(1) Psychologists engaged in missionary psychological practice or intern-psychologists undergoing training in mission hospitals approved by the council for the purposes of the regulations made under section 61 (1) (i) of the Act;

(2) psychologists engaged by universities and scientific institutions approved by the council;

(3) psychologists employed in a full-time capacity by the State, the provincial administrations, the Administration of South-West Africa or by a local authority;

(4) psychologists employed in a full-time or part-time capacity by a clinic subsidised by any two or more of the authorities referred to in subregulation (3);

(5) psychologists or intern-psychologists engaged in post-graduate study or research in the Republic, as the holders of appointments which are not of a permanent nature;

(6) persons undergoing training as intern-psychologists, or holding posts normally held by intern-psychologists in the Republic, for the purpose of extending their post-graduate experience;

(7) persons who—

(a) hold one of the qualifications which are prescribed in the regulations made under section 24 (3) of the Act and which render holders who are citizens of a foreign country eligible for registration by the council as psychologists, consequential to an agreement providing for registration in South Africa of such holders;

(b) have become citizens of the Republic of South Africa on a date prior to the date on which an agreement referred to in (a) came into operation, and who, but for the fact that they had become South African citizens, would have been eligible for registration in terms of such agreement;

(8) psychologists engaged by accredited diplomatic missions in the Republic;

(9) psychologists engaged by organisations or institutions in the Republic recognised for the purposes of the training of intern-psychologists by the council and the Professional Board for Psychology.

2. Any such person may be registered with the council as a psychologist or as an intern-psychologist if he holds one or other of the qualifications approved from time to time by the council for the purposes of these regulations, and shall be subject, if so registered, to the conditions set out in these regulations in so far as they may apply to the category of psychologist or intern-psychologist of which he is a member.

3. Die registrasie as sielkundige of as intern-sielkundige van elke persoon in regulasie 1 (1), (2), (3), (4), (5), (6) en (8) genoem, is van krag vir sodanige aanvanklike tydperk as wat die raad mag bepaal maar nie langer as vyf jaar na die datum van sy eerste registrasie by die raad nie, en kan daarna hernieu word vir sodanige verdere tydperk of tydperke as wat die raad mag bepaal.

4. Elke persoon in regulasie 1 (1) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige geregistreer is, moet sy praktyd beperk tot—

(1) behandeling van gesinne van sendelinge en personeel wat aan sodanige sendinggenootskap verbonde is;

(2) behandeling van Nie-Blankes binne die gebied van 'n sendinggenootskap wat vir die doeleindes van hierdie regulasies deur die raad goedgekeur is; of

(3) sodanige ander professionele aktiwiteite as wat die raad van tyd tot tyd in individuele gevalle mag goedkeur.

5. Elke persoon in regulasie 1 (2) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige geregistreer is, moet sy professionele aktiwiteite beperk tot—

(1) onderrig- en navorsingspligte aan 'n universiteit;

(2) navorsingspligte aan sodanige wetenskaplike inrigting;

(3) sodanige ander professionele aktiwiteite as wat die raad van tyd tot tyd in individuele gevalle mag goedkeur.

6. Elke persoon in regulasie 1 (3) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige geregistreer is, mag, uit hoofde van sodanige registrasie, slegs sodanige handelinge wat spesiaal tot die beroep van 'n sielkundige behoort, verrig as wat hy ingevolge sy dienskontrak met die Staat, die provinsiale administrasies, die Administrasie van Suidwes-Afrika of 'n plaaslike owerheid moet verrig.

7. Elke persoon in regulasie 1 (4) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige geregistreer is, mag, uit hoofde van sodanige registrasie, slegs sodanige handelinge wat spesiaal tot die beroep van 'n sielkundige behoort, verrig as wat hy ingevolge sy dienskontrak met die kliniek moet verrig.

8. Elke persoon in regulasie 1 (5) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige geregistreer is, kan, uit hoofde van sodanige registrasie, sodanige professionele praktyk in die Republiek uitoefen as wat na die mening van die raad regmatiglik binne die sfeer van nagraadse studie of navorsing val.

9. Elke persoon in regulasie 1 (8) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige geregistreer is, moet sy professionele aktiwiteite beperk tot—

(1) behandeling van diplomatieke verteenwoordigers en hul gesinne en behandeling van personeel wat aan sodanige diplomatieke sendings verbonde is en wat nie Suid-Afrikaanse burgers is nie;

(2) sodanige ander professionele aktiwiteite as wat die raad van tyd tot tyd in individuele gevalle mag goedkeur.

10. Elke persoon in regulasie 1 (1), (5) en (6) genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as intern-sielkundige geregistreer is, kan, uit hoofde van sodanige registrasie, opleiding as intern-sielkundige ondergaan in 'n inrigting wat deur die raad vir dié doel erken en goedgekeur is ingevolge die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 61 (1) (i) van die Wet en kan 'n pos wat in die Republiek gewoonlik deur intern-sielkundiges beklee word, in sodanige inrigting beklee met die doel om sy nagraadse ondervinding aan te vul.

3. The registration as a psychologist or as an intern-psychologist of every person referred to in regulation 1 (1) (2), (3), (4), (5), (6) and (8), shall be effective for such initial period as the council may determine but not exceeding five years from the date of his first registration with the council, and may be renewed thereafter for such further period or periods as the council may determine.

4. Every person referred to in regulation 1 (1) and registered as a psychologist with the council in terms of these regulations shall restrict his practice to—

(1) attendance on the families of missionaries and the staff attached to the said mission society;

(2) attendance on Non-Whites within the area of a mission society approved by the council for the purposes of these regulations; or

(3) such other professional activities as the council may, from time to time, in individual cases approve.

5. Every person referred to in regulation 1 (2) and registered as a psychologist with the council in terms of these regulations shall restrict his professional activities to—

(1) teaching and research duties at a university;

(2) research duties at such scientific institution;

(3) such other professional activities as the council may, from time to time, in individual cases approve.

6. Every person referred to in regulation 1 (3) and registered as a psychologist with the council in terms of these regulations may, by virtue of such registration, perform only such acts specially pertaining to the profession of a psychologist as he is required to perform in terms of his contract of employment with the State, the provincial administrations, the Administration of South-West Africa or a local authority.

7. Every person referred to in regulation 1 (4) and registered as a psychologist with the council in terms of these regulations may, by virtue of such registration, perform only such acts specially pertaining to the profession of a psychologist as he is required to perform in terms of his contract of employment with the clinic.

8. Every person referred to in regulation 1 (5) and registered as a psychologist with the council in terms of these regulations may, by virtue of such registration, carry out such professional practice in the Republic as in the opinion of the council falls legitimately within the sphere of post-graduate study or research.

9. Every person referred to in regulation 1 (8) and registered as a psychologist with the council in terms of these regulations shall restrict his professional activities to—

(1) attendance on the diplomatic representatives and their families and on staff who are attached to such diplomatic missions and who are not South African citizens;

(2) such other professional activities as the council may, from time to time, in individual cases approve.

10. Every person referred to in regulation 1 (1), (5) and (6) and registered as an intern-psychologist with the council in terms of these regulations may, by virtue of such registration, undergo training as an intern-psychologist in an institution recognised and approved for the purpose by the council in terms of the regulations made under section 61 (1) (i) of the Act, and may hold a post normally held by intern-psychologists in the Republic, in such institution, for the purpose of extending his post-graduate experience.

11. Elke persoon in regulasie 1 genoem, wat kragtens hierdie regulasies by die raad as sielkundige of as intern-sielkundige geregistreer is, is, met behoorlike inagneming aan die bepalings van hierdie regulasies, onderworpe aan al die bepalings van die Wet betreffende sielkundiges of intern-sielkundiges.

No. R. 1862 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 37 (2) (c) gelees met artikel 61 (1) (s) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES WAT DIE TOETSE VOORSKRIF WAT BY UITSTEK BY DIE BEROEP VAN SIEL- KUNDIGE TUISHOORT

Daar word hierby bepaal dat die voorgeskrewe toetse bedoel in artikel 37 (2) (c) van die Wet die volgende is:

Alle toetse wat as B-vlak- of C-vlak-sielkundige toetse deur die Toetskommissie van die Republiek van Suid-Afrika geklassifiseer is.

No. R. 1863 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 37 (4) (g) gelees met artikel 61 (1) (s) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES WAT DIE WYSE VOORSKRIF WAAROP DIE HANDELINGE BEDOEL IN ARTI- KEL 37 (1) VAN DIE WET DEUR PERSONE OF ORGANISASIES VERRIG MAG WORD

1. 'n Handeling bedoel in artikel 37 (1) van die Wet nag—

(a) deur iemand onder die toesig van of in opdrag van 'n sielkundige; of

(b) deur 'n organisasie, vir die doel deur die raad erken, wat dienste verrig vir die verlening van hulp aan persone met persoonlike probleme;

verrig word op die voorwaardes wat die raad bepaal.

No. R. 1864 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 37 (6) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES WAT DIE HANDELINGE BEPAAL WAT DEUR IEMAND VERRIG MAG WORD WAT NIE AS 'N SIELKUNDIGE GEREGISTREER IS NIE EN DIE VOORWAARDES WAAROP DIT VERRIG MAG WORD

1. Daar word hierby bepaal dat die handelinge bedoel in artikel 37 (2) van die Wet wat hieronder vermeld word

11. Every person referred to in regulation 1 and registered with the council in terms of these regulations as a psychologist or an intern-psychologist shall, with due regard to the provisions of these regulations, be subject to all the provisions of the Act relating to psychologists or intern-psychologists.

No. R. 1862 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 37 (2) (c) read with section 61 (1) (s) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS PRESCRIBING THE TESTS SPE- CIALY PERTAINING TO THE PROFESSION OF A PSYCHOLOGIST

It is hereby laid down that the prescribed tests referred to in section 37 (2) (c) of the Act, are the following:

All tests classified as B-level or C-level psychological tests by the Test Commission of the Republic of South Africa.

No. R. 1863 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 37 (4) (g) read with section 61 (1) (s) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS PRESCRIBING THE MANNER IN WHICH THE ACTS REFERRED TO IN SECTION 37 (1) OF THE ACT MAY BE PERFORMED BY PERSONS OR ORGANISATIONS

1. An act referred to in section 37 (1) of the Act may be performed—

(a) by any person under the supervision of or on the instructions of a psychologist; or

(b) by any organisation recognised for the purpose by the council which performs services for the aid of persons with personal problems,

on the conditions as laid down by the council.

No. R. 1864 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 37 (6) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS DETERMINING THE ACTS WHICH MAY BE PERFORMED BY A PERSON NOT REGIS- TERED AS A PSYCHOLOGIST AND THE CONDI- TIONS ON WHICH SUCH ACTS MAY BE PERFORMED

1. It is hereby provided that the acts referred to in section 37 (2) of the Act as mentioned hereunder may be

deur die ondergenoemde persone op die genoemde voorwaardes verrig mag word:

(1) Al die handelinge bedoel in artikel 37 (2) mag deur persone in diens van instansies deur die raad vir die doel goedgekeur, verrig word, op voorwaarde dat 'n sodanige instansie 'n geregistreerde sielkundige in diens het en dat genoemde sielkundige toesig hou oor die verrigting van sodanige handelinge deur sodanige persone en op voorwaarde dat sodanige handelinge verrig word slegs vir sodanige tydperke as die raad mag bepaal.

(2) Beheer mag uitgeoefen word oor toetse wat as B-vlak-sielkundige toetse deur die Toetskommissie van die Republiek van Suid-Afrika geklassifiseer is deur—

(a) persone wat as psigotegnici by die raad geregistreer is; op voorwaarde dat sodanige persone beheer oor sodanige toetse uitoefen slegs onder leiding en toesig van, of in diens van, geregistreerde sielkundiges: Met dien verstande dat geregistreerde psigotegnici toetse wat as B-vlaksielkundige toetse deur die Toetskommissie van die Republiek van Suid-Afrika geklassifiseer is, mag administreer maar nie interpreteer nie, behalwe dat psigotegnici in die kategorie bedryfssigotegniek wat, in konsultasie met en met die skriftelike magtiging van 'n geregistreerde sielkundige, sodanige toetse mag administreer en die bepaalde afsnypunt mag meedeel, waar die afsnypunte van die betrokke toetse deur 'n geregistreerde sielkundige bepaal is;

(b) persone wat ten minste 'n Baccalaureusgraad besit en drie universiteitskursusse in sielkunde voltooi het en wie se name verskyn in 'n lys van persone wat, met die oog op registrasie as psigotegnici, beheer oor sodanige toetse uitoefen, welke lys vir die doel deur die registrateur gehou word: Met dien verstande dat sodanige persone slegs onder toesig van die gemelde Toetskommissie sodanige beheer mag uitoefen.

No. R. 1865

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad vaardig hierby die volgende reëls uit kragtens artikel 32 (1) van die Wet op Geneesher, Tandart en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), ter vervanging van die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2333 van 3 Desember 1976:

REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN SPRAAKTERAPEUTE, SPRAAKTERAPEUTE EN OUDIOLOË, EN OUDIOLOË

1. Die raad kan as spraakterapeut, of as spraakterapeut en oudioloog, of as oudioloog 'n applikant registreer wat enige van die volgende kwalifikasies na eksamen verwerf het:

<i>Eksaminerende liggaam en kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
SPRAAKTERAPEUT REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA	

Universiteit van Pretoria—

Baccalaureus Artium in Spraakheelkunde*... BA (Log) Pret

Universiteit van die Witwatersrand—

Baccalaureus Artium in Spraakheelkunde*... BA (Log) Witwatersrand

Diploma in Spraakheelkunde..... Dip (Log) Witwatersrand

AUSTRALIË

"Australian College of Speech Therapists"—

"Licentiate"..... LACST

performed by the following persons on the conditions as stated:

(1) All the acts referred to in section 37 (2) may be performed by persons employed by organisations approved by the council for the purpose, on condition that such organisation has in its employ a registered psychologist who shall supervise the performance of such acts by such persons and on condition that such acts be performed only for such periods as the council may determine.

(2) Control may be exercised over tests classified as B-level psychological tests by the Test Commission of the Republic of South Africa by—

(a) persons registered as psychotechnicians with the council; on condition that such persons exercise control over such tests only under the direction and supervision or in the employ of registered psychologists: Provided that registered psychotechnicians may administer but not interpret tests classified as B-level psychological tests by the Test Commission of the Republic of South Africa, save that psychotechnicians in the category of industrial psychotechnics may, in consultation with and with the written authorisation of a registered psychologist, administer such tests and advise the specific cut-off point, where the cut-off points of the tests concerned have been determined by a registered psychologist;

(b) persons who hold at least a bachelor's degree and who have completed three university courses in psychology and whose names appear in a list of persons who, with a view to registration as psychotechnicians, exercise control over such tests, which list is kept for this purpose by the registrar: Provided that such persons may exercise such control only under the supervision of the said Test Commission.

No. R. 1865

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The South African Medical and Dental Council hereby makes the following rules in terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), in substitution for the rules published under Government Notice R. 2333 of 3 December 1976:

RULES FOR THE REGISTRATION OF SPEECH THERAPISTS, SPEECH THERAPISTS AND AUDIOLOGISTS, AND AUDIOLOGISTS

1. The council may register as a speech therapist or as a speech therapist and audiologist or as an audiologist, any applicant who has obtained after examination any of the following qualifications:

<i>Examining authority and qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
--	--------------------------------------

SPEECH THERAPIST REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

University of Pretoria—

Bachelor of Arts in Logopaedics*..... BA (Log) Pret

University of the Witwatersrand—

Bachelor of Arts in Logopaedics*..... BA (Log) Witwatersrand

Diploma in Logopaedics..... Dip (Log) Witwatersrand

AUSTRALIA

Australian College of Speech Therapists—

Licentiate..... LACST

*Eksaminerende liggaam en kwalifikasie**Afkorting vir registrasie*

VERENIGDE KONINKRYK

"College of Speech Therapists, London"—

"Licentiate"..... LCST

VERENIGDE STATE VAN AMERIKA

"American Speech and Hearing Association"—

Sertifikaat van kliniese bevoegdheid in CCC Sp ASHA spraakpatologie†

SPRAAKTERAPEUT EN OUDIOLOOG

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Universiteit van Kaapstad—

Baccalaureus Scientiae in Spraakheelkunde.. BSc (Log) Kaapstad

Universiteit van Pretoria—

Baccalaureus Artium in Spraakheelkunde†.. BA (Log) Pret

Universiteit van die Witwatersrand—

Baccalaureus Artium in Spraakheelkunde†.. BA (Log) Witwatersrand

Baccalaureus Artium in Spraak- en Gehoor- BA (Sp & H Therapy) Witwatersrand

VERENIGDE STATE VAN AMERIKA

"American Speech and Hearing Association"—

Sertifikaat van kliniese bevoegdheid in CCC Sp and Aud spraakpatologie en oudiologie† ASHA

OUDIOLOOG

VERENIGDE STATE VAN AMERIKA

"American Speech and Hearing Association"—

Sertifikaat van kliniese volwaardigheid in CCC Aud ASHA oudiologie†

* Indien verwerf voor 1965.

† Indien verwerf na 1964.

‡ Indien applikant in besit is van 'n magistergraad in spraakpatologie en/of spraakterapie en/of oudiologie van 'n universiteit in die Verenigde State van Amerika.

Opmerkings.—(1) Hierdie kwalifikasies moet 'n minimum van drie jaar studie insluit op gespesialiseerde gebiede onder erkende outoriteite in 'n goedgekeurde departement by enige goedgekeurde universiteit of inrigting soos deur die raad besluit.

(a) Die kursusse moet gedetailleerde onderrig insluit betreffende die manifestasies, klassifikasies, en oorsake van, en betreffende die evaluasieprosedures (met inbegrip van die instrumentasie hiervoor) en terapeutiese prosedures vir, die onderskeie tipes kommunikasie-afwykings waaraan die spraak, stem, gehoor en taal van kinders en volwassenes onderhewig is;

(b) die onderrig sal ook kursusse insluit in die anatomie, fisiologie, patologie, genetica en neurologie van spraak-, stem-, gehoor- en taalmeganismes; fonetiek en toegepaste fonetiek en toegepaste psigo-linguistiek; normale spraak- en taalontwikkeling, normale en abnormale sielkunde met inbegrip van leer- en gedragsteorieë, sensoriese prosesse, persepsie, kinderontwikkelingsielkunde, afwykende gedragsvorme, ens.;

(c) in die geval van spraakterapeute moet sommige kursusse die volgende insluit: Die aard van gehoorprobleme by kinders en volwassenes, die effek hiervan op spraak en taal en die beginsels van terapeutiese prosedures;

(d) in die geval van oudioloë moet die kursusse gedetailleerde onderrig betreffende die volgende insluit: Die ouditiewe baan, patologieë wat kan voorkom, bepaling van ouditiewe afwykings met inbegrip van elektro-akoestiese instrumentasie, habilitasie- en rehabilitasieprosedures, spraakkonservering, spraaklees, gehooropleiding,

*Examining authority and qualification**Abbreviation for registration*

UNITED KINGDOM

College of Speech Therapists, London—

Licentiate..... LCST

UNITED STATES OF AMERICA

American Speech and Hearing Association—

Certificate of Clinical Competence in Speech CCC Sp ASHA Pathology†

SPEECH THERAPIST AND AUDIOLOGIST

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

University of Cape Town—

Bachelor of Science in Logopaedics..... BSc (Log) Cape Town

University of Pretoria—

Bachelor of Arts in Logopaedics†..... BA (Log) Pret

University of the Witwatersrand—

Arts in Logopaedics†..... BA (Log) Witwatersrand

Bachelor of Arts in Speech and Hearing BA (Sp & H Therapy) Witwatersrand

UNITED STATES OF AMERICA

American Speech and Hearing Association—

Certificates of Clinical Competence in CCC Sp and Aud Speech Pathology and Audiology† ASHA

AUDIOLOGIST

UNITED STATES OF AMERICA

American Speech and Hearing Association—

Certificate of Clinical Competence in CCC Aud ASHA Audiology†

* If obtained before 1965.

† If obtained subsequent to 1964.

‡ If the applicant also holds a master's degree in speech pathology and/or speech therapy and/or audiology from a university in the United States of America.

Notes.—(1) These qualifications shall include a minimum of three years of study in specialised fields under recognised authorities in an approved department at any approved university or institution as decided by the council:

(a) Courses shall include detailed instruction in the manifestations, classifications and causes of, and in evaluative procedures (including instrumentation for these) and therapeutic procedures for the various types of communication disorders affecting speech, voice, hearing and language, in children and adults;

(b) instruction shall also include courses in anatomy, physiology, pathology, genetics, and neurology of speech, voice, language and hearing mechanisms; phonetics and applied phonetics and applied psycholinguistics; normal speech and language development, normal and abnormal psychology covering theories of learning and behaviour, sensory processes, perception, child developmental psychology, forms of aberrant behaviour, etc.;

(c) in the case of speech therapists, some courses must include the nature of hearing problems in children and adults, the effects of these on speech and language and the principles of therapeutic procedures;

(d) in the case of audiologists, courses must include detailed instruction in the auditory pathway, pathologies which can occur, assessment of auditory disorders including electro-acoustic instrumentation, habilitation and rehabilitation procedures, conservation of speech, speech

keuse en gebruik van klankversterking, en nywerheids-oudiologie; voorts, die kursusse onder (b) ingesluit. Daarbenewens word vereis 'n gangbare kennis van die onderwerpe in (a) hierbo genoem;

(e) in die geval van spraakterapeute, spraakterapeute en oudioloë, of oudioloë, moet voldoende en doelgerigte waarneming met toesig, waardebeoordeling en kliniese, praktiese terapisessies uitgevoer word met dekking van die onderskeie kommunikasie-afwykings;

(f) in die geval van applikante vir registrasie vanaf nie-Engelssprekende lande moet die resultate van 'n taalbevoegdheidstoets in Afrikaans of Engels na die raad gestuur word deur 'n gesaghebbende inrigting.

(2) Daar moet in die register en op die sertifikaat van registrasie wat aan die applikant uitgereik word, aangedui word of sodanige applikant gekwalifiseer en geregtig is om spraakterapie, of spraakterapie en oudiologie, of slegs oudiologie uit te oefen.

(3) Persone wat as spraakterapeute geregistreer is kragtens die bepalings van Goewermentskennissgewing 2199 van 21 Oktober 1949, soos gewysig, of kragtens die bepalings van Goewermentskennissgewing R. 1728 van 30 Oktober 1964, soos gewysig, word geag kragtens hierdie reëls as spraakterapeute en oudioloë geregistreer te wees en gekwalifiseer en geregtig te wees om spraakterapie en oudiologie uit te oefen.

2. Waar, in die geval van 'n aansoek om registrasie, die kwalifikasie waarop die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die raad goedgekeur is nie, moet die applikant gesaghebbende inligting aan die Beroepsraad vir Spraakterapie en Oudiologie en die raad laat verstrek betreffende die opleiding wat vir sodanige kwalifikasie vereis word, waarna, indien die raad die peil van sodanige opleiding as bevredigend beskou, sodanige kwalifikasie goedgekeur kan word.

No. R. 1866

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (o) van die Wet op Geneesherre, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE DEUR SPRAAKTERAPEUTE, SPRAAKTERAPEUTE EN OUDIOLOË, EN OUDIOLOË VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES

Ondergenoemde kwalifikasies wat spraakterapeute, spraakterapeute en oudioloë, of oudioloë besit, is kragtens artikel 35 van die Wet as addisionele kwalifikasies registreerbaar:

1. Enige kwalifikasie deur die raad ingevolge artikel 32 van die Wet erken en in die reëls betreffende die registrasie van spraakterapeute, spraakterapeute en oudioloë, en oudioloë genoem.

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Eksaminerende liggaam	Kwalifikasie	Afsetting vir registrasie
Universiteit van Pretoria	Magister Artium Sprakheelkunde	in MA (Log) Pret
Universiteit van die Witwatersrand	Magister Artium Sprakpatologie	in MA (Sp Path) Witwatersrand
	Magister Artium Oudiologie	in MA (Aud) Witwatersrand

reading auditory training, selection and use of amplification and industrial audiology; in addition, courses included in (b) above. A working knowledge of topics covered in (a) above is also required;

(e) for speech therapists, speech therapists and audiologists, or audiologists, sufficient and adequate supervised observation, assessment and therapeutic clinical practicums must be conducted covering the various communication disorders;

(f) in the case of applicants for registration from non-English-speaking countries, the results of a language proficiency test in Afrikaans or English must be forwarded to the council by an authoritative institution.

(2) It shall be indicated on the register and on the certificate of registration issued to an applicant whether such applicant is qualified and entitled to practise speech therapy or speech therapy and audiology or audiology only.

(3) Persons who were registered as speech therapists under the provisions of Government Notice 2199 dated 21 October 1949, as amended, or under the provisions of Government Notice R. 1728 dated 30 October 1964, as amended, shall be deemed to be registered under these rules as speech therapists and audiologists, and to be qualified and entitled to practise speech therapy and audiology.

2. Where, in the case of an application for registration, the qualification on which the application is based, has not already been approved by the council, the applicant shall be required to furnish the Professional Board for Speech Therapy and Audiology and the council with authoritative information as to the training required for such qualification, whereupon, if the standard of such training is considered satisfactory by the council, such qualification may be approved.

No. R. 1866

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (o) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION BY SPEECH THERAPISTS, SPEECH THERAPISTS AND AUDIOLOGISTS, AND AUDIOLOGISTS OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS

The following qualifications held by speech therapists, speech therapists and audiologists or audiologists shall be registrable as additional qualifications under section 35 of the Act:

1. Any qualification recognised by the council in terms of section 32 of the Act and mentioned in the rules for the registration of speech therapists, speech therapists and audiologists, and audiologists.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Examining authority	Qualification	Abbreviation for registration
University of Pretoria	Master of Arts in Logopaedics	MA (Log) Pret
University of the Witwatersrand	Master of Arts in Speech Pathology	MA (Sp Path) Witwatersrand
	Master of Arts in Audiology	MA (Aud) Witwatersrand

No. R. 1867

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 50 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 50 (1) van die Wet uitgevaardig is:

REÛLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME UITEENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN TUGSTAPPE DEUR DIE BEROEPSRAAD VIR SPRAAKTERAPIE EN OUDIOLOGIE EN DIE RAAD GEDOEN KAN WORD

Onderstaande handeling of versuime van 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog is handeling of versuime ten opsigte waarvan tugstappe deur die beroepsraad en die raad gedoen kan word: Met dien verstande dat—

(a) genoemde handeling of versuime nie 'n volledige lys kan wees nie en nie as 'n volledige lys bedoel is nie van handeling of versuime ten opsigte waarvan die Beroepsraad vir Spraakterapie en Oudiologie en die raad tugstappe kan doen en dat die beroepsraad en die raad kragtens artikel 48 van die Wet bevoeg is om ondersoek in te stel na en stappe te doen ten opsigte van 'n klagte, beskuldiging of bewering wat aan hulle voorgelê word;

(b) die beroepsraad en die raad gewoonlik sal optree slegs wanneer 'n klagte, beskuldiging of bewering aan hulle voorgelê word.

1. ADVERTEER

Inleiding.—Gesonde onderlinge verhoudings tussen spraakterapeute of spraakterapeute en oudioloog of oudioloog as kollegas is noodsaaklik vir die bevordering van die openbare aansien en betroubaarheid van die beroep en dus van spraakterapeute of spraakterapeute en oudioloog of oudioloog self. Handeling waardeur 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog homself direk by die publiek bekendmaak of waardeur hy die aansien van 'n kollega (of ander geregistreerde persoon) benadeel, is strydig met dié uitgangspunt en grondstelling. Van oudsher is die gehalte van die dienslewering van 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog die geregverdigde wyse waarop professionele bekendheid kan posvat. Mededinging op spraakterapeutiese, oudiologiese en medies-wetenskaplike gebied en die bekendmaking van persoonlike bevindings en menings behoort slegs in die professionele pers te geskied.

Die beroepsraad en die raad onderskryf die wenslikheid daarvan om die publiek in te lig oor aanleentehede wat die breë belang dien maar keur metodes af wat 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog aanwend met die doel om 'n bepaalde persoon, inrigting, middel of tegniek te adverteer. Verder word bepaal dat 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog wat toelaat dat sy professionele menings in die lekepers of oor die radio of beeldradio bekendgemaak of aan 'n lekegehoor geopenbaar word, persoonlik daarvoor verantwoordelik gehou sal word dat sodanige bekendmaking of openbaarmaking nie 'n advertensie uitmaak nie.

(1) Hom met die oog op sy (direkte of indirekte, onmiddellike of uiteindelijke) professionele voordeel direk of indirek op enige wyse adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van, of die aandag vestig op

No. R. 1867

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health has, in terms of section 50 (2) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), approved the following rules made by the South African Medical and Dental Council under section 50 (1) of the Act:

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS IN RESPECT OF WHICH DISCIPLINARY STEPS MAY BE TAKEN BY THE PROFESSIONAL BOARD FOR SPEECH THERAPY AND AUDIOLOGY AND THE COUNCIL

The following acts or omissions by a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist shall constitute acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by the professional board and the council: Provided that—

(a) the said acts or omissions cannot be and are not intended to constitute a complete list of acts or omissions of which the Professional Board for Speech Therapy and Audiology and the council may take disciplinary steps and that the professional board and the council are empowered by section 48 of the Act to inquire into and deal with any complaint, charge or allegation which may be brought before them;

(b) the professional board and council ordinarily will act only if a complaint, charge or allegation is laid before them.

1. ADVERTISING

Introduction.—Sound relationship between speech therapists or speech therapists and audiologists or audiologists as colleagues are essential for furthering the public esteem and trustworthiness of the profession and therefore of speech therapists or speech therapists and audiologists or audiologists themselves. Acts by which a speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist makes himself known directly to the public or by which he prejudices the esteem of a colleague (or other registered person) are contrary to this premise and fundamental proposition. The quality of the services of a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist is traditionally the justified means by which he can become professionally known. Competition in the speech therapy, audiology and medico-scientific field and the disclosure of personal findings and views should take place only in the professional press.

The professional board and the council endorse the desirability of informing the public of matters in the general interest, but disapprove of methods adopted by a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist aimed at advertising a particular person, institution, remedy or technique. It is laid down, furthermore, that a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist who allows his professional opinions to be divulged in the lay press or on the radio or television or to be disclosed to a lay assembly, will personally be held responsible that such divulgence or disclosure does not constitute advertising.

(1) Advertising himself directly or indirectly in any manner with a view to his (direct or indirect, immediate or eventual) professional gain or procuring, sanctioning or acquiescing in the publication of matter commending

sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat. Die volgende handelinge word nie as sodanige advertensie beskou nie:

(a) Adverteer in die erkende spraakterapeutiese en/of audiologiese, mediese en tegniese publikasies;

(b) besoek aflê by, of omsendbriewe rig aan of skryf aan geneeshere, geneeskundige inrigtings, hospitale, skole, spesiale skole en inrigtings;

(c) mededelings aan bona fide-pasiënte waarin 'n adresverandering, die ontbinding van 'n vennootskap, of iets dergeliks gemeld word; in dié geval moet die mededelings die naam dra van die individuele pasiënt aan wie dit gerig word en in 'n koeverte versend word;

(d) die publikasie in die amptelike telefoongids, in die gewone druk van dié publikasie, van die volende besonderhede, naamlik sy naam en beroep en dié van sy vennoot, indien hy 'n vennoot het, sy huis- en spreekkameradres en een of meer telefoonnommers, asook spesiale telefoonnommers vir geval geen antwoord by die gewone nommers gekry kan word nie;

(e) die aanbring op koeverte van sy naam, sonder sy titel of enige kwalifikasie, en 'n adres waarheen die inhoud teruggestuur moet word indien onafgelewer;

(f) die publikasie van artikels in professionele tydskrifte en van wetenskaplike boeke vir gebruik deur die beroepe en deur studente in spraakterapie en/of audiologie, geneeskunde, tandheelkunde, verpleging en verwante beroepe, met vermelding van sy naam en professionele kwalifikasies;

(g) die publikasie van nie-professionele boeke en nie-professionele artikels in die lekepers onder sy eie naam sonder vermelding van professionele kwalifikasies en sonder sy titel;

(h) die bekendmaking in die lekepers of oor die radio of beeldradio met vermelding van sy eie naam, of die uitspraak by wyse van lesings of toesprake voor 'n lekegehoor, van sy menings oor onderwerpe van professionele aard—

(i) deur 'n voltijdse of deeltijdse spraakterapeut of spraakterapeut en audioloog of audioloog wat nie in private praktyk is nie, handelende in sy amptelike hoedanigheid en waar sodanige publikasie bona fide deel van sy amptelike pligte is;

(ii) deur 'n beampte van 'n spraakterapie- en/of audiologievereniging wat in sy amptelike hoedanigheid en ooreenkomstig opdragte van dié vereniging optree;

(iii) deur enige spraakterapeut of spraakterapeut en audioloog of audioloog oor aangeleenthede van suiwer akademiese aard, openbare gesondheid, hospitaaladministrasie, medies-politieke aangeleenthede en dergelike aangeleenthede.

(Reël 1 moet saam met reëls 2, 3 en 5 gelees word.)

2. BESIGHEIDSADVERTENSIES

(1) Toelaat dat sy naam gebruik word in verband met advertensies in die lekepers van spraakterapie- en/of audiologie- en/of geneeskundige instrumente, toestelle, verbandgoed, medisyne, drankie, of toiletpreparate.

(2) Toelaat dat sy naam gebruik word as deel van die naam van 'n spraakterapie-, of spraakterapie- en audiologie-, of audiologiepraktyk uitgeoefen of bestuur deur enige persoon wat nie as 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en audioloog of 'n audioloog geregistreer is nie of deur enige maatskappy waarvan sodanige persone direkteure en/of aandeelhouers is.

(3) Toelaat dat sy naam gepubliseer word in verband met advertensies of beroepe op die publiek ten behoeve van siektebystandsverenigings of dergelike handelsorganisasies.

or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications. The following acts shall not be regarded as such advertisement:

(a) Advertising in the recognised speech therapy and/or audiology, medical and technical publications;

(b) calling upon, circularising or writing to medical practitioners, medical institutions, hospitals, schools, special schools and institutions;

(c) communications to bona fide patients intimating change of address, dissolution of partnership and the like, in which case the communications themselves must bear the name of the individual patient to whom they are addressed and must be enclosed in an envelope;

(d) publishing in the official telephone directory, in the ordinary type of such publication, of the following particulars, namely his name and profession and that of his partner, if any, his home and consulting room address, and one or more telephone numbers and special telephone numbers in case of no reply from the usual numbers;

(e) affixing on envelopes of his name without his title or any qualification, and a return address in case of non-delivery;

(f) the publication of articles in professional journals and of scientific books for use by the professions and by students in speech therapy and/or audiology, medicine, dentistry, nursing and related professions, indicating his name and professional qualifications;

(g) the publication of non-professional books and non-professional articles in the lay press under his name without an indication of professional qualifications and without his title;

(h) the divulgence in the lay press or on radio or television under his own name, or expressing by means of addresses or lectures to a lay audience of his views on subjects of a professional nature—

(i) by any full-time or part-time speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist not in private practice, acting in his official capacity and where such publication is bona fide part of his official duties;

(ii) by any officer of a speech therapy and/or audiology association, acting in his official capacity and on the instructions of such association;

(iii) by any speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist on matters of a purely academic nature, public health, hospital administration, medico-political matters, and similar matters.

(Rule 1 shall be read with rules 2, 3 and 5).

2. BUSINESS ADVERTISEMENT

(1) Permitting his name to be used in connection with advertisements of speech therapy and/or audiology and/or medical instruments, appliances, dressings, medicines, beverages or toilet preparations in the lay press.

(2) Permitting his name to be used as part of the name of a speech therapy and/or an audiology practice carried on or managed by any person not registered as a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist or by any company having such persons as directors and/or shareholders.

(3) Permitting the publication of his name in connection with advertisements or appeals to the public on behalf of sick benefit societies or similar commercial organisations.

3. NAAMPLATE

(1) Gebruik van een van die volgende middele om die woonplek of spreekkamers van 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog aan te dui:

(a) 'n Naamplaat wat groter as 360 x 210 mm is of wat andersins nie voldoen aan die vereistes verder hierin gestel nie.

(b) 'n Straatuithangbord.

(c) 'n Naamplaat of letters op balkonne.

(d) 'n Naamplaat of letters op vensters: Met dien verstande dat (in die geval van geboue waar geen fasiliteite bestaan of gerieflik verskaf kan word vir die aanbring van naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik nie) 'n naamplaat wat in alle opsigte voldoen aan wat hierin voorgeskryf word, aangebring of geveerf kan word op 'n spieëlglasvenster so na as moontlik aan die sy aangrensend aan die bona fide-ingang tot die gebou.

(e) 'n Naamplaat op 'n buitemuur of pilaar wat deel uitmaak van 'n gebou maar nie van 'n bona fide-ingang nie tot daardie gedeelte van die gebou waarin sy spreekkamer geleë is, sonder die spesiale toestemming van die beroepsraad.

Opmerkings.—(i) Eenvoudige naamplate soos algemeen by die beroep in gebruik moet gebruik word. 'n Naamplaat mag nie meer as sy naam, beroep, kwalifikasie, telefoonnommer(s) en spreekure bevat nie.

(ii) Hoogstens een naamplaat by elke ingang tot 'n gebou en een aan die deur van die spreekkamer word toegelaat.

(iii) In die geval van okkupeerders van 'n groot gebou, waar in die portaal en op die verskillende verdiepings spesiaal voorsiening gemaak is om die huurders aan te dui, kan van die voorsiening gebruik gemaak word.

(iv) In groot geboue kan, indien nodig, 'n naamplaat wat net sy naam bevat, in die gang gebruik word ten einde die rigting vir pasiënte aan te dui.

(v) In die geval van spraakterapeute en/of oudioloë wat 'n praktyk oorneem of in die geval van die oorlyde of uittreding van 'n vennoot, is dit nie toelaatbaar om op die perseel of elders die naam of naamplaat of -plate van die voorganger of oorlede of uitgetrede vennoot vir 'n tydperk van langer as 12 maande vanaf die datum van oorname van die praktyk te gebruik nie. Gedurende hierdie tydperk van 12 maande moet die oorname van die praktyk aangedui word deur die woorde "Opvolger van".

(vi) In die geval van verhuising, kan die naam en die nuwe adres van die spraakterapeut en/of oudioloog op 'n redelike wyse vertoon bly vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(vii) Professionele naamplate word nie op enige plek toegelaat nie tensy 'n spraakterapeut en/of oudioloog werklik op sodanige plek woon of bona fide daar praktiseer.

4. BESOEKE DEUR 'N SPRAAKTERAPEUT OF SPRAAKTERAPEUT EN OUDIOLOOG OF OUDIOLOOG AAN 'N ANDER PLEK AS DIÉ WAAR HY WOONAGTIG IS OF PRAKTISEER

(1) Kennisgewing deur 'n spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog van sy voorneme om 'n dorp te besoek, op 'n ander wyse as die volgende:

(a) In 'n brief waarin hy kennis gee van sy voorneme, wat die naam dra van 'n bona fide-pasiënt, en wat ingesluit is in 'n verseëelde koevert aan sodanige pasiënt geadresseer;

(Opmerking.—Kaarte wat die reisplan aandui, mag nie gebruik word nie. Vir die doeleindes van hierdie subparagraaf beteken "bona fide-pasiënt" 'n pasiënt wat deur die betrokke spraakterapeut en/of oudioloog behandel is

3. NAME-PLATES

(1) The use by a speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist of any of the following means to indicate his place of residence or consulting rooms:

(a) A name-plate exceeding in size 360 x 210 mm or otherwise not conforming to the requirements hereinafter laid down.

(b) A street signboard.

(c) A name-plate or lettering on balconies.

(d) A name-plate or lettering on windows: Provided that (in the case of buildings where no facilities exist or can be conveniently made for affixing name-plates such as are in general use by the profession), a name-plate conforming in every other respect to that herein prescribed may be affixed to or painted on a plate-glass window as near as possible to the side adjacent to the bona fide entrance to such building.

(e) A name-plate on an outside wall or pillar which forms part of a building but not a bona fide entrance to that part of the building in which his consulting room is situated, without the special permission of the professional board.

Notes.—(i) Plain name-plates such as are in general use by the profession must be used. A name-plate shall not contain more than his name, profession, qualification, his telephone number(s) and his hours of consultation.

(ii) Not more than one name-plate at each entrance to a building and one on the door of the consulting room shall be allowed.

(iii) In the case of occupants of large buildings where special provision is made in the entrance hall and on various floors to indicate the tenants, it shall be permissible to make use of such provision.

(iv) If necessary, in large buildings, a name-plate with his name only may be used in the corridor for the direction of patients.

(v) In the case of speech therapists and/or audiologists succeeding to a practice or in the case of death or retirement of a partner it shall not be permissible to use on the premises or elsewhere the name or name-plate or plates of the predecessor, deceased or retired partner for a period exceeding 12 months from the date of succession to the practice. During this period of 12 months succession to the practice shall be indicated by the words "Successor to".

(vi) In the case of removal, the name and new address of the speech therapist and/or audiologist may remain in reasonable evidence for a period not exceeding 12 months.

(vii) Professional name-plates shall not be allowed at any place unless the speech therapist and/or audiologist actually resides or bona fide practises at such place.

4. VISITS BY A SPEECH THERAPIST OR A SPEECH THERAPIST AND AUDIOLOGIST OR AN AUDIOLOGIST TO A PLACE OTHER THAN THAT AT WHICH HE RESIDES OR PRACTISES

(1) For a speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist to notify his intention to visit a town otherwise than in the following manner:

(a) By letter notifying his intention bearing the name of a bona fide patient and enclosed in a sealed envelope addressed to such patient;

(Note.—Itinerary cards are not to be used. For the purpose of this subparagraph "bona fide patient" means a patient who has been treated by the speech therapist

gedurende die 12 maande wat die maand waarin die kennisgewing uitgestuur word, onmiddellik voorafgaan.); en/of

(b) deur die aanbring van 'n naamplaat wat sy naam en spreekure bevat, by sy spreekkamer in daardie dorp.

(2) 'n Besoek deur 'n spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog aan 'n dorp waar daar 'n plaaslike spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog is, tensy sodanige besoeke afgelê word—

(a) minstens een keer per maand;

(b) in kamers vir die doel gehou, waaraan 'n naamplaat, met vermelding van die dae en ure van besoek, aangebring is.

5. BRIEFHOOFDE EN REKENINGVORMS

(1) Die druk op briefhoofde en rekeningvorms van enige ander inligting as—

(a) die spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog se naam;

(b) beroep en geregistreerde kwalifikasies in afgekorte vorm en affkortings ten opsigte van akademiese kwalifikasies (uitgesonderd spraakterapie en/of oudiologie) en ten opsigte van eregrade aan hom toegeken;

(c) adresse en telefoonnommers;

(d) spreekure.

6. WERWING EN LOK VAN PASIËNTE

Werwing of lok van pasiënte, hetsy persoonlik of deur bemiddeling van agente of op enige ander manier.

7. GELDE EN KOMMISSIE

(1) Die betaal van kommissie aan enige persoon vir die aanbeveling van pasiënte.

(2) Die ontvang van kommissie vir die aanbeveling van dienste of ware aan pasiënte.

(3) Verdeling van gelde (digotomie) met enige persoon wat nie eweredig deelgeneem het aan die dienste waarvoor die gelde gevorder word nie.

(4) Die aanneem van kommissie van aptekers, of vervaardigers van, of handelaars in, chirurgiese, spraakterapeutiese of oudiologiese toestelle en materiale, of dergelike persone of ondernemings.

8. VERBERGING

(1) Iemand as assistent of *locum tenens* in diens neem wat nie as spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog geregistreer is nie, of heimlik of anders saamwerk met iemand wat nie aldus geregistreer is nie, of met enige sodanige persoon in vennootskap tree.

(2) Met 'n persoon oorleg pleeg wat nie by die raad geregistreer is nie, of hom op enige manier help of bystaan in sy onwettige praktyk.

(3) Enige spraakterapie- en/of oudiologiewerk verrig vir of namens 'n lekepersoon of inrigting, hetsy as 'n werknemer of in enige vorm van vennootskap, vir wins of vir guns, selfs al geskied dit onder die beheer en toesig van 'n geregistreerde geneesheer of tandarts: Met dien verstande dat hierdie reël nie van toepassing is nie op enige hospitaal of inrigting wat beheer of gesubsidieer word deur die Staat of 'n provinsiale owerheid of deur die Suid-Afrikaanse Kamer van Mynwese, enige erkende geneeskundige bystandorganisasie, of 'n sodanige ander inrigting of organisasie as wat vir die doel deur die beroepsraad goedgekeur mag word.

Opmerking.—Ingeval 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog in 'n ernstige noodgeval ingeroep word om 'n ongeregisteerde persoon te help, moet sodanige spraakterapeut en/of oudioloog die geval onmiddellik aan die beroepsraad rapporteer.

and/or audiologist concerned during the 12 months immediately preceding the month in which the notification is dispatched.); and/or

(b) by affixing a name-plate bearing his name and hours of consultation at his consulting room in that town.

(2) For a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist to visit a town where there is a resident speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist unless such visits are made—

(a) at least once monthly;

(b) at rooms maintained for the purpose to which is affixed a name-plate on which are set out the days and hours of attendance.

5. LETTER-HEADS AND ACCOUNT FORMS

(1) The printing on letter-heads and account forms of any information other than—

(a) the name of the speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist;

(b) profession and registered qualifications in abbreviated form, and abbreviations in respect of academic qualifications (other than speech therapy and/or audiology) and in respect of honorary degrees conferred on him;

(c) addresses and telephone numbers;

(d) hours of consultation.

6. CANVASSING AND TOUTING

Canvassing or touting for patients either personally or through agents or in any other manner.

7. FEES AND COMMISSIONS

(1) Paying commission to any person for recommending patients.

(2) Receiving commission in return for recommending services or wares to patients.

(3) Sharing fees (dichotomy) with any person who has not taken a commensurate part in the services for which the fees are charged.

(4) Accepting commissions from chemists and druggists or makers of or dealers in surgical, speech therapeutic or audiological appliances and materials or similar persons or concerned.

8. COVERING

(1) Employing as an assistant or *locum tenens* any person not registered as a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist, or acting in collusion or collaboration with any person not so registered, or entering into partnership with any such person.

(2) Consulting with a person not registered with the council, or in any way assisting or supporting him in illegitimate practice.

(3) Undertaking any speech therapy and/or audiology work for or on behalf of a lay person or establishment, be it as an employee or in any form of partnership for gain or for favour, even if under the control and direction of a registered medical practitioner or dentist: Provided that this rule shall not apply to any hospital or institution conducted or subsidised by the State or a provincial authority or by the Chamber of Mines of South Africa, any recognised medical benefit organisation, or such other institution or organisation as may be approved for the purpose by the professional board.

Noté.—In the event of a speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist being called in a grave emergency to aid an unregistered person, such speech therapist and/or audiologist should immediately report the case to the professional board.

9. KLUBS, VERENIGINGS, ENS.

Geldelike belang hê, hetsy by wyse van 'n vaste salaris of andersins, by siektebystandsklubs, werktuigkundige laboratoria, of verenigings wat in die lekepers of by wyse van omsendbriewe of kaartjies of op enige ander wyse adverteer om lede of pasiënte te verkry.

10. ASSOSIASIE MET LIEFDADIGHEIDS-INRIGTINGS

Professioneel op enige wyse geassosieer wees met 'n inrigting wat valslik voorgee 'n liefdadigheidsinrigting of 'n inrigting vir voordeelgeregtigde persone te wees.

11. TENDER

Tender vir 'n voltydse, deeltydse of enige ander soort aanstelling.

12. SUPERSESSIE

Die oorneem van 'n geval van 'n ander spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog tensy hy oortuig is dat die pasiënt of persoon in beheer van die geval sodanige ander spraakterapeut en/of oudioloog in kennis gestel het dat hy sy dienste nie langer nodig het nie.

13. ONBEHOORLIKE VERHINDERING VAN 'N PASIËNT

Onbehoorlike verhinderings van 'n pasiënt (of 'n persoon wat behoorlik ten behoeve van die pasiënt optree) wat die advies van of behandeling deur 'n ander praktisyn verlang.

14. PROFESSIONELE REPUTASIE VAN KOLLEGAS EN ANDER GEREJISTREERDE PERSONE

Die maak van onregverdigbare toespelings, uitdruklik of by implikasie, op die eerbaarheid of die professionele reputasie, bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander persoon geregistreer ingevolge die Wet of ingevolge die Wet op Verpleging, 1957.

15. PROFESSIONELE GEHEIMHOUDING

Die bekendmaking van enige inligting, hetsy mondeling of skriftelik, aangaande 'n pasiënt se aandoeninge wat nie bekendgemaak behoort te word nie, uitgesonderd met die uitdruklike toestemming van die pasiënt of, in die geval van 'n minderjarige, met die toestemming van sy ouer of voog, of, in die geval van 'n pasiënt wat oorlede is, met die toestemming van sy naasbestaande of die eksekuteur van sy boedel.

Opmerking.—In 'n gereghof mag 'n spraakterapeut of 'n spraakterapeut en oudioloog of 'n oudioloog die reël op professionele geheimhouding net onder protes, in opdrag van die voorsittende regterlike amptenaar, verbreek.

16. SERTIFIKATE

In sy professionele hoedanigheid 'n sertifikaat uitreik, tensy hy as gevolg van persoonlike waarneming oortuig is dat die feite daarin korrek vermeld is, of die volgende aantekening op die sertifikaat aanbring het: "Soos deur die pasiënt aan my meegedeel".

17. PROFESSIONELE AANSTELLINGS, UITGESONDERD AANSTELLINGS KRAGTENS DIE STAATSDIENSWET

(1) Die aanvaarding deur 'n spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog van 'n professionele aanstelling tensy—

(a) 'n kennisgewing waarin aansoek om sodanige aanstelling gevra word, in die openbare pers en in 'n Suid-Afrikaanse spraakterapie- en/of audiologie-joernaal of -bulletin verskyn het;

9. CLUBS, SOCIETIES, ETC.

Having a financial interest, whether by way of fixed salary or otherwise, in sick benefit clubs, mechanical laboratories, or associations which advertise for members or patients in the lay press, or by circular, or card, or in any other way.

10. ASSOCIATION WITH CHARITABLE INSTITUTIONS

Being associated professionally in any manner with an institution which falsely purports to be a charitable or beneficiary institution.

11. TENDERING

Tendering for a full-time, part-time or any other type of appointment.

12. SUPERSESSION

Taking over the case of another speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist unless satisfied that the patient or person in charge thereof has notified such speech therapist and/or audiologist that he no longer requires his services.

13. IMPROPERLY IMPEDING A PATIENT

Improperly impeding a patient (or a person properly acting on behalf of a patient) who desires to obtain the opinion of or treatment by another practitioner.

14. PROFESSIONAL REPUTATION OF COLLEAGUES AND OTHER REGISTERED PERSONS

Unjustifiably casting reflection explicitly or implicitly upon the probity or professional reputation, skill, knowledge, services or qualifications of any other person registered under the Act, or the Nursing Act, 1957.

15. PROFESSIONAL SECRECY

Divulging verbally or in writing any information which ought not to be divulged regarding the ailments of a patient except with the express consent of the patient or, in the case of a minor, with the consent of his parent or guardian, or in the case of a deceased patient, with the consent of his next-of-kin or the executor of his estate.

Note.—In a court of law, professional secrecy should be contravened only under protest after direction from the presiding judicial officer.

16. CERTIFICATES

Granting a certificate in his professional capacity unless he is satisfied from personal observation that the facts are correctly stated therein, or has qualified the certificate by the words "as I am informed by the patient".

17. PROFESSIONAL APPOINTMENTS OTHER THAN APPOINTMENTS MADE UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT

(1) Acceptance by a speech therapist or a speech therapist and audiologist or an audiologist of any professional appointment unless—

(a) a notice inviting applications for such appointment has been advertised in the public press and in a South African speech therapy and/or audiology journal or bulletin;

(b) besonderhede van die beoogde kontrak op versoek aan die raad, die beroepsraad en alle bona fide-applikante beskikbaar gestel word;

(c) die aanstellingskontrak op skrif gestel is en duidelik die professionele dienste vermeld wat sodanige spraakterapeut en/of oudioloog hom verbind om te lewer, asook die gelde of besoldiging aan hom vir sodanige dienste betaalbaar deur die party met wie hy die kontrak aangegaan het;

(d) die kontrak bepaal dat—

(i) sodanige spraakterapeut en/of oudioloog gelde of besoldiging ontvang uitsluitlik van die partye met wie hy die kontrak aangegaan het; en

(ii) dié party aanspreeklik is vir sodanige gelde of besoldiging;

(e) genoemde kontrak op 'n grondslag is wat nie aan die beroep spraakterapie en/of oudiologie afbreuk doen of vir die belange van die publiek nadelig is nie.

(2) Toestemming verleen of toelaat dat sy naam, beroep, kwalifikasies of adres verskyn op kaarte, strooibiljette, pamflette of bekendmakings van watter aard ook al waarin op enige wyse daarvan melding gemaak word dat hy genoemde aanstelling aanvaar het: Met dien verstande dat 'n spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog nie geag word hierdie reël te oortree het nie as 'n bystandsvereeniging sy lede in kennis stel dat spraakterapie- en/of oudiologiedienste gereël is, waarvan besonderhede op aanvraag verstrekkend sal word.

(3) Versuim deur 'n spraakterapeut of spraakterapeut en oudioloog of oudioloog wat 'n professionele aanstelling aanvaar het om die kontrak wat hy oorspronklik aangegaan het, tesame met enige latere wysigings daarvan of toevoegings daaraan, aan die beroepsraad ter insae voor te lê binne 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf die datum waarop 'n geregistreerde brief van die registrateur aan sodanige spraakterapeut en/of oudioloog by sy adres, soos dit in die register vermeld staan, geops is, waarin hy versoek word om sy kontrak ter insae voor te lê: Met dien verstande dat indien goeie redes aangevoer word, hierdie tydperk deur die beroepsraad verleng kan word.

Opmerkings.—(i) Die tydelike aanstelling van 'n spraakterapeut en/of oudioloog as *locum tenens* vir 'n tydperk van hoogstens ses maande is van die vereistes van hierdie reël vrygestel;

(ii) verplasings of bevorderings binne 'n diens word nie as nuwe aanstellings beskou nie en die betrokke poste hoef nie weer geadverteer te word nie.

18. GEHEIME GENEESMIDDELS, ENS.

(1) In sy praktyk gebruik maak van—

(a) enige vorm van behandeling, apparaat of tegniese proses wat geheim is of wat voorgegee word geheim te wees;

(b) enige apparaat wat by ondersoek blyk nie in staat te wees om te voldoen aan die aansprake wat ten opsigte daarvan gemaak word nie.

19. SPREEKKAMERS

Spreek- of wagkamers deel met persone wat nie by die raad geregistreer is as spraakterapeute of spraakterapeute en oudioloë of oudioloë nie, uitgesonderd met die toestemming van die beroepsraad.

20. WETLIKE PLIGTE VAN DIE RAAD

Enige opsetlike handeling of versuim wat verhinder, of wat daarop bereken is om te verhinder, dat die raad of die beroepsraad of die registrateur sy wetlike pligte uitvoer.

(b) details of the proposed contract are made available on request to the council, the professional board and all bona fide applicants;

(c) the contract of appointment is in writing and sets out clearly the professional services which such speech therapist and/or audiologist undertakes to render and the fees or remuneration payable to him for such services by the party with whom he has contracted;

(d) the contract provides that—

(i) such speech therapist and/or audiologist shall receive fees or remuneration exclusively from the party with whom he has contracted; and

(ii) such party shall be liable for such fees or remuneration;

(e) the said contract is on a basis which is not derogatory to the profession of speech therapy and/or audiology or inimical to the interests of the public.

(2) Permitting or suffering his name, profession, qualifications or address to appear on cards, handbills, pamphlets or notifications of any kind which refer in any way to his holding the said appointment: Provided that a speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist shall not be deemed to have committed a breach of this rule if a benefit society notifies its members that speech therapy and/or audiology services have been arranged, details of which are available on application.

(3) Failure by a speech therapist or speech therapist and audiologist or audiologist who has accepted a professional appointment to submit the contract originally entered into by him together with any subsequent amendments or addenda thereto for inspection by the professional board within a period of 30 days reckoned from the date of the posting of a registered letter from the registrar to such speech therapist and or audiologist at his address as shown in the register, calling upon him to submit his contract for inspection: Provided that upon good cause shown this period may be extended by the professional board.

Notes.—(i) The temporary appointment of a speech therapist and or audiologist as a *locum tenens* for a period not exceeding six months shall be exempted from the requirements of this rule;

(ii) transfers or promotions within a service will not be regarded as new appointments and the positions concerned need not be readvertised.

18. SECRET REMEDIES, ETC.

(1) Making use in the conduct of his practice—

(a) of any form of treatment, apparatus or technical process, which is secret or is claimed to be secret;

(b) of any apparatus which proves upon investigation to be incapable of fulfilling the claims made in regard to it.

19. CONSULTING ROOMS

Sharing consulting or waiting rooms with persons not registered as speech therapists or speech therapists and audiologists or audiologists, except with the permission of the professional board.

20. COUNCIL'S STATUTORY DUTIES

Any wilful act or omission which prevents or is calculated to prevent the council or professional board or the registrar from carrying out its/his statutory duties.

1. VERRIGTING VAN PROFESSIONELE HANDELINGE DEUR SPRAAKTERAPEUTE OF SPRAAKTERAPEUTE EN OUDIOLOË OF OUDIOLOË

(1) Die onderneem van enige spraakterapie- en/of audiologiewerk met persone, uitgesonderd in oorleg met 'n geregistreerde geneesheer, of, in 'n geval waar mondtotantande betrokke is, in oorleg met 'n geregistreerde tandarts.

(2) Die verrigting deur spraakterapeute of spraakterapeute en oudioloë of oudioloë van professionele handelinge, uitgesonderd in geval van nood, vir die verrigting waarvan hulle onvoldoende opleiding en/of ontoereikende ondervinding het.

(3) Die verrigting van professionele handelinge onder onbehoorlike omstandighede en/of in 'n onbehoorlike omgewing, uitgesonderd in geval van nood.

22. UITBUITING

Toelaat dat hy uitgebuit word op 'n manier wat nadelig is vir die openbare of professionele belang.

Opmerking.—Geregistreerde spraakterapeute, of geregistreerde spraakterapeute en oudioloë of geregistreerde oudioloë mag, benewens spraakterapeutiese en/of audiologiese werk, ook werk doen wat hoofsaaklik van 'n opvoedkundige of tegniese aard is; hierdie reëls is uitdruklik nie van toepassing op werk wat hoofsaaklik van opvoedkundige of tegniese aard is nie.

21. PERFORMANCE OF PROFESSIONAL ACTS BY SPEECH THERAPISTS OR SPEECH THERAPISTS AND AUDIOLOGISTS OR AUDIOLOGISTS

(1) Undertake any speech therapy and/or audiology work with persons except in consultation with a registered medical practitioner or, in the case where oral conditions are concerned, in consultation with a registered dentist.

(2) The performance by speech therapists or speech therapists and audiologists or audiologists, except in an emergency, of professional acts for the performance of which they are inadequately trained and/or insufficiently experienced.

(3) The performance under improper conditions and/or surroundings of professional acts, except in an emergency.

22. EXPLOITATION

Permitting himself to be exploited in a manner detrimental to the public or professional interest.

Note.—Registered speech therapists, or registered speech therapists and audiologists or registered audiologists may, in addition to speech therapy and/or audiology work, also engage in work which is primarily of an educational and technical nature; these rules specifically do not apply to work which is primarily of an educational or a technical nature.

No. R. 1868

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

HERROEPING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE SPRAAKTERAPEUTE OF GEREGISTREERDE SPRAAKTERAPEUTE EN OUDIOLOË OF GEREGISTREERDE OUDIOLOË HULLE BEROEP MAG BEOEFEN

Die Minister van Gesondheid herroep hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, kragtens artikel 61 (1) (m) gelees met artikel 61 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2334 van 3 Desember 1976.

No. R. 1868

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REPEAL OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED SPEECH THERAPISTS OR SPEECH THERAPISTS AND AUDIOLOGISTS OR AUDIOLOGISTS MAY PRACTISE THEIR PROFESSION

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby in terms of section 61 (1) (m) read with section 61 (4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeals the regulations published under Government Notice R. 2334 of 3 December 1976.

No. R. 1869

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN MASSEURS

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad wysig hierby, kragtens artikel 32 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2355 van 3 Desember 1976, deur die invoeging in reël 1 van die uitdrukking “, tot 31 Desember 1977,” tussen die woorde “kan” en “as”.

No. R. 1869

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE RULES FOR THE REGISTRATION OF MASSEURS

The South African Medical and Dental Council hereby, in terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the rules published under Government Notice R. 2355 of 3 December 1976, by the insertion in rule 1 of the expression “, until 31 December 1977,” between the words “may” and “register”.

No. R. 1870 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad vaardig hierby die volgende reëls uit kragtens artikel 32 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN TANDTERAPEUTE

1. Die raad kan as tandterapeut 'n persoon registreer wat in besit is van 'n skoolleidendertifikaat (standerd 10) en wat 'n kwalifikasie as tandterapeut behaal het, toegeken nadat hy deur 'n inrigting of eksaminerende liggaam wat van tyd tot tyd by besluit van die raad goedgekeur is as bevoeg om sodanige kwalifikasie toe te ken, geëksamineer is: Met dien verstande dat geen kwalifikasie vir die toepassing van hierdie reël aanvaar word nie, tensy die opleiding daarvoor oor minstens drie jaar gestrek het in 'n hospitaal of ander inrigting wat deur die raad goedgekeur is.

2. Waar, in die geval van 'n aansoek om registrasie, die kwalifikasie waarop die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die raad goedgekeur is nie, moet die applikant gesaghebbende inligting aan die raad laat verstrek betreffende die opleiding wat vir sodanige kwalifikasie vereis word, waarna, indien die peil van sodanige opleiding deur die raad as bevredigend beskou word, sodanige kwalifikasie goedgekeur kan word.

No. R. 1871 16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid vaardig hierby, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die volgende regulasies uit kragtens artikel 61 (1) (m) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974):

REGULASIES BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREGISTREERDE TANDTERAPEUTE HULLE BEROEP MAG BEOEFEN

'n Geregistreerde tandterapeut—

(1) mag geen tandheelkundige prosedures onderneem nie, uitgesonderd in 'n diens wat bestuur of gesubsidieer word deur die Staat of 'n provinsiale owerheid of sodanige ander diens as wat deur die raad vir die doel goedgekeur word;

(2) mag nie tandheelkundige prosedures onderneem nie, uitgesonderd onder die toesig en beheer van 'n geregistreerde tandarts by goedgekeurde staatsklinieke en soortgelyke inrigtings;

(3) mag pasiënte ondersoek en die tandheelkundige toestand op 'n kaart aandui;

(4) mag skalering en polering van tande doen;

(5) mag direkte konserverende tandheelkunde toepas;

(6) mag tande verwyder;

(7) mag ernstiger mondsiektes en tandheelkundige afwykings waarneem met die doel om dit vir behandeling te verwys;

(8) mag tandheelkundige volksgesondheidsbeginsels en primêre voorkomende maatreëls in die gemeenskap toepas;

(9) mag eenvoudige traumatiese letsels van die mondholte behandel en, in ernstiger gevalle, noodbehandeling toepas;

No. R. 1870 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The South African Medical and Dental Council hereby makes the following rules in terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

RULES FOR THE REGISTRATION OF DENTAL THERAPISTS

1. The council may register as a dental therapist any person who holds a school-leaving certificate (Standard 10) and who obtained a qualification in dental therapy granted after examination by any institution or examining body approved by resolution of the council from time to time as competent to grant such qualification: Provided that no qualification shall be accepted for the purpose of this rule unless the training therefor has extended over a minimum period of three years in a hospital or other institution approved by the council.

2. Where, in the case of an application for registration, the qualification on which the application is based has not already been approved by the council, the applicant shall be required to cause the council to be furnished with authoritative information as to the training required for such qualification, whereupon, if the standard of such training is considered satisfactory by the council, such qualification may be approved.

No. R. 1871 16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, hereby makes the following regulations in terms of section 61 (1) (m) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974):

REGULATIONS RELATING TO THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED DENTAL THERAPISTS MAY PRACTISE THEIR PROFESSION

A registered dental therapist—

(1) shall not undertake any dental procedures, except in a service conducted or subsidised by the State or a provincial authority or such other service as may be approved for the purpose by the council;

(2) may not undertake dental procedures, except under the direction and control of a registered dentist at approved State clinics or similar institutions;

(3) may examine patients and indicate the dental status on a card;

(4) may scale and polish teeth;

(5) may apply direct conservative procedures;

(6) may extract teeth;

(7) may detect the more serious oral diseases and dental abnormalities for the purpose of referring them for treatment;

(8) may apply dental public health principles and primary preventive measures in the community;

(9) may treat simple traumatic injuries of the oral cavity and apply first aid treatment in the more serious cases;

(10) mag nie, met die doel om sy eie professionele belange te bevorder, homself regstreeks of onregstreeks op enige manier adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies of wat afbreuk doen aan die professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander geregistreerde persoon, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat nie.

(10) shall not for the purpose of promoting his own professional interests, directly or indirectly advertise himself in any manner or procure, sanction or acquiesce in the publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications or deprecating the professional skill, knowledge, services or qualifications of any other registered person.

No. R. 1872

16 September 1977

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

WYSIGING VAN DIE REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN VOEDSELINSPEKTEURS

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad wysig hierby, kragtens artikel 32 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2371 van 3 Desember 1976, deur die invoeging in reël 1 van die uitdrukking "tot 31 Desember 1977," tussen die woorde "kan" en "as".

No. R. 1872

16 September 1977

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

AMENDMENT OF THE RULES FOR THE REGISTRATION OF FOOD INSPECTORS

The South African Medical and Dental Council hereby, in terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), amends the rules published under Government Notice R. 2371 of 3 December 1976, by the insertion in rule 1 of the expression "until 31 December 1977," between the words "may" and "register".

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struike, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struike, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

MILITARIA

Militaria is 'n militêr-historiese tydskrif wat deur die Dokumentasiediens van die Suid-Afrikaanse Weermag op 'n kwartaalbasis uitgegee word.

Hierdie geïllustreerde tydskrif bevat artikels oor o.a.:

Die Anglo-Boereoorlog en vroeëre Suid-Afrikaanse militêre geskiedenis.

Suid-Afrikaanse deelname aan beide Wêreldoorloë.

Eenheidsgeskiedenis.

Die groei en ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse Weermag.

Bronnepublikasies en besprekings van militêr belangrike boeke word in die meeste nommers ingesluit.

Daar het reeds 23 uitgawes van *Militaria* verskyn.

Huidige nommers van *Militaria* kan by Die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, teen R1 (buitelands R1,25) per eksemplaar gekoop word. Die meerderheid vorige nommers is nog beskikbaar.

MILITARIA

Militaria is a military-historical journal published quarterly by the Documentation Service of the South African Defence Force.

This illustrated journal contains articles on subjects as:

The Anglo Boer War and early South African military history.

South Africa's participation in the two World Wars.

Unit histories.

The growth and development of the South African Defence Force.

Source publication and book reviews of important military publications are included in most issues.

To date 23 editions of *Militaria* have been published.

Current copies of *Militaria* may be obtained from The Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, 0001, at R1 (overseas R1,25) per copy. Copies of most back editions are still available.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.
11. 'n Posadres is onvoldoende as die toepaslike poskode weggelaat is.

Useful hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.
11. A postal address is insufficient when the appropriate postcode is omitted.

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Geestes- en Lichaamlike Gesondheid, Departement van		
wermentskennisgewings		
27. Wysiging van regulasies: Geneeshere en tandartse, ens.	1	5741
28. Wysiging van regulasies: Sekere kategorieë geneeshere, interns en tandartse	1	5741
29. Wysiging van regulasies: Registrasie van addisionele kwalifikasies	3	5741
30. Wysiging van regulasies: Registrasie van spesialiteite, ens.	3	5741
31. Wysiging van regulasies: Gelde wat betaalbaar is	3	5741
32. Wysiging van regulasies: Registrasie van arbeidsterapeute	3	5741
33. Wysiging van regulasies: Tugstappe deur die Beroepsraad	4	5741
34. Wysiging van regulasies: Omvang van arbeidsterapie omskryf	4	5741
35. Regulasie en registrasie van studente in arbeidsterapie	4	5741
36. Versuiming van handeling ten opsigte van tugstappe	7	5741
37. Herroeping van regulasies ten opsigte van chiropodiste	13	5741
38. Versuiming van handelinge ten opsigte van fisioterapie	13	5741
39. Herroeping van regulasies ten opsigte van fisioterapeute	18	5741
40. Registrasie van studente in fisioterapie	19	5741
41. Wysiging van regulasies: Geneeshere en tandartse, ens.	21	5741
42. Registrasie van geneeskundige tegnologie	22	5741
43. Wysiging van registrasie van gesondheidsinspekteurs	24	5741
44. Wysiging van regulasies betreffende optometrie	25	5741
45. Registrasie van optometrie studente	25	5741
46. Registrasie van ortopediese, optotiste en protetiste	27	5741
47. Registrasie van ortopediese, optotiste en protetiste	28	5741
48. Tugstappe ten opsigte van ortopediese, ens.	29	5741
49. Herroeping van regulasies betreffende ortopediese, ens.	35	5741
50. Regulasies wat ortopediese, ens. omskryf	35	5741
51. Registrasie van radiografiste	36	5741
52. Tugstappe ten opsigte van radiografie	38	5741
53. Herroeping van regulasies ten opsigte van radiografiste	41	5741
54. Beoefening van beroep: Landdrosdistrikte	41	5741
55. Registrasie van studente-radiografiste	41	5741
56. Tugstappe ten opsigte van sielkunde	44	5741
57. Regulasies betreffende geregistreerde sielkundiges, ens.	50	5741
58. Wysiging van registrasie van psigotegnici	50	5741
59. Registrasie van intern-sielkundiges	51	5741
60. Regulasie betreffende intern-sielkundiges	51	5741
61. Registrasie van kategorieë sielkundiges	53	5741
62. Regulasies wat toetse voorskryf by sielkundiges	55	5741
63. Regulasies wat voorskryf vir handeling in organisasies	55	5741
64. Handeling deur 'n nie-geregistreerde sielkundige	55	5741
65. Registrasie van spraakterapeute, ens.	56	5741
66. Registrasie deur spraakterapeute, ens.	58	5741
67. Tugstappe deur beroepsraad ten opsigte van spraakterapeute	59	5741
68. Herroeping van regulasies ten opsigte van spraakterapeute, ens.	65	5741
69. Wysiging van registrasie van masseurs	65	5741
70. Registrasie van tandterapeute	66	5741
71. Regulasie waarvolgens tandterapeute hul beroep beoefen	66	5741
72. Wysiging van registrasie van voedselinspekteurs	67	5741

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Health, Department of		
Government Notices		
R.1827. Amendment of regulations: Medical practitioners and dentists	1	5741
R.1828. Amendment of regulations: Certain categories of medical practitioners, etc.	1	5741
R.1829. Amendment of regulations: Registration of additional qualifications	2	5741
R.1830. Amendments of regulations: Registration of specialities, etc.	3	5741
R.1831. Amendment of regulations: Fees payable	3	5741
R.1832. Registration of occupational therapists ...	3	5741
R.1833. Amendment of regulations: Steps taken by the Professional Board	4	5741
R.1834. Amendment of regulations: The profession of occupational therapy	4	5741
R.1835. Regulation and registration of occupational therapy students	4	5741
R.1836. Steps taken by the Professional Board ...	7	5741
R.1837. Repeal registered chiropodists may practise their profession	13	5741
R.1838. Steps may be taken by the professional board	13	5741
R.1839. Repeal of regulations against physiotherapists	18	5741
R.1840. Registration of physiotherapy students ...	19	5741
R.1841. Amendment of regulations: Medical practitioners and dentists	21	5741
R.1842. Registration of medical technologists students	22	5741
R.1843. Amendment of registration for health inspectors	24	5741
R.1844. Amendment of registration defining the profession of optometry	25	5741
R.1845. Registration of optometry students	25	5741
R.1846. Registration of orthopaedic, etc.	27	5741
R.1847. Registration of orthopaedic, etc.	28	5741
R.1848. Steps taken by the professional board ...	29	5741
R.1849. Repeal of the regulations relating to orthopaedic, etc.	35	5741
R.1850. Regulations: Orthopaedic, etc.	35	5741
R.1851. Registration of radiographers	36	5741
R.1852. Steps taken by professional board	38	5741
R.1853. Repeal of regulations against radiographers	41	5741
R.1854. Professions in Durban, etc.	41	5741
R.1855. Registration of student radiographers ...	41	5741
R.1856. Steps taken by professional board	44	5741
R.1857. Repeal of regulations against psychologists ...	50	5741
R.1858. Amendment for registration of psychologists	50	5741
R.1859. Registration of intern-psychologists ...	51	5741
R.1860. Regulations relating intern-psychologists ...	51	5741
R.1861. Registration of certain psychologists ...	53	5741
R.1862. Regulations prescribing tests of a psychologists	55	5741
R.1863. Regulations prescribing performers ...	55	5741
R.1864. Determining acts by no registered person ...	55	5741
R.1865. Registration of speech therapists, etc. ...	56	5741
R.1866. Registration by speech therapists ...	58	5741
R.1867. Steps taken by professional board ...	59	5741
R.1868. Repeal of regulations ...	65	5741
R.1869. Registration of masseurs ...	65	5741
R.1870. Registration of dental therapists ...	66	5741
R.1871. Regulations on conditions they may practise ...	66	5741
R.1872. Registration of food inspectors ...	67	5741

